

# ଲେଖକ ରୂପା

ମାନିକ ବନ୍ଦେଶ୍ୱାରୀ

ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଏଜ୍ ସାମଲିଙ୍କର୍ ଓରିଜନ୍ଟଲ ଲିମିଟେଡ



প্রথম প্রকাশ—ভাস্তু, ১৩৬৪  
সেপ্টেম্বর, ১৯৫৭

প্রকাশক

জে. এন. সিংহ রাম

নিউ এজ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিঃ

২২, ক্যানিং স্ট্রিট

কলিকাতা-১

প্রচুরপট

অঙ্গিত শুল্প

মুদ্রক

রণজিৎকুমার দত্ত

বৰশঙ্কি প্ৰেস

১২৩, লোম্বাৰ সারকুলাৰ ৱোড়

কলিকাতা-১৪

## সূচী

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| গল্প লেখার গল্প                   | ১   |
| কেব লিখি                          | ১১  |
| সাহিত্য কর্মার আগে                | ১৩  |
| লেখকের সমস্তা                     | ৩২  |
| প্রতিভা                           | ৪৬  |
| নিজের কথা                         | ৫৫  |
| উপস্থানের ধারা                    | ৫৭  |
| নতুন জীবন                         | ৬৭  |
| প্রেস মালিকদের বড়বন্দু           | ৭২  |
| সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ          | ৭৭  |
| বঙ্গা ক্যাম্পে শিল্পী-সাহিত্যিক   | ৮৩  |
| সাহিত্যিক ও গুণামি                | ৯৭  |
| ভারতের মর্মবাণী                   | ৯৮  |
| পাঠকগোষ্ঠীর আলোচনা                | ১০৪ |
| প্রগতি সাহিত্য                    | ১১৬ |
| বাংলা প্রগতি সাহিত্যের আবসমালোচনা | ১২৮ |



## গুরু লেখা র গুরু

বাংলা তেরোশ' পঁয়ত্রিশ সাল। কলেজে পড়ছি  
বি. এস. সি। অনার্স নিয়েছি অঙ্ক। অঙ্কের মতো  
এমন আর কি আছে? এত জটিলতায় এমন চুল চেরা  
নিয়ম! রসায়ন ও পদার্থবিদ্যা তো অভিনব কাব্য—  
ছ্যাবলামি, নেকামি, হাঙ্কা ভাবপ্রবণতার চিহ্নও নেই।

ক্লাশে বসে মুঝ হয়ে লেকচার শুনি, লেবরেটোরীতে  
মশগুল হয়ে এক্সপেরিমেণ্ট করি: নতুন এক রহস্যময়  
জগতের হাজার সঙ্কেত মনের মধ্যে ঝিকমিকিয়ে যায়।  
হাজার নতুন প্রশ্নের ভাবে মন টলমল করে। ছেলেবেলা  
থেকে ‘কেন?’ নামক মানসিক রোগে ভুগ্ছি, ছোট বড়  
সব বিষয়ের মর্মভেদ করার অদ্য আগ্রহ যে রোগের  
প্রধান লক্ষণ। খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে সব জানা চাই। বিষয়  
তুচ্ছ হোক, জ্ঞান হিসাবে বিশেষ দাম না থাক,  
ছেলেমানুষেরও সেটা জানা থাক—যতক্ষণ সেটিকে তুলো  
ধূমে করে না ধাঁটছি, হজম করা খাত্তকে রক্তে মাংসে পরিণত  
করার মতো পরিণত না করছি উপলক্ষিতে, আমার শাস্তি  
নেই। ক্লাশ এগিয়ে যায় বহুদূর, আমি মেতে থাকি  
হু’মাস আগে পড়ানো বিদ্যাতের এক অন্তুত ব্যবহার নিয়ে।  
স্বভাব আজও আমার যায়নি। একটু যা পড়ি আর একটু  
যা শুনি তাই নিয়েই ধাঁটাধাঁটি করে আমার সময় যায়—

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥ

ରାଶି ରାଶି ପଡ଼ା ଆର ଶୋନାର ରୀତିମାଫିକ ପଡ଼ାଶୋନା  
ହୟେ ଓଠେ ନା ।

ଜ୍ଞାନ ସମୁଦ୍ରେ ତୌରେ ଏକଟି ଉପଳଥଣ୍ଡ କୁଡ଼ିଯେଇ ଗିଲେ  
ଫେଲେ ଆରେକଟିର ଦିକେ ହାତ ବାଡ଼ାତେ ପାରି ନା—ଗୋଲାର  
ଆଗେ ପରେ ଅନେକ ରକମ ଅକ୍ରିଯା କରତେ ହୟ । ପାଥର  
ହଜମ କରା ତୋ ସହଜ ନଯ !

ବିଜ୍ଞାନ ପ୍ରାୟ ଝୁମ୍ଲୋରାଣୀ ହୟେ ବସେଛିଲ ଆମାର ଉପର,  
ଶୁଦ୍ଧ ଆମାର ଏହି ସ୍ଵଭାବେର ଜଣେ ଆମାକେ ଆୟତ୍ତ କରେ  
ଉଠତେ ପାରଲୋ ନା । ବୈଜ୍ଞାନିକଙ୍ଗ ହତେ ପାରଲାମ ନା,  
ପଣ୍ଡିତ ବ୍ୟକ୍ତି ହେଁଯାଓ ସଟେ ଉଠଲୋ ନା—ଜୀବନଟା କାଟିଯେ  
ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରତେ ହଲୋ ଉପଶ୍ଚାସ ଲିଖେ ।

ତଥନ ଲିଖିତେ ଆରଣ୍ୟ କବାର ଇଚ୍ଛା ଛିଲ ନା—ବିଜ୍ଞାନେର  
ପ୍ରେମେ ସଥନ ହାବୁଡୁବୁ ଖାଚିଛ । ଲିଖିତେ ଶିଖେ ଲେଖକ ହବାର  
ସାଧ କବେ ଜେଗେଛିଲ ମନେ ନେଇ—ବୋଧ ହୟ ଛେଲେବେଳାତେଇ,  
ଲୁକିଯେ ଲୁକିଯେ ଯଥନ ନିଷିଦ୍ଧ ବହି ପଡ଼ତାମ, ତଥନ ।  
ବାରୋ ତେରୋ ବହର ବୟସେର ମଧ୍ୟେ ବିଷସ୍କ୍ର, ଗୋରା,  
ଚରିତ୍ରହୀନ ପଡ଼ା ହୟେ ଗିଯଇଛେ । ଆର ସେ କି ପଡ଼ା !  
ଏରକମ ଏକଥାନା ବହି ପଡ଼ତାମ ଆର ତାର ଧାକା ସାମଲାତେ  
ତିନଚାର ଦିନ ମାଠେ ସାଠେ, ଗାଛେ ଗାଛେ, ନୌକାଯ ନୌକାଯ,  
ହାଟବାଜାରେ ମେଲାଯ ଘୁରେ ଆର ହୈ ତୈ ମାରାମାରି କରେ  
କାଟିଯେ ତବେ ସାମଲେ ଉଠତାମ । ବଡ଼ ଈର୍ବା ହତୋ ବହି ଧୀରା  
ଲେଖେନେ ତାଦେର ଓପର । ହୟତୋ ସେଇ ‘ଈର୍ବାର’ ମଧ୍ୟେଇ  
ଲୁକିଯେ ଛିଲ ଏକଦିନ ଲେଖକ ହବାର ଚେଷ୍ଟା କରାର ସାଧ ।

## গুরু লেখা র গুরু

লেখক হবার ইচ্ছে সম্বন্ধে হঠাৎ সচেতন হইনি।  
স্কুল জীবনের শেষের দিকে ইচ্ছেটা অল্পে অল্পে নিজের  
কাছে ধরা পড়েছিল। কিন্তু সে ইচ্ছে হাত মেলেছিল  
বহু দূরের ভবিষ্যতে—সঙ্গে সঙ্গে লেখবার তাগিদ ঘোষায়নি।  
অধিকাংশ স্কুল কলেজে হাতেলেখা মাসিকপত্র থাকে।  
সারা বাংলায় ছড়ানো গোটা দশেক স্কুলে আর মফস্বল ও  
কলকাতায় গোটা তিনিক কলেজে আমি পড়েছি।  
লিখবো?—এই বয়স আমার! বিচ্ছাবৃক্ষি অভিজ্ঞতা  
কিছু আমার নেই। কোন্ ভরসায় আমি লিখবো?  
লেখা তো ছিনিমিনি খেলা নয়! বাড়িতে লুকিয়ে লেখার  
চেষ্টাও আমি কখন করিনি। আমার অধিকার নেই বলে।

১৩৩৫ সালেও,—যে বছর আমি প্রথম লেখা লিখি,—  
আমার এ মনোভাব বদলায়নি। বরং আরও স্পষ্ট একটা  
পরিকল্পনা হয়ে দাঢ়িয়েছে। বয়সের সীমা ঠিক করেছি।  
তিরিশ বছর বয়সের আগে কারো লেখা উচিত নয়—  
আমি সেই বয়সে লিখবো। এর মধ্যে তৈরি হয়ে নিতে  
হবে সব দিক দিয়ে। কেবল অভিজ্ঞতা সংক্ষয় নয়।  
নিশ্চিন্ত মনে যাতে সাহিত্য চর্চা করতে পারি তার বাস্তব  
ব্যবস্থাগুলিও ঠিক করে ফেলবো।

হ্যাঁ, তখন আমার বিজ্ঞানের দিকে ঝোক পড়েছে।  
কিন্তু তাতে কি এসে যায়? তখনও আমি বিশ্বাস করিনি,  
আজও বিশ্বাস করি না যে, বিজ্ঞানের সঙ্গে সাহিত্যের  
বিরোধ আছে। তবে এ কথা সত্য যে, কেউ একসঙ্গে

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥା

ବୈଜ୍ଞାନିକ ଓ ସାହିତ୍ୟିକ ହତେ ଚାଇଲେ ତାକେ ଦିଯେ ବିଜ୍ଞାନ  
ବା ସାହିତ୍ୟ କୋନଟାରଇ ବିଶେଷ ଉପକାର ହୁଯ ନା । କିନ୍ତୁ  
ଏକଥାଓ ସତ୍ୟ ସେ, ଏଯୁଗେ ବିଜ୍ଞାନ ବାଦ ଦିଯେ ସାହିତ୍ୟ ଲେଖା  
ଅସମ୍ଭବ—ତାତେ ଶୁଦ୍ଧ ପୁରାନୋ କୁସଂକ୍ଷାରକେଇ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଦେଓଯା  
ହବେ । ସାହିତ୍ୟ ବାଦ ଦିଯେ ବୈଜ୍ଞାନିକ ହଲେ, ତିନି ଇଚ୍ଛାୟ  
ବା ଅନିଚ୍ଛାୟ ହିଂସ ମାହୁଷେର ହତେ ମାରଣାନ୍ତରେ ତୁଳେ ଦେବେନ—  
ତାର ଆବିକ୍ଷାରକେ ମାହୁଷ ମାହୁଷକେ ଧଂସ କରାର କାଜେ  
ବ୍ୟବହାର କରିବେ । ବିଜ୍ଞାନ ଓ ସାହିତ୍ୟର ସମ୍ବନ୍ଧ ଏଯୁଗେର  
ଅତି ପ୍ରୋଜନୀୟ ଯୁଗଧର୍ମ ।

ସ୍ଵୀକାର କରିଛି, ୧୩୩୫ ସାଲେ ଏବ ତଡ଼କଥା ମାନତାମ  
ନା—ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଅନୁଭୂତି ଛିଲ ମାତ୍ର । କିନ୍ତୁ ବିଜ୍ଞାନ-ପ୍ରେମେର  
ସଙ୍ଗେଇ ଦୃଢ଼ତର ହତୋ ଲେଖାର ସନ୍ଧଳ । କଲେଜ ଥେକେ ତଥନକାର  
ବାଲିକା-ବାଲୀଗଞ୍ଜେର ବାଡ଼ିତେ ଫିରତାମ, ଆଲୋହୀନ ପଥହୀନ  
ଅସଂକ୍ଷତ ଜଳାର ମତୋ ଲେକେର ଧାରେ ଗିଯେ ବସତାମ—  
ଚେନ୍ଦ ଅଚେନ୍ଦ କୋନ ଏକଟି ପ୍ରିୟାର ମୁଖ ଶୁରଣ କରେ ଏକଟୁ  
ଚଲତି କାବ୍ୟରସ ଉପଲକ୍ଷି କବାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ । ଭେସେ ଆସତୋ  
ନିଜେର ବାଡ଼ିର ଆତ୍ମୀୟ-ସଜନ ଆର ପାଡ଼ାପାଡ଼ଶୀର ମୁଖ,  
ଜୀବନେର ଅକାରଣ ଜଟିଲତାଯ ମୁଖେର ଚାମଡ଼ା ଯାଦେର ଝୁଁଚକେ  
ଗିଯେଛେ । ଭେସେ ଆସତୋ ସେଟିଶନେ ଓ ଟ୍ରେନେ ଡେଲି  
ପ୍ରୟାସେଞ୍ଚାରଦେର ମୁଖ—ତାଦେର ଆଲାପ ଆଲୋଚନା, ଭେସେ  
ଆସତୋ କଲେଜେ ସହପାଠୀଦେର ମୁଖ—ଶିକ୍ଷାର ଥୀଚାଯ ପୋରା  
ତାଙ୍କ୍ୟ-ସିଂହେର ସବ ଶିକ୍ଷା, ପ୍ରାଣଶକ୍ତିର ଅପଚୟେର ଆନନ୍ଦେ  
ଥାରା ମଶଙ୍କଳ । ତାରପର ଭେସେ ଆସତୋ ଖାଲେର ଧାରେ.

## গ লেখাৰ গ ল

নদীৰ ধাৰে, বনেৱ ধাৰে বসানো প্ৰাম—চাৰী, মাৰি, জেলে,  
তাতিদেৱ পীড়িত ক্লিষ্ট মুখ। লেকেৱ জনহীন স্তৰতা খনিত  
হতো বি'বিৰ ডাকে, শেয়াল ডেকে পৃথিবীকে স্তৰতৰ কৱে  
দিতো, তাৱাৱা চোখ ঠারতো আকাশেৱ হাঙ্গাৰ ট্যারা  
চোখেৱ মতো, কোনদিন উঠতো চাঁদ। আৱ ওই  
মুখগুলি—মধ্যবিহু আৱ চাৰা ভূষো—ওই মুখগুলি আমাৱ  
মধ্যে মুখৰ অনুভূতি হয়ে চাঁচাতো—ভাষা দাও—ভাষা  
দাও।

আমি কি জানি ভাষা দিতে ?

একদিন কলেজেৱ কয়েকজন বন্ধু সাহিত্য নিয়ে  
আলোচনা কৱছে। শৈলজানন্দ, প্ৰেমেন, অচিষ্ট্য, নজুল  
এদেৱ নিয়ে সম্পত্তি হৈ চৈ পড়ে গিয়েছে বাংলাৰ সাহিত্য  
ক্ষেত্ৰে—সাহিত্যেৰ দুৰ্গৱক্ষী সিপাইৱা কাঠেৱ বন্দুক উচিয়ে  
ছুমদাম চীনা পটকা ফাটিয়ে লড়াই শুৰু কৱেছে। আলোচনা  
গড়াতে গড়াতে এসে ঠেকলো মাসিকপত্ৰেৱ সম্পাদকদেৱ  
বুদ্ধিহীনতা, পক্ষপাত্ৰতা, দলাদলি প্ৰবণতা ও উদাসীনতায়।

নাম কৱা লেখক ছাড়া ওৱা কাৰুৱ লেখা ছাপায় না।  
দলেৱ লেখক হলে ছাপায়—ব্যস্ত। অন্য কেউ পাত্ৰা  
পাবে না।

একজনেৱ তিনটি লেখা মাসিকেৱ আপিস থেকে ফেৱত  
এসেছিল। সে সম্পাদকদেৱ কুৎসিত একটা গাল দিলো—  
কলেজেৱ ছেলেৱা যা দেয়। সম্পাদকদেৱ না হোক অশ্বদেৱ  
আমিও যে ধৰনেৱ গাল গায়েৱ জালায় কম বয়েসে দিয়েছি।

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥା

ତର୍କେ ଆମାର ଚିରଦିନେର ବିତ୍ତକା । ଅବିବେଚକ ହେଲୋଟାର  
ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ମସ୍ତବ୍ୟେ ବଡ଼ ରାଗ ହଲୋ ।

ବଲଲାମ, ‘କେନ ବାଜେ କଥା ବକଛୋ ? ଭାଲୋ ଲେଖା କି  
ଏତ ସନ୍ତା ଯେ, ହାତେ ପେଯେଓ ସମ୍ପାଦକେରା ଫିରିଯେ ଦେବେନ ?  
ମାସିକଗୁଲି ତୋ ପଡ଼ୋ, ମାସେ କ'ଟା ଭାଲୋ ଗଲ୍ଲ ବେରୋଯେ  
ଦେଖେଛୋ ? ସମ୍ପାଦକେରା କି ପାଗଳ ଯେ, ଭାଲୋ ଗଲ୍ଲ ଫିରିଯେ  
ଦିଯେ ବାଜେ ଗଲ୍ଲ ଛାପବେ ? ଭାଲୋ ଦୂରେ ଥାକ, ଚଲନସହି  
ଏକଟା ଗଲ୍ଲ ପେଲେ ସମ୍ପାଦକେରା ନିଶ୍ଚଯ ସାଗ୍ରହେ ସେଟା ଛେପେ  
ଦେଯ ।’

ଖାନିକ ତର୍କେର ପର ପ୍ରସ୍ତୁତ ହଲୋ : ‘ତୁମି କି କରେ ଜାନଲେ,  
ପ୍ରବୋଧ ?’

ପ୍ରବୋଧ ? ପ୍ରବୋଧ ଆବାର କେ ? ପୁରାନୋ ଦିନେର କଥା  
ବଲାର କି ବିପଦ ! ଏଥାନେ ଆବାର ବଲେ ନିତେ ହବେ ଯେ,  
ମାନିକ ବନ୍ଦେୟାପାଧ୍ୟାୟେର ଆସଲ, ଅଫିସିଆଲ ନାମ ଛିଲ  
ଆପ୍ରବୋଧକୁମାର ବନ୍ଦେୟାପାଧ୍ୟାୟ—ମାନିକ ନାମେ ତାକେ  
ଡାକତୋ ଶୁଦ୍ଧ ବାଡ଼ିର ଲୋକ । ଡାକନାମେର କାହେ କି କରେ  
ଆସଲ ନାମ ହାର ମାନଲୋ ପରେ ବଲଛି ।

ପ୍ରସ୍ତୁତ ଶୁଣେ ଭାବଲାମ, ତାଇ ତୋ ! ସାଧାରଣ ବୁଝିତେ ଯା ମନେ  
ହୟ, ସେଟା ତୋ ପ୍ରମାଣ ନଯ ! କୋନଦିନ ମାସିକ ବା ମାସିକେର  
ସମ୍ପାଦକେର ତ୍ରିସୀମାନାୟ ଯାଇନି—କି କରେ ଏଦେର ବୋକ୍ତାବୋ  
ଯେ, ସମ୍ପାଦକେରା ଭାଲୋ ଗଲ୍ଲ ପେଲେଇ ଆଦର କରେ ଛାପାନ—  
ଏମନ କି ଚଲନସହି ଗଲ୍ଲ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ! ବଲଲାମ, ‘ଆମି ଜାନି ।’  
ଅନେକ କଥା କାଟାକାଟିର ପର ବାଜି ରାଖା ହଲୋ । କି ବାଜି

## গল্প লেখা র গল্প

বাধা হয়েছিল বলবো না—আপনারা হয়তো ভাববেন কলেজে  
পড়বার সময় ছেলেগুলো এমন বখাটে হয় !

বাজি হলো এই। আমি একটি গল্প লিখে তিন মাসের  
মধ্যে ভারতবর্ষ, প্রবাসী বা বিচ্ছিন্ন ছাপিয়ে দেবো। যদি  
না পারি—সে কথা আর কেন ?

আমি জ্ঞানতাম পারবো। কোনদিন এক লাইন  
লিখিনি, কিন্তু গল্প তো পড়েছি অজ্ঞ। সাহিত্য হবে না,  
সৃষ্টি হবে না, কিন্তু সম্পাদক ভোলানো গল্প নিশ্চয় হবে।  
আমি কেন, যে-কেউ চেষ্টা করলেই এরকম গল্প লিখতে  
পারে।

ভাবতে লাগলাম কি নিয়ে গল্প লিখবো ! প্রেমের গল্প ?  
হ্যাঁ, প্রেমের গল্পই লিখতে হবে। বাংলা মাসিকের প্রায় সব  
গল্পই একরকম প্রেম নিয়ে ঘূরিয়ে ফিরিয়ে লেখা হয়।  
একটা ছেলে আর একটা মেয়ে, তাদের প্রেম হলো, বিয়েতে  
বাধা পড়লো, বাধা কেটে মিলন হলো, এই রকম গল্প একটা  
লিখবো ফেনিয়ে ঝাপিয়ে ! মন সায় দিলো না। মন  
বললো, প্রেমের গল্প লিখতে চাও লেখো, কিন্তু পচা দুর্গন্ধ  
ছ্যাবলামির গল্প লিখো না—বাংলার ছেলেমেয়েগুলো যে  
গোলায় গেল এরকম গল্প পড়ে পড়ে।

আবার বললো মন, কেন, প্রেম কি তুমি দেখোনি  
সংসারে ? এত মেলামেশা করলে মানুষের সঙ্গে ? যে প্রেম  
বাস্তব জগতে দেখেছো—তাকেই ফেনিয়ে ঝাপিয়ে স্বপ্ন  
জগতের প্রেম করে দাও। তাও ভালো হবে শ্বাকামির চেয়ে।

## লেখকের কথা

তখন মনে পড়লো পূর্ববঙ্গের এক স্বামী-স্ত্রীর কথা।  
বাস্তব জীবনে নাটকীয় প্রেমের চরম অভিজ্ঞতা ওদের দেখেই  
আমি পেয়েছিলাম। স্বামী বাঁশি বাজাতেন। বাঁশের বাঁশি  
ময়, ক্ল্যারিওনেট। প্রায় পাঁয়ে ধরে তাকে আসরে বাজাতে  
নিয়ে ঘেতে হতো—গিয়েও খুশি হলে বাজাতেন, নহলে  
বাজাতেন না। বাড়িতে বাজাতেন—শুধু স্ত্রীকে শ্রোতা  
রেখে। বছরখানেক আমি শুনেছিলাম। বেশিক্ষণ  
বাজালে তাঁর গলা দিয়ে রক্ত পড়তো।

এদের অবলম্বন কবে এক ঘোরালো ট্র্যাজিক প্লট গড়ে  
তুলে গল্প লিখলাম। নাম দিলাম অতসী মামী। ভাবলাম,  
এই উচ্ছ্বাসময় গল্প, এই নিছক পাঠকের মন ভুলানো গল্প,  
এতে নিজের নাম দেবো না। পরে যখন নিজের নামে  
ভালো লেখা লিখবো, তখন এই গল্পের কথা তুলে লোকে  
নিন্দে করবে। এই ভেবে বন্ধু ক'জনকে জানিয়ে, গল্পে নাম  
দিলাম ডাক নাম—মানিক। কল্পনাশক্তি একটা ভালো  
ছদ্মনামও খুঁজে পেলো না!

বাংলা মাসের মাৰামাবি। বিচিত্রা আপিসে গিয়ে  
গল্পটা দিয়ে এলাম। কার হাতে জানেন? বন্ধুবৰ  
অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের হাতে। তিনি তখন বিচিত্রায়  
ছিলেন। আমি অবশ্য তখন চিনতেও পারিনি—পরিচয় হয়  
পরে।

তারপর দিন গুণছি। বিশ্বাস ঠিক আছে, তবু ভাবছি  
কবে গল্পটা পিয়ন কেবল দিয়ে যায়।

## গ ল্ল লে খা র গ ল্ল

মাসের মাঝামাঝি গল্ল দিয়েছি—পরের মাসের কাগজে  
অবশ্যই বার হবে না। তবু ভাবছি, বিচ্ছিন্ন বার হলেই  
দেখতে হবে।

একদিন সকালে ভাবছি, কলেজ যাবো কি যাবো না।  
একজন ভজলোক বাড়িতে এলেন।

তিনি বিচ্ছিন্ন সম্পাদক শ্রদ্ধেয় উপেক্ষনাথ  
গঙ্গোপাধ্যায়। সাহিত্য ও সাহিত্যিকের কর্তব্য সম্পর্কে  
শত মতবিরোধ সন্দেশ যিনি জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত  
আমায় স্নেহ করেছেন, বন্ধু হয়ে থেকেছেন।

আমি অবশ্য চিনতাম না। নিজেই পরিচয় দিলেন।  
এবং আমার ‘অতসী মামী’ গল্লের জন্য পারিশ্রমিক বাবদ  
নগদ টাকা হাতে তুলে দিয়ে দাবী জানালেন, আর একটি  
গল্ল চাই।

তারপর সব ওলোট পালট হয়ে গেল। সব ছেড়ে দিয়ে  
আরম্ভ করলাম লেখা।

হঠাৎ একটা গল্ল লিখে মাসিকে ছাপিয়ে কি কেউ  
লেখক হতে পারে? হাত মক্স করতে হয়—কঠিন সাধনায়  
জীবনপাত পরিশ্রমে মক্স করতে হয়। কেরানীর রেশি  
খেটে লিখতে না শিখে জগতে আজ পর্যন্ত একটি ছোট  
খাটো লেখকও লেখক হতে পারেননি। হঠাৎ কি কেউ  
লিখতে শেখে, না পারে? সাহিত্য সাধনার জিনিস। এ  
সাধনার সূত্রপাত কি ভাবে হয় অনেক সাহিত্যিকের জীবনে  
তার চমকপ্রদ উদাহরণ আছে। আজ সাহিত্যিক মানিক

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥ

ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାଯେର ‘ପ୍ରଥମ ଲେଖ’ ଲିଖିବାର କାହିନୀତେ ତାର ଏକଟି ନମ୍ବନା ପାବେନ ।

ଏଥିବେ ଆଉଁଯୁଷ୍ମଜନ ଆପଶୋସ କରେନ, ‘ତୋର ଦାଦା ଲେଖାପଡ଼ା ଶିଥେ ଛ’ହାଜାର ଟାକାର ଚାକରି କରଛେ, ତୁହି କି କରଲି ବଲତୋ, ମାନିକ ?—ନା ଏକଟା ବାଡ଼ି, ନା ଏକଟା ଗାଡ଼ି—’

ଆପନାରା କି ବଲେନ ?

## কে বলি খি

লেখা ছাড়া অন্ত কোন উপায়েই যে-সব কথা জানানো  
যায় না সেই কথাগুলি জানাবার জন্তই আমি লিখি।  
অন্ত লেখকের। যাই বলুন, আমার এ বিষয়ে কোন  
সন্দেহই নেই যে, তারা কেন লেখেন সে-প্রশ্নের জবাবও এই।

চিন্তার আশ্রয় মানসিক অভিজ্ঞতা। ছেলেবেলা  
থেকেই আমার অভিজ্ঞতা অনেকের চেয়ে বেশি। প্রতিভা  
নিয়ে জন্মগ্রহণের কথাটা বাজে। আঘৃজানের অভাব  
আর রহস্যাবরণের লোভ ও নিরাপত্তার জন্য প্রতিভাবানেরা  
কথাটা মেনে নেন। মানসিক অভিজ্ঞতা সঞ্চয়ের ইচ্ছা ও  
উৎসাহ অথবা নেশ। এবং প্রতিনিয়াটির চাপ ও তীব্রতা সহ  
করবার শক্তি অনেকগুলি বিশ্লেষণযোগ্য বোধগম্য কারণে  
সৃষ্টি হয়, বাড়ে অথবা কমে। আড়াই বছর বয়স থেকে  
আমার দৃষ্টিভঙ্গির ইতিহাস আমি মোটামুটি জেনেছি।

লেখার ঝৌকও অন্ত দশটা ঝৌকের মতোই। অঙ্ক শেখা,  
যন্ত্র বানানো, শেষ মানে খোজা, খেলতে শেখা, গান গাওয়া,  
টাকা করা ইত্যাদির দলেই লিখতে চাওয়া। লিখতে পারা  
ওই লিখতে চাওয়ার উপর আর লিখতে শেখার একাগ্রতার  
ওপর নির্ভর করে। বক্তব্যের সংখয় ধাকা যে দরকার সেটা  
অবশ্য বলাই বাছল্য,—দাতব্য উপলক্ষির চাপ ছাড়া লিখতে  
চাওয়ার উপর কিসে আনবে !

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥା

ଜୀବନକେ ଆମି ସେ ଭାବେ ଓ ସତଭାବେ ଉପଲକ୍ଷି କରେଛି  
ଅନ୍ତକେ ତାର କୁଞ୍ଜ ଭଗ୍ନାଶ ଭାଗ ଦେଓଯାର ତାଗିଦେ ଆମି ଲିଖି ।  
ଆମି ସା ଜେନେଛି ଏ ଜଗତେ କେଉଁ ତା ଜାନେ ନା ( ଜଳ ପଡ଼େ  
ପାତା ନଡ଼େ ଜାନା ନୟ ) । କିନ୍ତୁ ସକଳେର ସଙ୍ଗେ ଆମାର ଜାନାର  
ଏକ ଶର୍ଦ୍ଦାର୍ଥକ ବ୍ୟାପକ ସମଭିତ୍ତି ଆହେ । ତାକେ ଆଶ୍ରୟ କରେ  
ଆମାର ଖାନିକଟା ଉପଲକ୍ଷି ଅନ୍ତକେ ଦାନ କରି ।

ଦାନ କରି ବଲା ଠିକ ନୟ—ପାଇୟେ ଦିଇ । ତାକେ ଉପଲକ୍ଷି  
କରାଇ । ଆମାର ଲେଖାକେ ଆଶ୍ରୟ କରେ ସେ କତକ ଗୁଲି ମାନସିକ  
ଅଭିଜ୍ଞତା ଲାଭ କରେ—ଆମି ଲିଖେ ପାଇୟେ ନା ଦିଲେ ବେଚାରୀ  
ସା କୋନଦିନ ପେତୋ ନା । କିନ୍ତୁ ଏହି କାରଣେ ଲେଖକେର ଅଭିମାନ  
ହୋଯା ଆମାର କାହେ ହାସ୍ତକର ଠେକେ । ପାଓଯାର ଜନ୍ମ ଅନ୍ତେ  
ସତ ନା ବ୍ୟାକୁଲ, ପାଇୟେ ଦେଓଯାର ଜନ୍ମ ଲେଖକେର ବ୍ୟାକୁଲତା ତାର  
ଚେଯେ ଅନେକ ଗୁଣ ବେଶି । ପାଇୟେ ଦିତେ ପାରଲେ ପାଠକେର ଚେଯେ  
ଲେଖକେର ସାର୍ଥକତାଇ ବେଶି । ଲେଖକ ନିଛକ କଳମ-ପେଷା  
ମଜୁର । କଳମ-ପେଷା ସଦି ତାର କାଜେ ନା ଲାଗେ ତବେ ରାସ୍ତାର  
ଧାରେ ବସେ ସେ ମଜୁର ଖୋଯା ଭାଙ୍ଗେ ତାର ଚେଯେଓ ଜୀବନ ତାର  
ବ୍ୟର୍ଥ, ବେଁଚେ ଥାକା ନିରଥକ ।

କଳମ-ପେଷାର ପେଶା ବେଛେ ନିଯେ ପ୍ରଶଂସାୟ ଆନନ୍ଦ ପାଇ  
ବଲେ ଦୁଃଖ ନେଇ, ଏଥିନୋ ମାରେ ମାରେ ଅନ୍ତମନଙ୍କତାର ଦୁର୍ବଳ ମୁହୂର୍ତ୍ତେ  
ଅହଂକାର ବୋଧ କରି ବଲେ ଆପଶୋସ ଜାଗେ ସେ, ଥାଟି ଲେଖକ  
କବେ ହବୋ !

## সাহিত্য করাৰ আগে

সাহিত্য জীবন আৱস্থা কৰাৰ একটা গল্প আমি এখানে ওখানে বলেছি। ছাত্ৰ জীবনে বিজ্ঞান শিখতে শিখতে বন্ধুদেৱ সঙ্গে বাজি রেখে ‘অতসী মামী’ গল্পটি লিখে বিচিত্ৰায় ছাপানো এবং হঠাৎ এইভাবে সাহিত্য জীবন শুরু কৰে দেবাৱ গল্প। কিন্তু একটা প্ৰশ্ন দাঢ়ায় এই : কোন রকম প্ৰস্তুতি ছাড়াই কি একজন লেখকেৱ সাহিত্য জীবন শুরু হয়ে যেতে পাৱে ?

আমি বলবো, না, এ রকম হঠাৎ কোন লেখকই গজান না। রাতারাতি লেখকে পৱিণ্ট হওয়াৰ ম্যাজিকে আমি বিশ্বাস কৰি না। অনেক কাল আগে থেকেই প্ৰস্তুতি চলে। লেখক হবাৰ জন্ম প্ৰস্তুত হয়ে আসতে আসতেই কেবল একজনেৱ পক্ষে হঠাৎ একদিন লেখক হিসাবে আত্মপ্ৰকাশ কৰা সন্তুষ্টি।

প্ৰস্তুতিৰ কাজটা অবশ্য লেখক সচেতনভাৱে নাও কৰতে পাৱেন। কিভাবে যে প্ৰক্ৰিয়াটা ঘটছে এ সম্পর্কে তাৱ কোনও ধাৰণা পৰ্যন্ত না থাকতে পাৱে। জীবন যাপনেৱ সমগ্ৰ প্ৰক্ৰিয়াৰ সঙ্গে মিলেমিশে একাকাৰ হয়ে থাকায় লেখক হবাৰ আগে এই প্ৰস্তুতি প্ৰক্ৰিয়াৰ বিশেষ তাৎপৰ্য ধৰতে না পাৱাই স্বাভাৱিক।

সাহিত্য জীবন আৱস্থা হওয়াৰ পৰ সংস্কাৱ ও স্বপন্কপাতিষ্ঠ

## ଲେଖକ ରକ୍ତ

ବର୍ଜନ କରେ ବୈଜ୍ଞାନିକେର ଦୃଷ୍ଟିତେ ନିଜେର ଅତୀତ ଜୀବନ ବିଶ୍ଳେଷଣ କରିଲେ ପ୍ରତ୍ଯତିଟୀ କିଭାବେ ସଟେଛିଲ ତା କମ ବେଶ ଜାନା ଅତ୍ୟେକ ଲେଖକେର ପକ୍ଷେ ସମ୍ଭବ ।

ସାହିତ୍ୟ କରାର ଆଗେ କରୁଥିଲୋ ବିଷୟେ ସକଳ ହୁଏ ଲେଖକେର ମିଳ ଥାକେ । ଯେମନ, ସାହିତ୍ୟ ସଂପର୍କେ ବିଶେଷ ଆଗ୍ରହ, ଜୀବନ ସଂପର୍କେ ଜିଜ୍ଞାସା ଓ ଜ୍ବାବ ଖୋଜାର ତାଗିଦ, ସାହିତ୍ୟେ ଅଭିଫଳିତ ଜୀବନକେ ବାସ୍ତବ ଜୀବନେ ଖୁଁଜେ ନେବାର ଚେଷ୍ଟା, ନତୁନ ଅଭିଭାବକାରୀ ଚିନ୍ତା ଜଗତେ ସାହିତ୍ୟେର ଟେକନିକେ ଚେଲେ ସାଜା, ଇତ୍ୟାଦି—ଏ ସମସ୍ତଟି ସାହିତ୍ୟ ଜୀବନେ ଜନ୍ମ ପ୍ରତ୍ଯାମନିକାରୀ ପ୍ରକିଯାଟୀ ସଟାବାର କାରଣ ସ୍ଵରୂପ ହେଁ । ଦଶଜନେର ଚେଯେ ସାହିତ୍ୟକେ ସନ୍ତୁଷ୍ଟତର ଗଭୀରତରଭାବେ ନେଉୟାର ଫଳେ ଚିନ୍ତା ଓ ଭାବ ଜଗତେ ସାହିତ୍ୟେର ଅଭାବ ସଂକଷିତ ହେଁ ଚଲେ, ତାର ସଙ୍ଗେ ମିଶ୍ରଣ ସଟି ନିଜେର ବାସ୍ତବ ଜୀବନେର ସଂଘାତ ଓ ପରିବେଶେର ଅଭାବ, ଆୟତ୍ତ କରା ଜ୍ଞାନେର ଅଭାବ ଆର ସଂକ୍ଷାରେର ଅଭାବ । ମୋଟାମୁଢି ଏହିଭାବେଇ ଗଡ଼େ ଓଠେ ସାହିତ୍ୟକେର ଚେତନା ଓ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗି ।

ସାହିତ୍ୟେର ଜୋରାଲୋ ଅଭାବ ଛାଡ଼ା ସାହିତ୍ୟେର ଜୟ ହେଁ ନା ।

ହାତେ କଲମେ ନା ଲିଖେଓ ଚିନ୍ତା ଜଗତେ ଏଲୋମେଲୋ ଛାଡ଼ା ଛାଡ଼ା ଭାବେ ଯେନ ଲେଖା ମକ୍ସ କରାର କାଜଟାଇ ଚଲେ, ଚିନ୍ତାକେ ଧାନିକଟା ସାହିତ୍ୟେର ଟେକନିକେ ସାଜାବାର ଅଭ୍ୟାସ ଜମ୍ବେ ଯାଇ ।

ଏକଟା କଠିନ ଓ ଜଟିଲ ବିଷୟକେ ଆମି ଶୁଦ୍ଧ ଛୁଇଁ ଛୁଇଁ ଗେଲାମ । ଲେଖକ ତୈରି ହବାର ପ୍ରକିଯାଟୀ ବିଶେଷଭାବେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା

## সাহিত্য করাৰ আগে

কৰা আমাৰ উদ্দেশ্য নয়। এবাৰ আমি যে আসল কথাকু  
আসছি সেটা স্পষ্ট কৰাৰ জন্য এইটুকু বলা দৱকাৰ ছিল।

সাহিত্যিক হতে হলে বাস্তব জীবনেৰ মতো সাহিত্যকেও  
অবলম্বন কৰতে হয়। সাহিত্য না ষেঁটে, নিজেৰ জানা  
জীবন সাহিত্যে কি ভাবে প্রতিফলিত হয়েছে নিজে যাচাই  
কৰে না জেনে এবং প্রতিফলনেৰ কায়দা-কানুন আয়ত্ত না  
কৰে সাহিত্যিক হওয়া যায় না। সাহিত্য-সমালোচক হওয়া  
যায় কিনা তাতেও আমাৰ সন্দেহ আছে!

জীবনকে তো জানতেই হবে, এ বিষয়ে কোন প্ৰশ্নই ওঠে  
না। কিন্তু জীবনকে জানাই যথেষ্ট নয়। সাহিত্য কি এবং  
কেন সে তত্ত্ব শেখাও যথেষ্ট নয়। যে জীবনকে ঘনিষ্ঠভাবে  
জেনেছি বুৰোছি সেই জীবনটাই সাহিত্যে কিভাবে কতখানি  
রূপায়িত হয়েছে এবং হচ্ছে সেটাও সাহিত্যিককে স্পষ্টভাবে  
জানতে ও বুৰাতে হবে, নইলে নতুন সৃষ্টিৰ প্ৰেৱণাও জাগবে  
না, পথও মুক্ত হবে না।

সমাজ জীবনে কি আছে কি নেই, কি এসেছে আৱ কি  
আসছে এটা উপলক্ষি কৰে দীনতা ও অসম্পূর্ণতা থেকে মুক্ত  
কৰে জীবনকে পূৰ্ণতাৰ দিকে এগিয়ে নিয়ে যাওয়াৰ জন্য  
সংগ্রামেৰ প্ৰেৱণা জাগবে—সাহিত্যেৰ মাধ্যমে এ সংগ্রাম  
চালাতে হলে ওই সমাজ জীবনটিৰ সাহিত্যে কি আছে আৱ  
কি নেই, কি এসেছে আৱ কি আসছে সেটাও উপলক্ষি  
কৰতেই হবে সাহিত্যিককে।

লিখতে আৱস্থা কৰাৰ পৱ জীবন ও সাহিত্য সম্পর্কে

## লেখকের কথা

আমার দৃষ্টিভঙ্গির পরিবর্তন আগেও ঘটেছে, মার্কসবাদের সঙ্গে পরিচয় হবার পর আরও ব্যাপক ও গভীরভাবে সে পরিবর্তন ঘটাবার প্রয়োজন উপলব্ধি করি। আমার লেখায় যে অনেক ভুল, ভ্রান্তি, মিথ্যা আর অসম্পূর্ণতার কাঁকি আছে আগেও আমি তা জানতাম। কিন্তু মার্কসবাদের সঙ্গে পরিচয় হবার আগে এতটা স্পষ্ট ও আন্তরিকভাবে জানবার সাধ্য হয়নি। মার্কসবাদ যেটুকু বুঝেছি তাতেই আমার কাছে ধরা পড়ে গিয়েছে যে, আমার স্থিতিতে কত মিথ্যা, বিভ্রান্তি আর আবর্জনা আমি আমদানী করেছি—জীবন ও সাহিত্যকে একান্ত নির্ণায়ক সঙ্গে ভালোবেসেও, জীবন ও সাহিত্যকে এগিয়ে নেবার উদ্দেশ্য থাকা সত্ত্বেও।

সে তো বটেই। মার্কসবাদই যখন মানবতাকে প্রকৃত অগ্রগতির সঠিক পথ বাতলাতে পারে, অতীত কি ছিল, বর্তমান কি হয়েছে এবং কি ভাবে কোন্ ভবিষ্যৎ আসবে জানিয়ে দিতে পারে তখন মার্কসবাদ সম্পর্কে অজ্ঞ থেকে সাহিত্য করতে গেলে এলোমেলো উল্টোপাল্টা অনেক কিছু তো ঘটবেই।

মার্কসবাদই আবার আমাকে এটাও শিখিয়েছে যে, এজন্য আপশোষ করলেও নিজেকে ধিক্কার দেবার প্রয়োজন নেই। মার্কসবাদের সঙ্গে পরিচিত হবার আগে কেন সাহিত্য করতে নেমেছিলাম ভেবে আস্ত্রানি বোধ করলে সেটা মার্কসবাদের শিক্ষার বিরুদ্ধেই যাবে, যান্ত্রিক একপেশে বিচারে স্থষ্টি হবে আরেকটা বিভ্রান্তির কান।

## সা হিত্য ক ব্রাহ্ম আ গে

সদিচ্ছা ছিল, নিষ্ঠা ছিল, জীবন ও সাহিত্য থেকেই নতুন সৃষ্টির প্রেরণা পেয়েছিলাম, কিন্তু মার্কসবাদ না জানায় কিছুই করতে পারিনি—এই গেঁড়ামিকে প্রশ্নয় দেওয়া মার্কসবাদকে অঙ্গীকার করারই সমান অপরাধ। নিজের সাহিত্য সম্পর্কেও এ কথা ঘোষণা করার অধিকার আমি পাইনি। জগতে আমি একা মার্কসবাদ না জেনে সাহিত্য চর্চা করিনি—আমার সামাজিক লেখার সঙ্গে বিশ্বসাহিত্যে এঁদের বিপুল সৃষ্টিকে ব্যর্থ আবর্জনা বলে উড়িয়ে দেবার স্পর্ধা আমি কোথায় পাবো?

প্রকৃতপক্ষে, মার্কসবাদ ঘাঁটতে ঘাঁটতে যখন আমার এতদিনের লেখার ত্রুটি আর ছবলতাগুলি স্পষ্ট হয়ে উঠছিল, আমার সাহিত্য সৃষ্টি মানুষকে এগিয়ে যেতে এতটুকু সাহায্য করার বদলে আরও বিভ্রান্ত করেছে কিনা সন্দেহ জেগেছিল এবং সোজাস্বজি নিজেকে প্রশ্ন করতে হয়েছিল যে, আমার অর্ধেক জীবনের সাধনা কি বাতিল গণ্য করতে হবে? তখন ওপরের ওই সূত্র ধরেই আমি অকারণ আত্মানির হাত থেকে রেহাই পাই, অনেক ব্যর্থতা সহ্যেও আমার লেখার মূল্য কর্তৃকু এবং কিসে তা যাচাই করা সম্ভব হয়।

কথাটা বুঝে দেখুন। সূত্রটা কি? বাংলা সাহিত্যে আমি যেটুকু দিয়েছি সেটুকু বাতিল করার প্রশ্নে আমি ভাবছি বাংলা সাহিত্যকে উড়িয়ে দিতে চাওয়ার স্পর্ধার কথা। এ বেন বিনয়ের ছলে আমার আরেকটা স্পর্ধা প্রকাশ বে,

রবীন্দ্রনাথ শরৎচন্দ্র ও পরবর্তী বাংলা সাহিত্য বলতে আমার  
দানকেও বোঝায় !

কথাটা আমারও মনে হয়েছে বৈকি। কারণ, এটাই  
তো আসল কথা। বিচার করতে গিয়ে প্রথম প্রশ্নই তাই  
দাঢ়িয়েছে : আমি নিজের প্রয়োজনে অথবা বাংলা  
সাহিত্যের প্রয়োজনে সাহিত্য করতে নেমেছিলাম ? সাহিত্য  
করার তাগিদ আমার কি ভাবে আর কেন এসেছিল ?  
সাহিত্যের আদর্শ জানা ছিল না, সমাজ জীবন ও সাহিত্যের  
সম্পর্ক বুঝতাম নৃ—তবু, জীবন সম্পর্কে একটা দৃষ্টিভঙ্গ  
আমার নিশ্চয়ই ছিল। সেই দৃষ্টিভঙ্গ কি আমায় সন্ধান  
দিয়েছিল কিছু নতুন বক্তব্যের—বাংলা সাহিত্য যা  
বলা হয়নি ?

নেহাত শব্দের খাতিরে, নাম করা লেখক হবার লোভে  
সাহিত্য করতে নামিনি সেটা বলাই বাছল্য। এটুকু সম্ভল  
করে নামলে সাহিত্যিকের বেশি দিন হালে পানি পাবার  
সাধ্য থাকে না।

ছাত্র বয়সে আমি যখন লেখা শুরু করি তার কয়েক বছর  
আগে কল্লোল ঘূগ আরম্ভ হয়েছে।

আমার সাহিত্য করার আগের দিনগুলি ছু-ভাগে ভাগ  
করা যায়। শুল থেকে শুরু করে কলেজে প্রথম এক বছর  
কি ছু-বছর পর্যন্ত রবীন্দ্রনাথ-শরৎচন্দ্র প্রভাবিত সাহিত্যই  
ষেটেছি এবং তারপর কতদিন খুব সোরগোলের সঙ্গে

## সাহিত্য করাৰ আগে

বাংলায় যে ‘আধুনিক’ সাহিত্য সৃষ্টি হচ্ছিল তাৰ সঙ্গে  
এবং সেই সাথে হ্যামসুনেৱ ‘হাঙ্গাৰ’ থেকে শুৱ কৱে শ-ৱ  
নাটক পৰ্যন্ত বিদেশী সাহিত্য এবং ক্ষয়েড় প্ৰভৃতিৰ সঙ্গে  
পৱিচিত হবাৰ চেষ্টা কৱেছি।

সুল জীবনেই অনেক নভেল পড়েছি। বোধ হয় কোৰ্থ  
ক্লাশ কিম্বা থাৰ্ড ক্লাশ থেকে মানসী ও মৰ্মবাণী, ভাৱতবৰ্ষ এবং  
প্ৰবাসী প্ৰায় নিয়মিত পড়তাম। ভাৱতবৰ্ষ এবং প্ৰবাসীট  
তখন প্ৰধানত ছিল বাংলা সাহিত্যেৰ মুখ্যপত্ৰ।

ছেলেবেলা থেকেই গিয়েছিলাম পেকে। অল্প বয়সে  
'কেন' রোগেৰ আক্ৰমণ খুব জোৱালো হলৈ এটা ঘটবেই।  
ভদ্ৰ জীবনেৰ সীমা পেৱিয়ে ঘনিষ্ঠতা জন্মাচ্ছিল নিচেৰ স্তৱেৱ  
দৱিজ্ঞ-জীবনেৰ সঙ্গে। উভয় স্তৱেৱ জীবনেৰ অসামঞ্জস্য, উভয়  
স্তৱেৱ জীবন সম্পর্কে নানা জিজ্ঞাসাকে স্পষ্ট ও জোৱালো  
কৱে তুলতো। ভদ্ৰ জীবনে অনেক বাস্তবতা কৃত্ৰিমতাৰ  
আড়ালে ঢাকা থাকে, গৱীব অশিক্ষিত খাটুয়ে মাছুষেৱ  
সংস্পৰ্শে এসে ওই বাস্তবতা উলঙ্গ কৃপে দেখতে পেতাম,  
কৃত্ৰিমতাৰ আবৱণ্টা আমাৰ কাছে ধৰা পড়ে যেতো।  
মধ্যবিত্ত সুখী পৱিবাৱেৱ শত শত আশা-আকাঙ্ক্ষা অতুল্পন  
থাকাৰ, শত শত প্ৰয়োজন না মেটাৰ চৱম কৃপ দেখতে  
পেতাম নিচেৰ তলাৰ মাছুষেৱ দারিজ্য-পীড়িত জীবনে।

গৱীবেৱ রিক্ত বক্ষিত জীবনেৱ কঠোৱ উলঙ্গ বাস্তবতা  
আমাৰ মধ্যবিত্ত ধাৱণা, বিশ্বাস ও সংস্কাৱে আঘাত

କରତୋ—ଜିଜ୍ଞାସା ଜାଗତୋ, ତାହଲେ ଆସନ ବ୍ୟାପାରଟା  
କି ?

ଛାଡ଼ା ଛାଡ଼ା ଜିଜ୍ଞାସା—ବାସ୍ତବତାକେ ସମଗ୍ରଭାବେ ଦେଖିବାର  
ବା ଏକଟା ଜୀବନଦର୍ଶନ ଖୋଜାର ମତୋ ସମଗ୍ର ଜିଜ୍ଞାସା ଥାଡ଼ା  
କରିବାର ସାଧ୍ୟ ଅବଶ୍ୟକ ତଥନ ଛିଲ ନା ।

ସାହିତ୍ୟ କିଛୁ କିଛୁ ଇଙ୍ଗିତ ପେତୋମ ଜବାବେର । ବଡ଼ଦେଇ  
ଜୀବନ ଆର ସମସ୍ତା ନିୟେ ଲେଖା ଗଲ୍ଲ ଉପଶ୍ୟାସେ । ସେଇ ସଙ୍ଗେ  
ସାହିତ୍ୟ ଆବାର ଜାଗାତୋ ନତୁନ ନତୁନ ଜିଜ୍ଞାସା । ଜୀବନକେ  
ବୁଝିବାର ଜଣ୍ମ ଗଭୀର ଆଗ୍ରହ ନିୟେ ପଡ଼ିତାମ ଗଲ୍ଲ ଉପଶ୍ୟାସ । ଗଲ୍ଲ  
ଉପଶ୍ୟାସ ପଡ଼େ ନାଡ଼ା ଖେତାମ ଗଭୀରଭାବେ, ଗଲ୍ଲ ଉପଶ୍ୟାସେର  
ଜୀବନକେ ବୁଝିବାର ଜଣ୍ମ ବ୍ୟାକୁଳ ହୟେ ତଳାଶ କରିତାମ ବାସ୍ତବ  
ଜୀବନ ।

କୁଳ ଜୀବନେଇ କଯେକବାର ‘ଶ୍ରୀକାନ୍ତ’ ପଡ଼େଛିଲାମ ।  
ଇତ୍ତନାଥେର ସଙ୍ଗେ ବାଲକ ଶ୍ରୀକାନ୍ତେର ଅୟାଭ୍ରେଷ୍ଠାର ଆମାୟ  
ବିଶେଷଭାବେ ନାଡ଼ା ଦେଇନି । ଆମିଓ ଭୟାନକ ତୁରନ୍ତ ଆର  
ହୃଦୟାହସୀ ଛିଲାମ, ଅନେକ ଅୟାଭ୍ରେଷ୍ଠାରେର ଚିହ୍ନ ସର୍ବାଙ୍ଗେ  
ଆଛେ । ବହିଧାନାର ନରନାରୀର ଚରିତ ଆର ସଂପର୍କ ଆମାକେ  
ଅଭିଭୂତ କରେ ଦିଯେଛିଲ । ଅଭିଭୂତ କରେଛିଲ କିନ୍ତୁ ଆମି  
ହେଡେ କଥା କଇନି—ଆମାର ଏକଟା ବଡ଼ ଜିଜ୍ଞାସାର ଜବାବ  
ଆଦ୍ୟ କରେ ଛେଡେଛିଲାମ । ପରେ ଶର୍ବବୁର ଚରିତହୀନେଓ  
ଯାର ସମର୍ଥନ ପେଯେଛିଲାମ । ଆମାର ଜିଜ୍ଞାସା ଛିଲ ପ୍ରେମ ଆର  
ଦେହ ସଂପର୍କିତ ସମସ୍ତାଟା ନିୟେ, ସାହିତ୍ୟର ପ୍ରେମ ଆର ବାସ୍ତବ  
ଜୀବନେର ପ୍ରେମ ନିୟେ ସାହିତ୍ୟର ଛାକା ପ୍ରେମ ଖୁଜେ ପେତୋମ

## সা হি ত্য ক রা র আ গে

না মধ্যবিত্তের জীবনে অথবা নিচের তলায়। মধ্যবিত্তের বাস্তব জীবনের প্রেমে ঘেটুকু ঐশ্বর্য ও বৈচিত্র্য দেখতাম তার সঙ্কান্পেতাম না নিচের তলার জীবনে। আবার নিচের তলার প্রেমে ভাবৈশ্বর্যের রিক্ততা সত্ত্বেও যে সহজ বলিষ্ঠ উন্মাদনা দেখতাম, মধ্যবিত্তের জীবনে তার অভাবটা ধরা পড়তো।

রাজলক্ষ্মীকে দেখলাম, মধ্যবিত্ত সংসারের সেবাময়ী স্নেহময়ী রসময়ী নারীহের প্রতিমূর্তি, শুধু সংসারের নিয়ম-নীতি বাধা নিষেধ পরাধীনতার কবল থেকে সে বাইরে এসে ঢাক্কিয়েছে। নায়িকাকে গৃহের সংকীর্ণতা আর বক্ষন থেকে মুক্ত করে নতুন পরিবেশে আনার জন্মই যে তাদের প্রেমের নতুনত্ব, আসলে এও সাহিত্যেরই ওই ছাঁকা অবাস্তব প্রেম—দেহ নিয়ে ওরা বিক্রিত হয়ে না পড়লে, দেহকে এত সমারোহের সঙ্গে বাতিল করা না হলে, ওই বয়সে কথাটা খানিক আঁচ করাও হয়তো আমার পক্ষে সন্তুষ্ট হতো না। মনটা খুঁত খুঁত করেছিল। বাংলা সাহিত্যে নারীত অভিনব মর্যাদা পেলো, কিন্তু বাস্তবতাকে বাদ দিয়ে কেন? ঘরের দেওয়াল খসে পড়লে আর সতর্ক পাহারা সরে গেলেও নারী অমানুষ হয়ে যায় না, এই সত্যের সঙ্গে কি বিরোধ আছে বাস্তবের? অথবা এটাই সাহিত্যের রীতি?

চরিত্রহীন আমাকে অভিভূত, বিচলিত করেছিল। বোধহয় আট-দশবার বইখানা পড়েছিলাম তলু তলু করে। বাংলা সাহিত্যের কত দৃঢ়মূল সংস্কার আর গোড়ামি ষে চুরমার হয়ে গিয়েছিল এই উপন্থাসে! গল্প উপন্থাসের

## ଲେଖକ ର ଖା

ନୈତିକ ଆଡ଼ିଟ୍ଟତା ବର୍ଜନେର ଚେଷ୍ଟା ଆରଓ କଯେକଙ୍କଳ ନାମ କରା ଲେଖକ ଓ କରିଛିଲେନ । ସାହିତ୍ୟ ନୌତି ଓ ଦୁର୍ଣ୍ଣତିର ପ୍ରଶ୍ନ ବିଚାର କରାର ସାଧ୍ୟ ତଥନେ ଛିଲ ନା, କିନ୍ତୁ ମାନସିକ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାର ମାଧ୍ୟମେ ସେଟା ଖୁବ ସ୍ପଷ୍ଟଭାବେଇ ସମ୍ପନ୍ନ ହତୋ ଏବଂ ସେଦିନକାର ସେଇ ଛେଲେମାନୁଷ୍ଠାନି ବିଚାର ଆଜଓ ଆମାର କାହେ ଅଭ୍ରାନ୍ତ ହୁଏ ଆଛେ । ଶର୍ବଚନ୍ଦ୍ରର ବହୁ ପଡ଼େ ମନେ ହତୋ ତିନି ଅନ୍ତାୟ ଆର ଗୋଡାମିକେ ଆଘାତ କରେଛେ କିନ୍ତୁ ଅନ୍ତ କୋନ ଲେଖକ ସମ୍ପର୍କେଇ ଏରକମ ଭାବୀ ସମ୍ଭବ ହତୋ ନା । ମନେ ହତୋ, ତାରା ସେଇ ଅନୁଚିତ ଜେନେଓ ଗାୟେର ଜୋରେ ସେଟା ଉଚିତ ବଲେ ସମର୍ଥନ କରେଛେ ।

ଶର୍ବଚନ୍ଦ୍ରର ବେଳାୟ କୋନ ପ୍ରଶ୍ନ ଜାଗତୋ ନା, କିନ୍ତୁ ଅନ୍ୟ ଲେଖକଦେର ପତିତା, ଅସତୀ ବା ଅନୁଚିତ ପ୍ରେମକେ କେନ ଗ୍ରହଣ କରତେ ପାରତାମ ନା, ପରେ ଏଟା ସ୍ପଷ୍ଟ ହୁଏଛେ । ଶର୍ବଚନ୍ଦ୍ରର କାହିନୀତେ ପତିତା ଓ ଅସତୀରା ଚରିତ୍ର ହୁଏଛେ, ବଡ଼ ହୁଏ ଉଠେଛେ ତାଦେର ମହୁୟାଦ୍ଵାରା, ଅନୁଚିତ ପ୍ରେମଓ ହୁଏଛେ ପ୍ରେମ । ତଥନକାର ଅନ୍ତ କୋନ ଲେଖକ ଏଟା ପାରେନନି ।

ଯାଇ ହୋକ, ଛୋଟ ବଡ଼ ଲେଖକେର ବହୁ ଓ ମାସିକେର ଲେଖା ପଡ଼ତେ ପଡ଼ତେ ଏଇ ପ୍ରସ୍ତାଇ କ୍ରମେ କ୍ରମେ ଆରଓ ସ୍ପଷ୍ଟ ଜୋରାଲୋ ହୁଏ ଉଠିଲେ ଲାଗଲ ସେ, ସାହିତ୍ୟ ବାନ୍ଧବତା ଆସେ ନା କେନ, ସାଧାରଣ ମାନୁଷ ଠାଇ ପାଇ ନା କେନ ? ମାନୁଷ ହୁଏ ଭାଲୋ, ନୟ ମନ୍ଦ ହୁଏ, ଭାଲୋ-ମନ୍ଦ ଯେଶାନୋ ହୁଏ ନା କେନ ? ଶର୍ବଚନ୍ଦ୍ରର ଚରିତ୍ରଶୁଳିଓ ହୃଦୟସର୍ବସ୍ଵ କେନ, ହୃଦୟାବେଗ କେନ ସବ କିଛୁ ନିଯନ୍ତ୍ରଣ କରେ—ମଧ୍ୟବିତ୍ତର ହୃଦୟ ।

## সাহিত্য করা র আগে

ভজজীবনের বিরোধ, ভঙ্গি, হীনতা, স্বার্থপরতা, অবিচার, অনাচার, বিকারগ্রস্ততা, সংস্কার-প্রিয়তা, যান্ত্রিকতা ইত্যাদি তুচ্ছ হয়ে এ মিথ্যা কেন প্রশংস্য পায় যে ভজ জীবন শুধু শুল্ক ও মহৎ ? ভজসমাজের বিকার ও কৃত্রিমতা থেকে মুক্ত চারী-মজুর-মাঝি-মাল্লা-হাড়ি-বাঙ্গীদের কল্পনা কঠোর সংস্কারাছন্ন বিচিত্র জীবন কেন অবহেলিত হয়ে থাকে, কেন এই বিরাট মানবতা—যে একটা অকথ্য অনিয়মের প্রতীক হয়ে আছে মানুষের জগতে—সাহিত্যে স্থান পায় না ?

ক্রমে ক্রমে সাহিত্যের এই অসম্পূর্ণতা, বাস্তব জীবন ও সাধারণ বাস্তব মানুষের অভাব বড়ই পীড়ন করতো। সংঘাতের পীড়ন।

আমার নিজের জীবনে যে সংঘাত ক্রমে ক্রমে জোরালো হয়ে উঠছিল, সাহিত্য নিয়েও ক্রমে ক্রমে অবিকল সেই সংঘাতের পাল্লায় পড়েছিলাম।

ভজ পরিবারে জন্মে পেয়েছি তদনুরূপ হৃদয় আর মন, অর্থচ ভজ জীবনের কৃত্রিমতা, যান্ত্রিক ভাবপ্রবণতা ইত্যাদি অনেক কিছুর বিরুদ্ধে ধীরে ধীরে বিজ্ঞাহ মাথা তুলেছে আমারই মধ্যে ! আমি নিজে ভাবপ্রবণ অর্থচ ভাবপ্রবণতার নানা অভিযন্তিকে স্থাকামি বলে চিনে যুগ্ম করতে আরম্ভ করেছি। ভজজীবনকে ভালোবাসি, ভজ আপনজনদেরই আপন হতে চাই, বন্ধুত্ব করি ভজঘরের ছেলেদের সঙ্গেই, এই জীবনের আশা আকাঙ্ক্ষা স্বপ্নকে নিজস্ব করে রাখি, অর্থচ এই জীবনের সংকীর্ণতা, কৃত্রিমতা, যান্ত্রিকতা, প্রকাশ ও

## লেখকের কথা

মুখোশ-পরা হীনতা, স্বার্থপরতা প্রভৃতি মনটাকে বিষয়ে তুলেছে।

এই জীবন আমার আপন অথচ এই জীবন থেকেই মাঝে মাঝে পালিয়ে ছোটলোক চাষা ভুঁষদের মধ্যে গিয়ে যেন নিঃশ্বাস ফেলে বাঁচি। আবার ওই ছোটলোকদের অমার্জিত রিঞ্জ জীবনের কল্প কঠোর নগ্ন বাস্তবতার চাপে অস্তির হয়ে নিজের জীবনে ফিরে এসে হাঁফ ছাড়ি।

বাড়তে বাড়তে এই সংঘাত প্রথম ঘোবনে অবর্ণনীয় প্রচণ্ডতা লাভ করে—লিখতে আরম্ভ করার পর বাস্তবকে শীকৃতিদানের ক্ষমতা বাড়ার সঙ্গে এই সংঘাতের তীব্রতা কমে আসে।

মার্কসবাদ আজ আমার এ সংঘাতের স্বরূপ চিনিয়ে দিয়েছে। এ সংঘাত হলো ভাববাদ ও বস্তুবাদেরই সংঘাত, সমাজ জীবনে আজ যা প্রকট হয়েছে ও সাহিত্যে প্রতিফলিত হচ্ছে।

সাহিত্য নিয়েও এই রকম সংঘাতের ঝাতাকলে পড়েছিলাম। বাংলা সাহিত্যকে ভালোবাসি, বাস্তবতার উর্ধ্বে তোলা মধ্যবিত্তের হৃদয় মনও ভাবপ্রবণতার প্রতিফলন বলেই এ সাহিত্যকে ভালোবাসি। আমার ভাবকে সরস করে ফেলিয়ে তুলে, কল্পনা স্বপ্নকে আরও রঙদার করে আমাকে মুক্ত ও মশকুল করে রাখে বাংলা সাহিত্য। আবার বাস্তবকে না পেয়ে, মধ্যবিত্ত জীবনে কৃত্রিমতা, বিকৃতি ইত্যাদির মুখোশ খুলে না দেওয়ার উদাসীনতা পরোক্ষ প্রক্ষয় হয়ে দাঢ়ানোয়

## সাহিত্য কলাৰ আগে

এবং বাস্তব-ধৰ্মৰ সতেজ ও বলিষ্ঠ জীবনেৱ অধিকাৰী  
মানবতাৰ বিৱাট অংশকে ঠাই না দেওয়ায়, বড়ই আপসোস  
আৱ রাগ হতো।

সাহিত্যেৱ প্ৰতি আকৰ্ষণ যেমন দিন দিন বাড়তে থাকে  
এই আপসোসও তেমনি তৌৰ হতে থাকে। একদিকে যে  
সাহিত্য আমাকে অভিভূত কৰে ফেলে, আমাৰ চেতনায়  
গভীৰ প্ৰভাৱ বিস্তাৱ কৰে, অন্ত দিকে সেই সাহিত্যই  
প্ৰেৰণ নালিশ জাগায়, তৌৰ জালাৱ সঙ্গে ভাৰি এব কি  
প্ৰতিকাৱ নেই!

এই সংঘাত থেকে সাধ জাগতো যে, আমি একদিন  
লেখক হবো। নিজেই প্ৰতিকাৱ কৱবো।

সাধ ক্ৰমে ক্ৰমে পণ হয়ে দাঢ়ায়। লেখক আমি হবোই।  
কিন্তু যতই হোক, মধ্যবিত্তেৱ মন তো। স্কুল জীবনেৱ  
লেখক হৰাৱ কল্লনা কলেজ জীবনে ক্ৰমে ক্ৰমে দৃঢ় প্ৰতিজ্ঞায়  
পৱিণ্ট হলেও—সেটা কাজে পৱিণ্ট কৱাৱ কোন চেষ্টাই  
কৱতাম না। ভাৰতাম এখন নয়, সাহিত্য চৰ্চা ছেলেমানুষেৱ  
কাজ নয়। বয়স বাঁড়ুক, জ্ঞান আৱ অভিজ্ঞতা বাঁড়ুক,  
পাশ-টাশ কৰে চাকৰি-বাকৰি নিয়ে জীবনটাকে গুছিয়ে নিই,  
তাৱপৱ সিৱিয়াসলি শুলু কৱা যাবে সাহিত্যেৱ ক্ষেত্ৰে  
অভিযান !

ৱৰীজ্জনাথেৱ উল্লেখ কৱিনি। ৱৰীজ্জ সাহিত্যও পড়তাম,  
কিন্তু আশ্চৰ্যেৱ বিষয়, ৱৰীজ্জনাথেৱ গল্প উপজ্ঞাস পড়েও  
আমাৰ মনে কোন প্ৰশ্ন বা নালিশ জাগতো না। কবি বলে

রবীন্দ্রনাথকে সত্যই আমি রেহাই দিয়েছিলাম। যেমন তাঁর ‘কাবুলীওয়ালা’ গল্প পড়ে সত্যই এ কথা আমার মনে হয়নি যে কাবুলীওয়ালাকে তিনি শুধু স্নেহশীল পিতা হিসাবেই দেখলেন, অমন কত স্নেহশীল গরীব পিতার নিরূপায় পিতাকে সে যে কেমন জোকের মতো শোষণ করে সেটা তাঁর চোখে ধরা পড়লো না !

বাংলা সাহিত্য বস্তুবাদের আবির্ভাবকে সাহায্য করার দায়িত্ব থেকে আজ আমি তাঁকে রেহাই দিই। কেন দিই, সেটা এ প্রবন্ধে বলা সন্তুষ্ট নয়।

সাহিত্য করার আগের দিনের দ্বিতীয় ভাগটা প্রধানত প্রথম ভাগটারই জের ও পরিণতি।

বাংলা সাহিত্যে কল্লোল, কালি-কলমীয় ধারা অর্থাৎ যাকে বলা হতো ‘আধুনিক সাহিত্য’ এবং যাকে আধুনিক সাহিত্যিকেরা ‘বস্ত্রপন্থী’ বলে দাবি করতেন—এই ধারাকে আমি কি ভাবে গ্রহণ করেছিলাম এটাই প্রধান কথা।

প্রসঙ্গক্রমে অবশ্যই উল্লেখ করতে হবে যে, আমি ছিলাম বিজ্ঞানের ছাত্র এবং যেমন আগ্রহ নিয়ে বিজ্ঞান পড়তাম তেমনি আগ্রহ নিয়েই আরম্ভ করেছিলাম যৌবনবিজ্ঞান, মনস্তত্ত্ব আর বিশ্বসাহিত্য পড়া।

সাহিত্যে ওই ‘আধুনিক’ মার্কা ধারাটা এসেছিল প্রচণ্ড সোরগোল তুলে, প্রায় একটা বিপ্লব মার্কা বিজ্ঞানের রূপ নিয়ে। রবীন্দ্রনাথ থেকে আরম্ভ করে সাহিত্যের অভ্যাস দিক্পালেরা সচকিত হয়ে উঠেছিলেন তাঙ্গণ্যের এই

## সাহিত্য করাৱ আগে

বলগাহীন সাহিত্যিক অভিযানে, বাংলা সাহিত্যেৰ ভিত্তি  
পৰ্যন্ত কেঁপে উঠেছিল।

অনেক খ্যাতনামা সাহিত্যিক আত্মসমর্পণ কৱেছিলেন  
এই দুৰন্ত বন্ধাৱ কাছে, রবীন্দ্ৰনাথ পৰ্যন্ত আশীৰ্বাদ কৱেছিলেন  
এবং সাহিত্য ‘আধুনিকতা’ৰ কচি কচি নেতাকে নিমন্ত্ৰণ কৱে  
আলাপ ও ভাব কৱেছিলেন—পাছে এৱা বাংলা সাহিত্যেৰ  
অনেক কিছু ঐতিহেৰ সঙ্গে তাকেও ছিন্ন ভিন্ন কৱে উড়িয়ে  
দেয়। হ’-একজন তাল ঠুকেছিল। একজন কবি রবীন্দ্ৰনাথকে  
‘ডোট কেয়াৰ’ কৱাৱ কৱিতা পৰ্যন্ত লিখেছিল।

কোনো দেশে কোনো কালে খ্যাতনামা কবি বা  
সাহিত্যিককে গুণোৱা মতো সোজাস্বজি আক্ৰমণে ঘায়েল  
কৱে যেন কেউ কবি বা সাহিত্যিক হতে পেৱেছে!

বস্তু বাঙ্কবেৱা খ্যাতি দিয়ে কি কোন কবি বা  
সাহিত্যিককে খ্যাতনামা কৱতে পাৱে? খ্যাতনামা কবি  
সাহিত্যিক মানেই জনসাধাৱণ সমগ্ৰ বা আংশিকভাৱে,  
স্থায়ীভাৱে অথবা সাময়িকভাৱে যাকে তাৱিক কৱতে  
এদেৱ ভূমিসাং কৱে কাব্যসাহিত্যেৰ মোড় ঘূৱানো যায় না।  
কাব্য সাহিত্যেৰ মোড় ঘূৱিবৈই এদেৱ ভূমিসাং কৱতে  
হয়।

বাংলা সাহিত্য এই আধুনিকতা একটা বিপ্লবেৱ  
তোড়জোড় বেঁধেই এসেছিল কিন্তু বিপ্লব হয়নি, হওয়া সন্তুষ্টি  
ছিল না—সাহিত্যেৰ চলতি সংস্কাৱ ও প্ৰথাৱ বিৱৰণকে  
মধ্যবিত্ত তাৰুণ্যেৰ বিক্ষেত্ৰ বিপ্লব এনে দিতে পাৱে না।

জোরের সঙ্গে দাবি করা হয়েছিল যে, আমরা বন্ধপদ্ধী সাহিত্য সৃষ্টি করছি, কিন্তু প্রকৃত বন্ধবাদী আদর্শ কলোল, কালি-কলমীয় সাহিত্যিক অভিযানের পিছনে ছিল না।

সচেতনভাবে বন্ধবাদের আদর্শ অবলম্বন করে নয়, বাস্তবতাই মধ্যবিত্তের জীবনে ও চেতনায় ভাববাদ ও বন্ধবাদের যে সংঘাত সৃষ্টি করেছিল, যে সংঘাত আমার জীবনে ও চেতনায় প্রকট হয়েছিল, সাহিত্য তারই স্বতঃকৃত অভিব্যক্তি হিসাবে দেখা দিয়েছিল এই বিজ্ঞাহ।

১৩৩৩ সালের ‘কালি কলমে’ সাহিত্যের নতুন অভিযানের অপক্ষে প্রেমেন্দ্র মিত্রের একটি চিঠি ছাপা হয়। তিনি লিখছেন “জীবনকে দেখবার পাঠ নিতে যদি হ্যামসুন গোর্কির পাঠশালায় গিয়ে থাকি তাতে দোষ কি.....গোর্কি-হ্যামসুনের জগতে এলে ইউক্সিডেরা ফাঁপরে পড়ে! এ যে একেবারে মগের মূলুক! এ যে জীবনের জটিল ছবোধ্য জগৎ!”

চিঠিখানায় আরও কয়েকবার ‘হ্যামসুন-গোর্কি’র নামোল্লেখ আছে। প্রেমেনবাবুর ছোট একখানা চিঠিতে সাহিত্যে নতুন বিজ্ঞাহের স্বরূপ যেন ধরা দিয়েছে, বেশি দূর হাতড়াতে হয় না। বাংলা সাহিত্যে জীবন নেই, সব কিছুই গণিতের নিয়মে ছকে বাঁধা প্রাণহীন ব্যাপার। হ্যামসুন-গোর্কির মগের মূলুকে পরিণত করতে হবে বাংলা সাহিত্যকে।

হ্যামসুনের ছ'-একখানা বই পড়েছিলাম। প্রেমেনবাবুর এই চিঠি পড়ে গোর্কির সঙ্গে প্রথম পরিচয় করতে থাই।

## সা হি ত্য ক রা র আ গে

মনে আছে, ‘মাদার’ পড়তে পড়তে হতভস্ত হয়ে  
গিয়েছিলাম—হ্যামসুন আর গোর্কি'কে প্রেমেনবাবু মেলাবেন  
কি করে?

আমার তখন হ্যামসুনেও আপত্তি ছিল না, গোর্কিতেও  
আপত্তি ছিল না। কিন্তু ভাবের আকাশের বড় আর মাটির  
পৃথিবীতে জীবনের বন্ধার পার্থক্য কি ধরা না পড়ে পারে?

অসৌম আগ্রহ নিয়ে আধুনিকদের লেখা পড়ি। ভাষার  
তীক্ষ্ণতা, ভঙ্গির নতুনত, নতুন মানুষ ও পরিবেশের আমদানী,  
নরনারীর রোমান্টিক সম্পর্ককে বাস্তব করে তোলার ছঃসাহসী  
চেষ্টা আশা ও উল্লাস জাগায়—তাই পাশাপাশি হালকা  
নোংরা রোমান্টিক শ্বাকামি তীব্র বিত্রণ জাগায়।

বিত্রণ জাগাতো কিন্তু খুব বেশি বিচলিত হতাম না।  
জীবনের কতগুলি বাস্তব নিয়মে আমার বিশ্বাস ছিল।  
তখনই আমি জানতাম যে, সমাজে যেমন সাহিত্যেও  
তেমনি বড় একটা আলোড়ন দেখা দিলে সেই স্বযোগে  
কতকগুলি চ্যাংড়া কিছু ফাজলামি জুড়বেই—আসল  
আন্দোলনটা যদি ঠিক ধাকে এই সব হালকা ছ্যাবলামির  
জন্য বিশেষ কিছু আসবে যাবে না।

শনিবারের চিঠির ‘হায় হায়, সব গেল’ আর্তনাদ অকারণ  
এবং হাস্তকর মনে হতো। স্বযোগ পেয়ে কয়েকজন বাজে  
মানুষ খানিকটা নোংরামি এবং শ্বাকামি করেই যদি একটা  
দেশের সাহিত্যকে গোলায় পাঠাতে পারে, তবে সে  
সাহিত্যের গোলায় যাওয়া উচিত।

‘ଆଧୁନିକତା’ର ଆନ୍ଦୋଳନ ଯଦି ଶୈଳଜୀନଙ୍କେର ଧାଟି ଗ୍ରାମେର ମାନୁଷ ଆର କଯଳାଖନିର କୁଳିଦେର ସାହିତ୍ୟ ଆନା ସଂକ୍ଷବ କରେ ଥାକେ, ବନ୍ତିର ଜୀବନକେ ଅନ୍ତତ ସାହିତ୍ୟ ପ୍ରବେଶେର ପଥ କରେ ଦିଯେ ଥାକେ,—ଶୁଦ୍ଧ ଏଇଜ୍ଞାନ ରାଶିକୃତ ଜଙ୍ଗାଲେର ଆବିର୍ଭାବଟା କ୍ଷମା କରା ଚଲେ ।

ଆଶା କରେଛିଲାମ ଅନେକ କିନ୍ତୁ କ୍ରମେ କ୍ରମେ ଟେର ପେଲାମ ସାହିତ୍ୟ ଯେ ଅଭାବ, ଯେ ଅସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣତା, ଆମାକେ ତୌତ୍ରଭାବେ ପୀଡ଼ନ କରଛେ ତାର ପୂରଣ ହଜେ ନା । ଶୈଳଜୀନଙ୍କେର ଗ୍ରାମ୍ ଜୀବନ ଓ କଯଳା ଖନିର ଜୀବନେର ଛବି ହେଁଥେ ଅପରିପ—କିନ୍ତୁ ଶୁଦ୍ଧ ଛବିଇ ହେଁଥେ । ବୁଝନ୍ତର ଜୀବନେର ସଙ୍ଗେ ଏଇ ବାନ୍ତବ ସଂଘାତ ଆସେନି । ବନ୍ତି ଜୀବନ ଏସେହେ କିନ୍ତୁ ବନ୍ତି ଜୀବନେର ବାନ୍ତବତା ଆସେନି—ବନ୍ତିର ମାନୁଷ ଓ ପରିବେଶକେ ଆଶ୍ରଯ କରେ ରୂପ ନିଯେଛେ ମଧ୍ୟବିତ୍ତେରଟି ରୋମାଣ୍ଟିକ ଭାବାବେଗ । ମଧ୍ୟବିତ୍ତ ଜୀବନେର ବାନ୍ତବତା ଆସେନି, ଦେହ ବଡ଼ ହେଁ ଉଠିଲେଣେ ମଧ୍ୟବିତ୍ତେର ଅବାନ୍ତବ ରୋମାଣ୍ଟିକ ପ୍ରେମ ବାତିଲ ହେଁନି, ଓଇ ଏକଟ ରୋମାନ୍ସ ଶୁଦ୍ଧ ଦେହକେ ଆଶ୍ରଯ କରେ ଖାନିକଟା ଅନ୍ତଭାବେ ରୂପାୟିତ ହେଁଥେ ।

ଶୈଶବ ଥେକେ ସାରା ବାଂଲାର ଗ୍ରାମେ ଶହରେ ଘୁରେ ଯେ ଜୀବନ ଦେଖେଛି, ନିଜେର ଜୀବନେର ବିରୋଧ ଓ ସଂଘାତେର କଠୋର ଚାପେ ଭାବାଲୁତାର ଆବରଣ ଛିଁଡ଼େ ଛିଁଡ଼େ ଜୀବନେର ଯେ କଠୋର ନମ୍ବ ବାନ୍ତବ ରୂପ ଦେଖେଛି—ସାହିତ୍ୟ କି ତା ଆସବେ ନା ? ଏଇ ବାନ୍ତବ ଜୀବନ ସାଦେର—ସେଇ ସାଧାରଣ ବାନ୍ତବ ମାନୁଷ ?

ଅଧିକ ପ୍ରଥମ ଗଲ୍ପଟି ଆମି ଲିଖି ‘ଅତ୍ସୀ ମାମୀ’—ରୋମାନ୍ସେ

## সাহিত্য করাৱ আগে

ঠাসা অবস্থাৰ কাহিনী। কিন্তু এ গল্প সাহিত্য কৰাৱ জন্ম  
লিখিনি—লিখেছিলাম বিখ্যাত মাসিকে গল্প ছাপানো নিয়ে  
তকে জিতবাৱ জন্ম। এ গল্পে তাই নিজেৰ আসল নাম  
দিইনি, ডাক নাম ‘মানিক’ দিয়েছিলাম।

কিন্তু পৱেও কি রোমাণ্টিক কাহিনী আমি লিখিনি—  
কোমৰ বেঁধে যখন লিখতে আৱস্থা কৱেছি? লিখেছি বৈকি,  
‘দিবাৱাত্ৰিৰ কাব্য’ তাৱ চৱম নিৰ্দশন !

যে সংঘাতেৱ কথা বলছি—এও তাৱই প্ৰমাণ। ভাৱবাদ  
যদি একেবাৱে বৰ্জন কৱতেই পাৱতাম—তবে আৱ সংঘাত  
থাকতো কিসেৱ !

সচেতনভাৱে বস্তুবাদেৱ আদৰ্শ গ্ৰহণ কৱে সেই দৃষ্টিভঙ্গ  
নিয়ে সাহিত্য কৱিনি বটে—কিন্তু ভাৱপ্ৰবণতাৰ বিৱৰণকে  
প্ৰচণ্ড বিক্ষেপ সাহিত্যে আমাকে বাস্তবকে অবলম্বন কৱতে  
বাধ্য কৱেছিল। কোন সুনিৰ্দিষ্ট জীবনাদৰ্শ দিতে পাৱিনি  
কিন্তু বাংলা সাহিত্যে বাস্তবতাৰ অভাৱ খানিকটা মিটিয়েছি  
নিশ্চয়।

তাৱও প্ৰয়োজন ছিল বৈকি। অস্তত র্থাটি বস্তুবাদী  
জীবনাদৰ্শ গ্ৰহণ কৱাৱ স্বৰে উঠবাৱ একটা ধাপ হিসাবে।

## লেখকের সমস্তা

গল্প উপন্যাসের লেখক-লেখিকার জীবিকার প্রশ্নটা সব দেশে সমান সমস্তা নয়—কোন কোন দেশে এটা কোন সমস্তাই নয়।

লেখক নাম করা না হলেও যে ভাষায় লেখা একখানা বই-এর ভালো বলে নাম হলে হাজার হাজার কপি ছুট করে বিক্রি হয়ে যায়, সেই ভাষার লেখককে স্বত্বাবতঃই জীবিকার জন্য চিন্তা করতে হয় না। অথবা যে দেশে প্রতিভার পরিচয় দিলে লেখকের জীবিকার ব্যবস্থা করা হয়ে থাকে সে দেশেও এ চিন্তার প্রয়োজন হয় না।

জীবিকাটা সাহিত্যকের সমস্তা হয়ে নাড়ায় বাংলার মতো দেশে যেখানে বিখ্যাত লেখকের নাম করা বই-এর বিক্রি এত কম এবং বিক্রিটাও এমন ধৌরে স্বচ্ছে এতদিন ধরে হয় যে, চার পাঁচখানা নাম করা বই লেখার পরেও লেখকের জীবিকার সমস্তা ঘোচে না। বাংলায় তবু লিখে কিছু পয়সা মেলে, ভারতে অনেক আদেশিক ভাষার লেখকদের লেখা থেকে একরূপ কিছুই জোটে না।

বাংলার সমস্তাটাই একটু নাড়াচাড়া করা যাক। সত্যই কি নাম করার পরেও বাংলায় শুধু লিখে দিন চালানো যায় না? যায়। লেখাকে পেশায় পরিণত করলে অর্থাৎ

ସାହିତ୍ୟକେର ପାଲନୀୟ ପ୍ରଥମ ଓ ପ୍ରଧାନ ନୀତିଟୀ ବାତିଳ କରେ ଦିଯେ ନିଜେକେ ପେଶାଦାର ଲେଖକେ ପରିଣତ କରିଲେ ସପରିବାରେ ମୋଟାମୁଟି ବେଂଚେ ଥାକାର ମତୋ ଅର୍ଥ ଉପାର୍ଜନ କରା ଯାଏ ।

ସାହିତ୍ୟର ଆଦର୍ଶ ବିକ୍ରି କରେ, ଆଉବିକ୍ରି କରେ କରା ଯାଏ । ଏଇଜ୍ଞାଇ ତୋ ଜୀବିକାଟୀ ସମସ୍ତା । ନଇଲେ ସାହିତ୍ୟ ସୃଷ୍ଟିର ଜନ୍ମ ଲଡ଼ାଇ କରତେ କରତେ ନାମ ହଲେ ଅନେକ ଦିକେଇ ଆଉବିକ୍ରିଯେର ସୁଯୋଗ ସାହିତ୍ୟକେର ଜୁଟେ ଯାଏ ।

ଶିଳ୍ପ ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା ହିସାବେ ଗ୍ରହଣ କରିଲେ ଥାଟି ଶିଳ୍ପ ସାହିତ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି କରା ଯାଏ ନା—ଆମି ଏଇ ମୂଳନୀତିର କଥାଇ ବଲଛି । ସ୍ଵେଚ୍ଛାୟ ହୋକ ଆର ଅନିଚ୍ଛାୟ ହୋକ ଟାକାର ଜନ୍ମ ଲିଖିଲେ ଲେଖକେର କ୍ଷମତା ଅନୁସାରେ ଲେଖାର ଯେ ମାନ ହେଁଯା ଉଚିତ ଲେଖା ତାର ଚେଯେ ନିଚୁ ସ୍ତରେର ହେଁ ଯାବେଇ । ସକଳ ସାହିତ୍ୟକେର ପକ୍ଷେ ଏଇ ନୀତି ପ୍ରୟୋଜ୍ୟ ।

ଏଇ ନୀତିଟାକେ ‘ଆର୍ଟ ଫର ଆର୍ଟସ ସେକ’ ଛର୍ନ୍‌ଟିଟାର ସଙ୍ଗେ ଅନେକେ ଏକାକାର କରେ ଫେଲେନ । ଟାକାର ଜନ୍ମ ନା ଲେଖାର ମାନେ ଦୀଢ଼ କରାନ ନିଚକ ସାହିତ୍ୟର ଜନ୍ମ ସାହିତ୍ୟ କରା ! ଏଟା ଭୁଲ ଧାରଣା । ମୂଳନୀତିଟା ମୋଟେଇ କ୍ଷାକା ଆଦର୍ଶବାଦିତା ଥେକେ ଆସେ ନା । ଥାଟି ବାସ୍ତବ କାରଣେଇ ନିଜେର ସାଧ୍ୟମତୋ ଥାଟି ସାହିତ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି କରତେ ଚାଇଲେ ସାହିତ୍ୟକୁ ଏଇ ନୀତି ମାନନ୍ତେ ହେଁ ।

ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରା ମାତ୍ର ସାହିତ୍ୟକ ତାର ସାହିତ୍ୟ ଚର୍ଚାର ଜନ୍ମ ପ୍ରୟୋଜନୀୟ ସ୍ବାଧୀନତା ଅନେକଥାନିଇ ହାରିଯେ ଫେଲେନ । ସ୍ଵେଚ୍ଛା ସମୟ ଦିଯେ ଏବଂ ଅନ୍ତ ହିସାବ ନା କରେ ଏବଂ

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥ

ନିଜେର ଜୀବନ ଦର୍ଶନେର ସତ୍ୟଟିକେ ରୂପାୟିତ କରାର ସ୍ଵାଧୀନତା ସଙ୍କଳିଷ୍ଟ ହୁଏ ଯାଏ । କଟଟା ସମୟ ଦିଯେ କଟଟା ଲିଖିଲେ ପେଟ ଚଲବେ ଶୁଣୁ ଏହି ହିସାବ ନୟ, ଯାରା ତାକେ ପେଟ ଚାଲାବାର ଟାକା ଦେବେ ତାରା ତାର ବନ୍ଧୁବ୍ୟ କିଭାବେ ନେବେ ଏହି ଭାବନାଓ ଭାବତେ ହୁଏ ।

ବାନ୍ଧବତାଟା ଏକଟୁ ଖୋଲସା କରି ।

ଯେ ସମାଜେ ଯେ ଅର୍ଥନୈତିକ ବ୍ୟବହାର, ସାହିତ୍ୟିକ ତାର ଆୟତାର ବାହିରେ ଯେତେ ପାରେନ ନା,—ଏହି ନିର୍ଭୁଲ ଯୁକ୍ତି ଥେକେ ନିର୍ଭୁଲ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଆସେ ଯେ ମାଲିକାନା ସ୍ଵାର୍ଥେର ସମାଜେ ସାହିତ୍ୟିକ ମଜୁରି ନିଯେଇ ଶ୍ରମ ବିକ୍ରି କରେନ ।

ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରା ନା କରାର ପ୍ରଶ୍ନେ ଏହି ସଠିକ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଯାନ୍ତିକଭାବେ ପ୍ରୟୋଗ କରତେ ଗିଯେ ଅନେକେ କିନ୍ତୁ ବେଚିକ ସିଦ୍ଧାନ୍ତେ ଗିଯେ ପୌଛାନ । ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରା କେବେ ଉଚିତ ନୟ ତାର ପକ୍ଷେ ଯୁକ୍ତି ଦୀଡ଼ କରାନ : ସାହିତ୍ୟକ ମାଲିକଶ୍ରେଣୀର ସ୍ଵାର୍ଥ ରକ୍ଷାର ଉପଯୋଗୀ ସାହିତ୍ୟ ରଚନା ନା କରଲେ ମାଲିକଶ୍ରେଣୀ ତାକେ ବୁନ୍ଦାର ମତୋ ମଜୁରି ଦେବେ ନା । କାଜେଇ, ସାହିତ୍ୟ କରେ ବୁନ୍ଦାର ଚାଇଲେ ମାଲିକଶ୍ରେଣୀର ସ୍ଵାର୍ଥେର ପକ୍ଷେ ପ୍ରଚାର କରତେଇ ହବେ ।

କି ଅପରାପ ଛେଲେମାନୁଷ୍ଠୀ ଯୁକ୍ତି ! ମାଲିକେର ମୁନାଫାର ଜନ୍ମ ଥାଟିଲେ, ମଜୁର କେରାନୀ ଥେଟେ ଯାଓଯାର ଜନ୍ମ କୋନ ମତେ ବେଁଚେ ଥାକାର ମତୋ ମଜୁରି ପାନ ବଲେଇ ମଜୁର କେରାନୀରା ଯେମ ମାଲିକଦେଇ ମୁନାଫାର ଦାୟ ସାଡେ ନିଯେ ମାଲିକଶ୍ରେଣୀର ପକ୍ଷ ନିଯେ ଥାଟେନ !

## ଲେ ଖ କେ ର ସ ମ ଶା

ବେଚେ ଥାକାର ମତୋ ମଜୁରି ନିୟେ ଥାଟିଲେଇ ଯେବେ ତାଇ  
ସାହିତ୍ୟକକେ ମାଲିକଶ୍ରେଣୀର ପକ୍ଷ ନିତେ ହବେ !

କୋନେ ଦେଶେ କୋନେ କାଳେ ମଜୁର ମାଲିକେର ସ୍ଵାର୍ଥେ  
ଥାଟେନି ।

ମଜୁର କେରାନୀର ମତୋ କୋନ ମତେ ବଁଚାର ମତୋ ମଜୁରି  
ନିୟେ ଖେଟେ ପେଶାଦାର ସାହିତ୍ୟକ ହଲେ ତାର ଥାଟୁନିଟୀ କେନ  
ମାଲିକଶ୍ରେଣୀର ସ୍ଵାର୍ଥେର ପକ୍ଷେ ଅଚାର ହତେଇ ହବେ ?

ଏଇ କାରଣେ ସାହିତ୍ୟକେର କେନ ପେଶାଦାର ହେଁଯା ଚଲବେ  
ନା ? ମଜୁର କେରାନୀର ମତୋଇ ତୋ ତିନି ଶୁଧୁ ତାର ଅମ୍ବୁକୁ  
ବିକ୍ରି କରବେନ, ପକ୍ଷପାତିତ ନନ୍ଦି ।

ମଜୁର ବେଚେନ କାଯିକ ଶ୍ରମ । କେରାନୀଓ ପ୍ରାୟ ତାଇ ।  
ଦିନେର ପର ଦିନ, ସନ୍ତାର ପର ସନ୍ତା ଏକଇ ମାଥାର କାଜ ବାରବାର  
କରେ ସେତେ ସେତେ ସେଟୀ ଆର ମାଥାର କାଜ ଥାକେ ନା, ମଜୁରେର  
କାଯିକ ଶ୍ରମେ ଦେହ କ୍ଷୟ କରାର ଠିକ ବିପରୀତ ପ୍ରକ୍ରିୟାଯ ମର୍ଚେ  
ଧରେ ଦେହ କ୍ଷୟ କରାର କାଯିକ ପରିଶ୍ରମେ ଦୀର୍ଘତିରେ ଥାଏ ।

କାଯିକ ଶ୍ରମ ଆର ମାନସିକ ଶ୍ରମେର ମଧ୍ୟେ କୁତ୍ରିମ ଗୁଣଗତ  
ଓ ମୂଳଗତ ତାରତମ୍ୟ ‘ହୁ’ ରକମ ଶ୍ରମେର ମଜୁରିଦାତାରାଇ ସୃଷ୍ଟି  
କରେଛେ । କିନ୍ତୁ ମଜୁରିଦାତାଦେର କେରାମତି ହଲେଓ ଇତିହାସେର  
ସୁନିୟମିତ ଧାରାର ଅଙ୍ଗ ହିସାବେଇ ଅନିୟମଓ ସାମୟିକ  
ବାସ୍ତବତାର ଘର୍ଷାଦା ପାଇ । ସମସାମ୍ଯିକ ଅବସ୍ଥାର ସୁଯୋଗ ନିୟେ  
ଜୁଯାଡ଼ୀର ମରି-ବଁଚି ପ୍ରାଣାନ୍ତକର ଚେଷ୍ଟାଯ ଏକଟା ଯୁଦ୍ଧ ବାଧିୟେ  
ମୂଳାଫା ବେଳୁନେର ମତୋ କ୍ଷାପିୟେ ତୋଳାଓ ଯେମନ ଏକଟା  
ସରଗ୍ରାସୀ ସାମୟିକ ବାସ୍ତବତା ହୁଏ ଓଠେ ।

## লেখকের কথা

পক্ষপাতিত্ব বিক্রয় না করে শুধু শ্রমটুকু বিক্রয় করে একজন অল্প বেতনের কেরানীর মতো বেঁচে থাকতে চেয়ে সাহিত্যকে পেশা করা কেন অপরাধ হবে সাহিত্যিকের ?

অপরাধ হবে এইজন্ত যে, লেখক মজুর বা অল্প বেতনের কেরানী নন, শ্রমটাই তাঁর একমাত্র পণ্য নয়। তাঁর পক্ষপাতিত্বের মূল্য এত বেশি যে, তাঁর শ্রমের মূল্য বিচার তুচ্ছ হয়ে যায়।

লেখকের পক্ষপাতিত্বের মূল্য কিন্তু তাঁর শ্রম দিয়েই নির্ধারিত হয়। লেখকের শ্রম এমন এক ধরনের যে, সেটা খাটুনির ঘণ্টার হিসাবে বা উৎপন্ন পণ্যের হিসাবে মাপা যায় না।

নিজস্ব একটা জীবন-দর্শন ছাড়া সাহিত্যিক হওয়া সম্ভব নয়। এইজন্ত তাঁর শুধু বসে বসে লেখার বা প্রফুল্ল সংশোধন করার শ্রম নয়—সব সময় সর্বত্র জীবনকে দর্শন করার বিরামহীন শ্রমও তাঁকে চালাতে হয়।

একটা উদাহরণ দিই।

লেখক একপোয়া মাছ কিনতে বাজারে গিয়েছেন। আজকের দিনে শুটুকু মাছ কিনতে বাজারে যেতে পারাটাই সৌভাগ্য সন্দেহ নেই—সেটা শ্রম নয়। কিন্তু দরদস্ত্র করে একপো মাছ কিনেই কি রেহাই আছে লেখকের ? সতর্ক চোখ মেলে তাঁকে দেখতেই হবে অন্ত কারা মাছ কিনতে এসেছে, কেমন মানুষেরা কিভাবে কতটা মাছ কিনছে, যদি পোষায় তবেই একটু কিনবে বলে কারা শুধু মাছের দরউ

## ଲେ ଥ କେ ର ସ ମ ଶ୍ତା

ଜିଜ୍ଞାସା କରେ ଚଲେଛେ ଘୁରେ ଘୁରେ, ତେଣୁ ଛୋଯାନୋ କଡ଼ାୟ ପୋଡ଼ା ପୋଡ଼ା କରେ ଖାବାର ଜନ୍ମ କାରା କିନହେ ପଚନ-ଧରା ସନ୍ତା ମାଛ, କାରା ଏମେହେ ଶୁଦ୍ଧ ଫେଲେ ଦେଓଯା କାଟାକୁଟୋ କାଣକୋ କୁଡ଼ୋତେ !

ମାଛେର ବାଜାରେ ଯାରା ଏମେହେ ତାଦେର ସଙ୍ଗେ ମିଳିଯେ ମନେର ଚୋଥେ ତାଦେରଙ୍କ ଦେଖେ ନିତେ ହୟ ଯାରା ଏ ବାଜାରେ କଦାଚିଂ ଆସେ, ଯାରା ଏକେବାରେଇ ଆସେ ନା ।

ଏତ ଦେଖେଓ କି ରେହାଇ ଆଛେ ? ମାଛ ଯାରା ବେଚଛେ ତାଦେରଙ୍କ ତୋ ଦେଖିତେ ହବେ ! ମେଛୁନୀଟିର ପରନେ କି ଶାଢ଼ି, ହାତେର ସୋନାର ବାଲା ଛାଡ଼ାଓ କୋନ ଅଙ୍ଗେ କି ଗୟନା ଇତ୍ୟାଦି ଥେକେ ଶୁରୁ କରେ ତାର ବସାବ, ମାଛ କାଟାର, କଥା ବଲାର ଡଙ୍ଗିର ଖୁଁଟିନାଟି ନା ଦେଖେ ରାଖଲେ ତୋ ଓର କାହିଁ ଥେକେ କେନା ମାଛ ଅନ୍ଦରେର ଯେ ବୌଟି କେଟେକୁଟେ ରାନ୍ନା କରବେ ତାକେ ଏବଂ ଏକେ ପୃଥକ ଓ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଏକଟା ଜୀବନ୍ତ ମାନୁଷ ହିସାବେ ମନେର ମଧ୍ୟ ଖୁଁଜେ ପାଓଯା ଯାବେ ନା କଲମ ଚାଲାବାର ସମୟ । ଛ'ଜନେଇ ଶ୍ରୀଲୋକ, ଏକଜନ ବାଜାରେ ମାଛ ବେଚେ, ଆରେକଜନ ବାଡ଼ିର ମଧ୍ୟ ରାନ୍ନାଘରେ ମେହେ ମାଛ ରାଁଧେ—ଶୁଦ୍ଧ ଏଇଟୁକୁ ଦେଖେ ଆର ଜେନେ ତୋ ଲେଖକେର ଚଲେ ନା ।

ଘରେ ଶିଳ୍ପ-ସାହିତ୍ୟ ଜ୍ଞାନ-ବିଜ୍ଞାନେର ପୁଂଜି ସାଂଟା ଆର ଘରେ ବାହିରେ ସର୍ବତ୍ର ସବ ସମୟ ମାନୁଷକେ ଆର ଜୀବରକେ ତମ ତମ କରେ ଦେଖା ଓ ଜାନା ଏବଂ ମନେର ମଧ୍ୟ ତାଇ ନିୟେ ତୋଳପାଡ଼ କରା, ଯୋଗ ବିଯୋଗ କରା, ମିଳିଯେ ଦେଖା ଆର ଅମିଳ ଥୋଜା ଓ ସବ କିଛିର ମାନେ ବୋରାର ଚେଷ୍ଟା—ଲେଖକେର ବିରାମହୀନ ଏଇ

## লেখকের কথা

শ্রম মাপাই বা হবে কিসে, দামই বা কষা হবে কোন নিরিখে ?

শ্রমটা লেখকের ধাতে দাঁড়িয়ে যায়। পুরোই হোক আর খানিকটাই হোক, এরকম ধাত ছাড়া লেখক হওয়া যায় না। কিন্তু সাধনা ধাতস্ত হলেও সেটা শ্রম বৈকি।

সহজেই বোঝা যায়, যে সমাজে লেখকের এই শ্রমের মূল্য দেবার ব্যবস্থা নেই, সে সমাজে লেখাকে পেশা করার অর্থ শুধু কলম চালিয়ে লেখার শ্রমটুকু পণ্য করা। জীবিকার জন্য লেখার শ্রমটার উপর নির্ভর করলে স্বভাবতঃই এই শ্রমটাই প্রধান হয়ে উঠবে, সাধনার শ্রমটা গুরুত্ব হারাবে।

যত বড়ই প্রতিভা থাক, সাধনায় টিল পড়ার অর্থই লেখক ও লেখার অধঃপতন।

বাংলার বিশেষ বাস্তব অবস্থায় প্রক্রিয়াটা কিভাবে ঘটে দেখা যাক।

প্রথমেই বলে রাখি লেখক বলতে আমি শুধু সৎ ও আদর্শনির্ণয় লেখকদেরই ধরছি, পূরক্ষার ও সুবিধার বিনিময়ে অর্থাৎ সোজাস্তুজি শুধু খেয়ে যাবা নাম ও প্রতিভা, জনসাধারণের শোষকদের স্বার্থে স্বেচ্ছায় কাজে লাগান তাদের নয়।

একজন গরীব বাঙালী লেখক। সাময়িকপত্রে লেখার দক্ষিণা এবং বই-এর রয়ালটিই তার প্রধান আয়। সাময়িকপত্রের মালিক লেখা ছেপে এবং প্রকাশক বই ছেপে টাকা দেন বলে অনেকের একটা তুল ধারণা

## ଲେଖକେର ସମସ୍ତ

ଆହେ ଯେ, ନାମକରା ଲେଖକେରଙ୍ଗ ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରାର ପ୍ରାର୍ଥିତ ବୋଧ ହୟ ପ୍ରଧାନ ଅନ୍ତରାୟ । ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରଲେ ବାଧ୍ୟ ହୟେ କାଗଜେର ମାଲିକ ଓ ପ୍ରକାଶକେର ମନ ଯୁଗିଯେ ସାହିତ୍ୟ କରତେ ହବେ—ଏଇଜଣ୍ଟାଇ ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା ହିସାବେ ଗ୍ରହଣ କରାଚଲେ ନା ।

ନାମକରା ଲେଖକେର କାହେ କାଗଜେର ମାଲିକ ଓ ପ୍ରକାଶକ ସତ୍ୟାଇ ସମସ୍ତା—କିନ୍ତୁ ସମସ୍ତାଟା ଏହି ନୟ ଯେ, ତାକେ ଓଂଦେର ମନ ଯୁଗିଯେ ସାହିତ୍ୟ କରତେ ହବେ । ଏଦେର ସମ୍ପର୍କିତ ସମସ୍ତାଟା ହଲୋ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅର୍ଥନୈତିକ ଅର୍ଥାତ୍ ଦେନା ପାଞ୍ଚନାର ବ୍ୟାପାର । ଲେଖକେର ନାମ ଥାକଲେ ଏବଂ ବହୁ ବିକ୍ରି ହଲେ ବିଶେଷ ଗୋଟିଏ ସଙ୍ଗେ ଜଡ଼ିତ ଛ'ଚାରଜନ ଛାଡ଼ା ନିଜେଦେର ସ୍ଵାର୍ଥେଇ କାଗଜେର ମାଲିକ ତାର ଲେଖା ଛାପବେନ ଏବଂ ପ୍ରକାଶକ ବହୁ ପ୍ରକାଶ କରବେନ ।

ଏଂଦେର ନିଯେ ଫ୍ୟାସାଦ ହଲୋ ଏହି ଯେ, କାଗଜେର ମାଲିକେର ଚେଷ୍ଟା ଯତ ପାରା ଯାଯୁ କମ ଟାକା ଦିଯେ ଭାଲୋ ଲେଖା ଆଦାୟ କରା ଆର ପ୍ରକାଶକେର ଚେଷ୍ଟା ଲେଖକେର ଶାୟ ପାଞ୍ଚନା କାଳି ଦେଓଯା । ସବ ପ୍ରକାଶକ ଯେ ଗୋପନେ ଚୁକ୍କିର ଚେଯେ ବେଶି ବହୁ ଛାପିଯେ ନିଯେ ଏହି ଧରନେର ଜୁଯାଚୁରି କରେ ଲେଖକକେ ଠକାନ ତା ନୟ । ହିସାବପତ୍ର ଠିକ ଥାକା ସର୍ବେ ନାନାଭାବେ ଲେଖକ କାଳିତେ ପଡ଼େ ଯାନ । ସେମନ, ଏକଥାନା ବହୁ-ଏର ସଂକ୍ରରଣ ଫୁରିଯେ ଗେଲ କିନ୍ତୁ ପ୍ରକାଶକ ଅନ୍ତରେ କରେକଥାନା ବହୁ ଛାପଛେନ, କରେକ ମାସେର ମଧ୍ୟ ଆରେକଥାନା ବେଶି ବହୁ ପ୍ରକାଶ କରାର ସୁବିଧେ ନେଇ—ସଂକ୍ରରଣ ଶେଷ ହୋଇବାର ଥବରଟା ପ୍ରକାଶକ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଚେପେ ଯାବେନ । ବହୁଟାର

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଧା

ନତୁନ ସଂକରଣେର ଜଗ୍ତ ପାଓନା ଟାକାଟା ଲେଖକ ପାବେନ ଅନେକ ଦେଇତେ ।

ସାହିତ୍ୟକେ ପେଶା କରିଲେ ଲେଖକଙ୍କ କମ ବେଶି ମନ ଯୋଗାତେ ହୟ ପାଠକ ପାଠିକାର ! ବାଂଲାର ପାଠକ ପାଠିକାରାଇ ପେଶଦାର ସାହିତ୍ୟକେର ଲେଖାର ସ୍ଵାଧୀନତା ହରଣ କରେନ । କାଗଜେର ମାଲିକ ଓ ପ୍ରକାଶକେର ମାରଫତେ ଆସିଲେ ତାରାଇ ତୋ ଲେଖକଙ୍କ ପଯସା ଦେନ ।

ଏଇ ସହଜ ବାସ୍ତବତାଟୁକୁ ଖେଳାଲ ନା କରାଯ ଅନେକେଇ ସାହିତ୍ୟକେର ଶ୍ରମେର ପ୍ରକୃତ ସ୍ଵରୂପ ଏବଂ ସମାଜେର ଅର୍ଥନୈତିକ ବ୍ୟବଚ୍ଛାର ସଙ୍ଗେ ପ୍ରକୃତ ସମ୍ପର୍କ ସଠିକ ଧରତେ ପାରେନ ନା । ଲେଖକଙ୍କ ସାଧାରଣଭାବେ ‘ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀ’ ଆଖ୍ୟା ଦିଯେ କେରାନୀ ଶିକ୍ଷକ ଇତ୍ୟାଦିର ସଙ୍ଗେ ଏକାକାର କରେ ଦେଓଯା ହୟ ।

ଲେଖକ ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀ କିନ୍ତୁ ବେତନଭୋଗୀ ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀ ନୟ—ତିନି ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀ ଉଂପାଦକ । ବୁଦ୍ଧି ଖାଟିଯେ ତିନି ସାହିତ୍ୟ ଉଂପାଦନ କରେନ ଏବଂ ନିଜେଇ ହୋକ ବା ଅଂଶୀଦାର ପ୍ରକାଶକେର ସାହାଯ୍ୟେଇ ହୋକ ତାକେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ପଣ୍ଡେର ରୂପ ଦିଯେ ବାଜାରେ ଛାଡ଼େନ ।

ସାହିତ୍ୟକେ ବୁଦ୍ଧିଜୀବୀ ଉଂପାଦନ ହିସାବେ ନା ଧରିଲେ ସାହିତ୍ୟ ସାଧନାର ପ୍ରୟୋଜନୀୟ ନିୟମନୀତି ଓ ଅର୍ଥନୈତିକ ଦିକଟାର ବାସ୍ତବତା ଧାରଣା କରା ସମ୍ଭବ ନୟ ।

ଉଂପାଦକ ବଲେଇ ତାର ସମ୍ପର୍କଟା କ୍ରେତାର ସଙ୍ଗେ । ବାଜାରେ ଚଲିଲେଇ ଉଂପଣ୍ୟ ପଣ୍ଡେର ଅର୍ଥନୈତିକ ସାର୍ଥକତା । କାଜେଇ ସାହିତ୍ୟେର ଚାହିଦାଟାଇ ପେଶଦାର ସାହିତ୍ୟକେର କାହେ ଅଧାନ କଥା ହୟେ ଦୀଢ଼ାର ।

## লেখকের সমস্ত

বাংলার পাঠকগুলী নানা স্তরে ভাগ করা। বাংলা সাহিত্যের সমগ্র রূপটাও তাই অতি বিচ্ছিন্ন। চালু সাময়িক পত্রিকাগুলি একসঙ্গে মিলিয়ে দেখলেই এই বিচ্ছিন্ন রূপ ধরা পড়বে। এই কারণেই সেকেলে ধাঁচের লেখা থেকে প্রগতিশীল লেখা পর্যন্ত পাঁচমিশেলী লেখা যে পত্রিকায় মেলে তার বিক্রিই সবচেয়ে বেশি !

বাংলার পেশাদার সাহিত্যকের অবস্থাটা কি দাঢ়ায় ? আগেই বলেছি সাময়িকপত্রের দক্ষিণা সামাজ্য। টাকার জন্য তাই অনেকগুলি কাগজে তাকে লিখতে হবে। বই বিক্রি হয় কম—সুতরাং বেশি বইও তাকে লিখতে হবে।

হ'দিক দিয়ে তার ফল হবে মারাঞ্চক।

নাম আছে সুতরাং কাগজের মালিকের কথা না ভাবলেও চলে—কিন্তু ওই যে পাঁচখানা কাগজের পাঁচরকম ঝুঁচির পাঠক পাঠিকা, তাদের ঝুঁচির কথা না ভাবলে তো চলবে না ! পাঁচরকমের পাঁচমিশেলী লেখার খিচুড়ি সাহিত্যে বোঝাই পত্রিকাটির বিক্রির মধ্যে যে বাস্তব সত্যের প্রকাশ তাকে খাতির না করলে অর্থাৎ বেশি সংখ্যক লোকের কাছে ঝুঁচির হয়, খানিকটা এই ধরনের বই না লিখলে তো চলবে না !

ব্যস, খতম হয়ে গেল লেখকের স্বাধীন সৃষ্টির স্বাধীনতা !

এই গেল ক্রেতা বাড়াবার জন্য নিজের চেতনা ও প্রতিভার যোগ্য ব্যবহার ছাঁটাই করার দিক ! অন্য দিকটা হলো বেশি বেশি লিখতে বাধ্য হওয়ার দিক !

## লেখকের কথা

হলেন বা নাম-করা লেখক, নতুন চিন্তা আর অভিজ্ঞতার কতই বা তার পুঁজি ! পুঁজি খরচ করে বই লিখে তবেই তো নাম-করা লেখক হয়েছেন ! পুঁজি ফুরিয়ে গেলে উপায় ? পুঁজি বাড়াবার উপায় নেই, বেশি লিখে নতুন চিন্তা ও অভিজ্ঞতার পুঁজি সঞ্চয় করার সময় কই !

অগত্যা বলা কথাই আবার ঘুরিয়ে ফিরিয়ে নতুনভাবে বলার চেষ্টা ।

ব্যস, খতম হয়ে গেল সাহিত্য সাধনা ।

‘পেশাদার’ সাহিত্যিক বলে তাই কোন জীব হয় না । যে ‘পেশাদার’ সে সাহিত্যিক নয় । পৃথিবীর সর্বত্র এই নিয়ম । যে দেশে প্রচুর সাহিত্য বিক্রি হয়, নাম হলে লেখকের জীবিকার চিন্তা করতে হয় না—বাংলা দেশের সাহিত্যিকের সঙ্গে সে দেশের সাহিত্যিকের তফাত শুধু এই যে, পেটের চিন্তায় বিব্রত না হয়ে অকাজে সময় নষ্ট না করে সাহিত্যিক সাহিত্য-সাধনা চালিয়ে যেতে পারেন ।

টাকার জন্য লিখলে সে দেশের সাহিত্যিকের ও সাহিত্যের অপযুক্ত অবধারিত । সাহিত্য সৃষ্টি করে যে অর্থ মেলে তাতে সন্তুষ্ট না থেকে বেশি টাকা চাওয়া মানে এ ক্ষেত্রেও ক্রেতার মন ঘোগানো এবং বেশি লেখা ।

বহুদিন ধরে অনেক বই লেখার পর পুরানো বইয়ের নতুন নতুন সংস্করণ হওয়া, সিনেমা রাইট বিক্রি হওয়া ইত্যাদি কারণে কোন বিশেষ সাহিত্যিকের ক্ষেত্রে হয়তো ।

## লেখকের সমস্ত

জীবিকার জন্য অন্য কিছু না করলেও চলে এটা কিন্তু মূলনীতির ব্যতিক্রমের নির্দশন নয়। বাংলা দেশে শুধু লিখে কোন সাহিত্যিকের জীবিকা জোটে না এ নীতি এখানেও থাটছে।

বাস্তবতা ঠিকভাবে বিচার করে প্রয়োগ না করলে নীতির যান্ত্রিক প্রয়োগের আশঙ্কা থাকে। টাকার জন্য হলে খাঁটি সাহিত্য সৃষ্টি করা যায় না—এই নীতি থেকে কারো কারো বিভ্রান্তির সিদ্ধান্তে পৌঁছান আশ্চর্য নয় যে টাকার জন্য সাহিত্যিকের লেখাটাই নিষিদ্ধ, টাকার জন্য লিখলেই সাহিত্যিকের পতন ঘটে।

সাহিত্য জীবিকা দেয় না মানেই বাংলায় সাহিত্যিক অন্তর্ভাবে জীবিকার জন্য পরিশ্রম ও সময় খরচ করতে বাধ্য। চাকরি করুন, জীবনবীমার দালালী করুন, জিনিষ ফিরি করুন—বাঁচার জন্য একটা কিছু সাহিত্যিককে করতেই হবে। এ বাস্তবতা মানতেই হবে।

আপিসে কলম লিখতে পারলে টাকার জন্য সাহিত্যিক লিখতে পারবেন না কেন? যে কাজ করে তাঁর অভ্যাস আছে, যে কাজের কলাকৌশল তালোভাবে আয়ত্ত করা আছে, অন্য কাজের বদলে সে কাজ করলে অপরাধ কি?

ফাঁকা আদর্শবাদিতা থেকে, ভাববাদী আদর্শ নিষ্ঠার অনমনীয় সংস্কার থেকে এই মনোভাব আসে।

জীবিকার জন্য সাহিত্য না করার নীতিতে অবিচলিত থাকার জন্যই জীবিকার জন্য লেখককে যে শ্রম ও সময়

দিতেই হবে, সেই শ্রম আৱ সময় টাকাৱ জন্ম লেখাৱ কাজে দিলে শুধু যে দোষ হয় না তা নয়, দেওয়াটাই লেখকেৱ কৰ্তব্য। বিশেষত বাংলা দেশেৱ বিশেষ সামাজিক অৰ্থনৈতিক এবং সাংস্কৃতিক অবস্থায়।

পিছিয়ে থাকা মানুষদেৱ জন্ম যে পত্ৰিকা সেই পত্ৰিকায় খানিকটা তাদেৱ গ্ৰহণেৱ উপযোগী কৱে লেখা দিলে ক্ষতিটা কাৰ ? আমাৱ হিসাবে তো লাভটাই ৰোল আনা। মানুষকে এগিয়ে নেবাৱ জন্ম যাব সাহিত্য সাধনা, জীবিকাৱ প্ৰয়োজনে লেখা হয়ে থাকলেও ঐ লেখায় কি কিছু কিছু নতুন কথা থাকবে না, নতুন চেতনা পৰিবেশিত হবে না ? পিছিয়ে পড়া পাঠক পাঠিকাৱ চেতনায় নতুনেৱ ছোঁয়াচ লাগবে না ?

খাটি সাহিত্যিক ওই পত্ৰিকায় না লিখলে বেচাৱীৱা আৱও কতদিন ওই আলোটুকু থেকেও বঞ্চিত হয়ে থাকবে কে জানে !

প্ৰশ্ন উঠবে : বাস্তবে এটা কৱা কি সন্তুষ্ট লেখকেৱ পক্ষে ? সাহিত্য সাধনা ঠিকমতো বজায় রেখে জীবিকাৱ জন্ম অন্ত কাজে যতটা সময় আৱ পৱিত্ৰম দিতে হতো হিসাব কৱে শুধু সেইটুকুই অন্তৱকম লেখাৱ জন্ম দেওয়া ? বেশি লেখাৱ একঘেয়েমি এসে যাবে না তাৱ আসল সৃষ্টিতে ? আৱও লিখে পয়সা কৱে একটু স্বাচ্ছন্দেৱ লোভ জাগবে না তাৱ ?

এসব ছেলেমানুষী সংশয় ও প্ৰশ্ন। কঠোৱ নিষ্ঠাৱ

## লেখকের সম্মতি

সঙ্গে যে সাহিত্যিক মূলনীতি পালন করতে পারবেন তার কাছে এটুকু কি আশা করা যাবে না যে, তিনি জীবিকা আর পিছানো মানুষকে জীবন ও সাহিত্যের নতুন দিগন্তের সন্ধান দেবার মিলিত উদ্দেশ্যে কঠটা কলম চালাবেন, 'সে বিষয়ে নিয়ম রাখতে পারবেন !' দশটা পাঁচটা আপিস করা, অন্তর্ভাবে জীবিকা অর্জনের ক্লান্তি কি সাহিত্য চর্চার কম বিস্তু ? নিজের নিয়ম ও সুবিধামতো লেখার কাজ করে সাহিত্যিক বরং দেশের পশ্চাংপদ মানুষের জন্য সাহিত্যিক কর্তব্য পালনের উদ্দীপনা পাবেন। স্বাচ্ছন্দ্যের লোভ যাকে সহজে কাবু করবে নীতি ও আদর্শের প্রতি তার নিষ্ঠার কোন প্রশ্নই তো ওঠে না !

সাহিত্যিকের আসল মুক্তিলটা বরং হবে অন্তরকম। সাধারণ ও পিছানো মানুষের জন্য লেখা পড়ে সমালোচক, বন্ধুবান্ধব ও বিদ্যুৎ পাঠক সোরগোল তুলবেন ; তুমি বাজে লেখা লিখছ ! কিন্তু নিন্দা বা প্রশংসায় বিচলিত হলে বন্ধুবান্ধী সাহিত্যিকের চলবে ক্লেন ?

## প্রতিভা

প্রতিভা সম্পর্কে সাধারণ লোকের—এবং স্বয়ং  
প্রতিভাবানদেরও—ধারণা আছে ওটা এক ঈশ্বরদত্ত রহস্যময়  
জিনিস। প্রতিভাকে এরকম রহস্যময় পদার্থ মনে করার  
ফলে লেখক-কবিদের এ জিনিসটার ওপর প্রায় একচেটিয়া  
অধিকার জন্মে গিয়েছে। বড় বৈজ্ঞানিকের ‘বৈজ্ঞানিক  
প্রতিভা’ থাকে কিন্তু বড় একজন কবি নিজেই প্রতিভা।  
বৈজ্ঞানিকের বেলা প্রতিভার অর্থ বিশেষ ক্ষমতা, কবির বেলা  
প্রতিভার অর্থ ছবিধ্য একটা গুণ। এর কারণটা অনুমান  
করা সহজ—লেখক-কবিদের সাধারণ লোক মানুষের পঙ্কজ  
থেকে তফাতে সরিয়ে এক বিশেষ শ্রেণীর রহস্যময় জীব  
করে রেখেছে। এরকম ধারণা সৃষ্টির জন্য দায়ী অবশ্য  
লেখক-কবিরাই।

কিন্তু সেটা কে খেয়াল রাখে ? লেখক-কবিরা তো খুশি  
হয়ে গর্বের সঙ্গে তাদের সম্বন্ধে সাধারণের এই ধারণাকে  
গ্রহণ করে নিজেদের সম্পর্কে নিজেদের ধারণায় পরিণত করে  
নিয়েছেন—তাদের প্রতিভা স্বতন্ত্র, অন্য সবরকম গুণী থেকে  
তারা পৃথক। বৈজ্ঞানিক, দার্শনিক, নেতা, গায়ক,  
অভিনেতা, চিত্রশিল্পী সকলে গুণী—লেখক-কবি গুণীর মধ্যে  
গুণী, তার জাতই আলাদা। তা, একথা কে অঙ্গীকার করবে

## প্রতি ভা

যে, ছবি আঁকতে পারা আৱ কবিতা লিখতে পারা হ'লকমের  
গুণ। লেখক-কবিৱা এটুকু মানতেও রাজী নন। ছবি  
আঁকা যদি গুণ হয়, তবে কবিতা গল্প-লেখা গুণই নয়, দুর্লভ  
হৃরোধ্য একটা কিছু ! কেন, মানুষ কি যুগ যুগ ধৰে মেনে  
আসছে না সাধাৱণ কোন সংজ্ঞাই তাঁদেৱ প্রতি প্ৰযোজ্য  
হতে পাৱে না ?

তাঁৱা ঠিক মানুষ নন, তাঁদেৱ প্রতিভাৱ মানে নেই।  
অথচ, কথাটা যে কি সাংস্থাতিক তলিয়ে বুৰুতে গেলে গা  
শিউৱে উঠবে !

যুগ যুগ ধৰে মানুষৰে রহস্যময় অস্ত্রোকেৱ সন্ধান  
জানিয়ে জানিয়ে, সাধাৱণ বুদ্ধিতে অগম্য অনাগত ভবিষ্যৎকে  
অনুভূতিৰ সঙ্কেতে প্ৰকাশ কৱে কৱে, হৃদয়ে হৃদয়ে আনন্দ  
বেদনাৱ হিলোল জাগিয়ে জাগিয়ে এবং নিজেকে সঘে  
লোকচক্ষুৱ আড়ালে লুকিয়ে রেখে ও মাৰে মাৰে শুধু  
অসাধাৱণ অলোকসামান্য কথাৰাতা চালচলন ব্যবহাৱেৱ  
মধ্যে ধানিক ধানিক আত্মপ্ৰকাশ কৱে জনতাৱ মধ্যে  
নিজেদেৱ সম্পর্কে যে মিথ্যা মোহ, আস্তধাৱণা বহুকাল ধৰে  
লেখক-কবিৱা স্থষ্টি কৱে এসেছেন, আজ বৈজ্ঞানিক  
বাস্তবতাৱ ঘূগে সেই জালে আটক পড়ে তাঁদেৱ বিপদেৱ  
সীমা নেই। কাৰ্য সাহিত্যেৱ আসৱে পৰ্যন্ত বিজ্ঞান এসে  
জুড়ে বসছে, ঠুনকো রঞ্জীন কাঁচেৱ মতো ভেঙে পড়ছে ঈশ্বৱেৱ  
হৰ্গেৱ দেয়াল থেকে কাৰ্যলক্ষ্মীৱ অন্দৰমহলেৱ দেয়াল, জীবন  
থেকে ঝেঁটিয়ে সাফ কৱা হচ্ছে আস্তিৱ জলাল, বৈজ্ঞানিক

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥ

ଦୃଷ୍ଟିଭଜି ଛାଡ଼ା ଆଜ ଆର କଳମ ଧରାର ଉପାୟ ନେଇ । କିନ୍ତୁ ପୁରୁତ-ମୋହା-ପାଦରୀଦେର ମନୋ ଲେଖକ-କବିଦେର ହୟେଛେ ବିଷମ ବିପଦ । ସୁଗ ସୁଗ ଧରେ ସଯତ୍ରେ ଶୃଷ୍ଟି କରା ଜନତାର ସେ ସଂକ୍ଷାର ଭିତ୍ତି କରେ ଏତକାଳ ତୀରା ଦୀଙ୍ଗିଯେ ଛିଲେନ, ଆଜ ନିଜେର ହାତେ କେମନ କରେ ସେ ଭିତ୍ତି ଭେଦେ ଦେବେନ, ଦୀଡାବେନ କୋଥାଯ ! ଭିତ୍ତି କିନ୍ତୁ ଭେଦେ ଯାଛେ, କେ ଠେକାବେ ? ନତୁନ ଭିତ୍ତିଓ ତୈରି ହାଚେ । ଜନତାର ସେ ସଂକ୍ଷାରେର ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଛିଲ, ଲେଖକ-କବିରେ ପୁରନୋ ସଂକ୍ଷାର, ଏକଟାତେ ଭାଙ୍ଗନ ଧରାର ସଙ୍ଗେ ସ୍ଵଭାବତଃଇ ଅନ୍ତଟାତେଓ ଭାଙ୍ଗନ ଧରେ । କିନ୍ତୁ ସମସ୍ତା ଏଥିନୋ ମେଟେନି—ଏଥନାଇ ବରଂ ସମସ୍ତାଟାର ସବଚୟେ ଉକ୍ତ ଅବଶ୍ଯା । ଜନତାର ପୁରନୋ ଧାରଣା ଭାଙ୍ଗତେ ଶୁରୁ କରାଯ ଗୋଡ଼ାର ଦିକେ ବରଂ ଲେଖକ-କବିର ପକ୍ଷେ ସନ୍ତୁବ ଛିଲ ନିଜେର ଧାରଣା ନା ବଦଲିଯେଓ ପୁରନୋ କାଯଦାତେଇ ଜନତାକେ ଖୁଶି ରାଖା—ଗଣ-ବିକ୍ଷୋଭେର ଗୋଡ଼ାର ଦିକେ ଯେମନ ରାଜ୍ଞୀ ମହାରାଜୀ ମାଲିକେର ପକ୍ଷେଓ ଦେଶଭକ୍ତ ମେଜେ ଜନସଭାୟ ବକ୍ତ୍ବତା ଦିଯେ ଜନତାକେ ଖୁଶି କରା ସନ୍ତୁବ । ଆଜ ଆର ସେ ଅବଶ୍ଯା ନେଇ । ଆଜ ଲେଖକ-କବିକେ ନିଜେର ସମ୍ପର୍କେ ନିଜେରଇ ପୁରନୋ ଧାରଣା ଓ ବିଶ୍ୱାସ ହେଟେ ଫେଲତେଇ ହବେ, ନତୁବା ତୀର ବ୍ୟବସା ଚଲେ ନା ।

ମନେର ଜଗତେ ଜନସାଧାରଣକେ ମୋହଗ୍ରୁସ୍ତ ପ୍ରେଜା କରେ ରେଖେ ପରମ ମାନନୀୟ ରାଜ୍ଞୀ ମେଜେ ରାଜ୍ଯ କରା ଆଜ ଅସନ୍ତୁବ ହୟେ ଗିଯେଛେ । ରାଜସିଂହାସନ ତ୍ୟାଗ କରେ ରାଜ୍ଞୀର ମନୋଭାବ ନିଯେ ନେତା ହବାର ପରସ୍ତ ଉପାୟ ନେଇ ।

## প্রতিভা

মানুষের সমাজে নিজেদের আজ মানুষ বলেই ভাবতে হবে, প্রতিভাকে দেখতে হবে প্রতিভা বলেই। আজ তাই লেখক-কবির পক্ষেও দরকার হয়ে পড়েছে বৈজ্ঞানিক দৃষ্টি নিয়ে নিজেকে আর নিজের প্রতিভাকে ঘাচাই করা—সত্য যেমনি হোক অভিমানে কাতর না হয়ে তা মেনে নিতে হবে। মাথা নিচু করে এই মূল সত্যটিকে মেনে নিতে হবে যে, কবিতা লেখাও কাজ, ছবি আঁকাও কাজ, গান করাও কাজ, চাকা ঘোরানোও কাজ, তাঁত চালানোও কাজ এবং কাজের দক্ষতা শুধু কাজেরই দক্ষতা—মানুষ হয়ে জম্মে কারো সাধ্য নেই অমানুষিক প্রতিভার পরিচয় দিয়ে অতিমানব হয়ে যাবে। কি ভয়ঙ্কর পরিস্থিতি !

তবে হ্যাঁ, কাজের তারতম্য আছে। দক্ষতারও তারতম্য আছে। শুধু এইটুকু।

প্রতিভা ওই দক্ষতা অর্জনের বিশেষ ক্ষমতা। আর কিছুই নয়।

কোন বিশেষ প্রতিভা নিয়ে কেউ জম্মায় না। ক্ষণে প্রতিভার বীজ—অর্থাৎ বিশেষ দক্ষতার জন্য বিশেষ শক্তি অর্জনের যে ভবিষ্যৎ পরিণতি তার সম্ভাবনা—থাকতে পারে কিন্তু ওটা নিছক বীজ। এবং এমনই বীজ যে তা কোন নির্দিষ্ট গাছে পরিণত হবে সেটা অনির্দিষ্টই থাকে। সাধারণ গাছের বেলায় তা অনির্দিষ্ট নয়,—বীজটা বট গাছেরই তবে কিনা দেখে চিনতে পারা যাচ্ছে না। প্রতিভার বেলায় অন্ত। সে বীজ থেকে যে-কোন গাছ হতে পারে।

ଆତୁଡ଼େ ରବୀନ୍ଦ୍ରନାଥକେ ଦେଖେ କାହୋ ପକ୍ଷେ ବଲେ ଦେଓୟାଇ  
ଅସମ୍ଭବ ଛିଲ ଯେ, ଏକକାଳେ ତିନି ପ୍ରତିଭାବାନ କବି  
ହବେନ ; ଶୁଣୁ ତାଇ ନଯ, କବିଇ ଯେ ତିନି ହବେନ ଏମନ କୋନ୍ହା  
ସୁନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସଂକଳନାଇ ଛିଲ ନା । ଆଇନ୍‌ସ୍ଟାଇନ ହତେ ପାରତେନ,  
ଜୁହୁରଲାଲ ହତେ ପାରତେନ—ଆବାର କିଛୁ ନାଓ ହତେ  
ପାରତେନ ! କବିତା ଲେଖାଯ ଦକ୍ଷତା ଅର୍ଜନେର ପଥେ ତୀର  
ପ୍ରତିଭାର ବିକାଶ ହେବେଚେ ପରେ, ତୀରଇ ଜୀବନ୍‌ଧାପନେର  
ସର୍ବାଙ୍ଗୀନ ପ୍ରକ୍ରିୟାର ମଧ୍ୟେ ।

ଆସଲ କଥାଟା ଏହି : ହଟି ଜିନିସ ନିୟେ ପ୍ରତିଭା—ଦେହେର  
ଉପକରଣାଦିର ଉକ୍ତର୍ଥ ଏବଂ ଆତୁଡ଼ ଥିକେ ( ହ୍ୟତୋ ଜ୍ଞନେର  
ଅବଶ୍ତା ଥିକେଇ—ଜ୍ଞନେର ଓପର ମାଯେର ମାରଫତେ ବାଇରେର  
ପ୍ରଭାବ କଟଟା ହ୍ୟ ଏଥିମୋ ବେଶ ଜାନା ଯାଇନି ) ପ୍ରତିଟି  
ମୁହୂର୍ତ୍ତର ପ୍ରଭାବ—ଘରେର ବାଇରେର କାଜେର ଅକାଜେର ପ୍ରତ୍ୟେକ  
ମୁହୂର୍ତ୍ତ । ସବ ମିଲିଯେ ଏହି ପ୍ରଭାବ କିଭାବେ ଏକଦିକେ ହଦୟ  
ମନେର ବିଶେଷ ଗଡ଼ନ ଦେଯ ଆର ଅଶ୍ଵଦିକେ ହଦୟ-ମନେର ଚଲତି  
କ୍ରିୟାକେ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରେ, ଆଜକେର ଅସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମନୋବିଜ୍ଞାନ ତାର  
ଯତନ୍ତ୍ରିଲି ନିୟମକାନ୍ତିନ ଆବିକ୍ଷାର କରେଚେ ପ୍ରତିଭାର ସ୍ଵରୂପ  
ଜାନାର ପକ୍ଷେ ଆଜ ତାଇ ଯଥେଷ୍ଟ । ଶିଶୁକାଳ ଥିକେ ହୁରନ୍ତ  
ଅବାଧ୍ୟ ଅମନୋଯୋଗୀ ହେଲେ ହଠାତ୍ ବଦଳେ ଗିଯେ ଯଥନ ଅସାଧାରଣ  
ପ୍ରତିଭାବାନ ବୈଜ୍ଞାନିକେ ପରିଣତ ହ୍ୟ ତଥନ ସ୍ଵଭାବତଃି  
ଆମାଦେର ବିଶ୍ୱାସ କରତେ ଇଚ୍ଛା ହ୍ୟ—ବୈଜ୍ଞାନିକେର ପ୍ରତିଭା  
ହେଲେଟିର ମଧ୍ୟେ ‘ଲୁକିୟେ’ ଛିଲ, ଯେଦିନ ଥିକେ ମେ ଭାଲୋ ହେଲେ  
ହେଲେଟିର ମେ ଭାଲୋ ହେଲେଟିର ମଧ୍ୟେ ‘ଲୁକିୟେ’ ଛିଲ, ଯେଦିନ ଥିକେ ମେ ଭାଲୋ ହେଲେ

## প্রতিভা

কিন্তু খুঁজলে দেখা যাবে প্রতিভার বিকাশ তার হচ্ছিল ছেলেবেলা থেকেই, যতই ছুরস্ত হোক আর স্কুলের পড়ায় মন দিতে না চাক, মন তার জিজ্ঞাসু হয়েই উঠছিল ক্রমে ক্রমে, জবাব পাবার জিদ্দাও চড়ছিল দিন দিন। মানুষ বদলায় কিন্তু হঠাতে বদলায় না, হঠাতে কোন যোগাযোগে বদলাবার প্রেরণাটাই শুধু আসা সন্তুষ্টি। বদলটাও শুধু এই নীতিতেই ঘটতে পারে যে, ছেলেটির গাছের ডালে পাখির বাসায় কি আছে খুঁজে বার করবার প্রয়োজিটা বইয়ে কি লেখা আছে জানবার ইচ্ছায় এবং তা থেকে অগুভেড়ে লুকনো শক্তি কি করে বার করা যায় তার পরীক্ষা করার সাথে পরিণত হতে পারে। মানুষ কেন হাসে কাঁদে ভালোবাসে ঘৃণা করে জানবার সাধ জেগে দার্শনিক বা কবি বা লেখকও ছেলেটি হতে পারতো।

অবশ্য শুধু জিজ্ঞাসু মন নয়, আরও অনেক কিছুই নিয়ন্ত্রণ করতো তার প্রতিভাবান বৈজ্ঞানিক বা দার্শনিক বা কবি-লেখক হওয়াটা। প্রতিভাবিহীনদের চেয়ে খানিকটা বেশি মস্তিষ্ক থাকারও প্রয়োজন হতো। জন্মাবামাত্র রবীন্দ্রনাথ কিংবা আইনস্টাইনের স্থানে আরেকটি নবজ্ঞাত শিশুকে এনে বসিয়ে দিলে এবং সে এক তিল এদিক ওদিক না করে অবিকল ওদের জীবনের অমুকরণ করে বড় হলেই যে একদিন রবীন্দ্রনাথ বা আইনস্টাইন হয়ে উঠতো তা নয়। অগুণ্ঠলি যেতাবে সংযোজন করে দেহটি গঠিত হয়েছে,— সেটুকুকেও যদি প্রতিভার ঈশ্বরদ্বন্দ্ব দিক বলা হয়, আমি তাও

ମାନତେ ରାଜୀ ହବୋ ନା—ପୂର୍ବପୁରୁଷଦତ୍ତ ଏଇ ବିଶେଷ ପ୍ରୟୋଗ କରବୋ ।

ପ୍ରତିଭା ଆସିଲେ ଏକ । ବୈଜ୍ଞାନିକ ଆର କବିର ପ୍ରତିଭାର ମୌଳିକ ପାର୍ଥକ୍ୟ କିଛୁଇ ନେଇ—ପାର୍ଥକ୍ୟ ଓଧୁ ବିକାଶ ଆର ପ୍ରକାଶେ । କୁଳେ କଲେଜେ ଲେବରେଟରିତେ ବୈଜ୍ଞାନିକେର ଶିକ୍ଷା, ଗବେଷଣା, ଆବିକ୍ଷାର । ଜୀବନେର କୁଳେ ଲେଖକ-କବିର ଶିକ୍ଷା, ହୃଦୟମନେର ଲେବରେଟରିତେ ଚିନ୍ତା ଆର ଅନୁଭୂତିକେ ଶଙ୍କେ ରୂପାନ୍ତରିତ କରାର ପରୀକ୍ଷା, କବିତା ସୃଷ୍ଟି । ବୈଜ୍ଞାନିକେର କାଜେ ମନେର ଚର୍ଚାଟା ବେଶି, ଲେଖକ-କବିର ହୃଦୟେର ଚର୍ଚା । ପ୍ରତିଭାର ଯା ମୂଳ କଥା, ମନୋନିବେଶେର ଶକ୍ତି, ସେଟା କାରୋ କମ ନୟ । ଲେଖକ-କବିର କାଜେ ଯେ ହୃଦୟଟା ବେଶି ଲାଗେ ବଲେଛି ଓଟା ଓଧୁ କଥାର କଥା, ଆସିଲେ ସବହି ମନେର ଖେଳା । ମନେର କତକଣ୍ଠି ବିଶେଷ ବ୍ୟାପାରକେଇ ହୃଦୟ ବଲା ହୟ, ହୃଦୟ ବଲେ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର କୋନ ପଦାର୍ଥଇ ନେଇ । ବୁକେର ସେଥାନଟାଯ ହୃଦୟ ଆହେ ବଲା ହୟ, ବିଶେଷ ଅବସ୍ଥାଯ ସେଥାନଟା ଟନ ଟନ ବା ଧୁପ୍ ଧୁପ୍ କରେ, ସେଥାନେ ଶରୀରେର ଏକଟା ବିଶେଷ ଅଂଶ ଅବସ୍ଥା ବିଶେଷେ କମବେଶି ସାଡ଼ା ଦେଇ—ବ୍ୟଥା, ନା ଭୟ, ନା ପ୍ରେମ କିମେ ସାଡ଼ା ଦିଲୋ ନା ଜେନେଇ । ମନ ବଲି ବା ବୁଦ୍ଧି ବଲି ବା ମନ୍ତ୍ରିକ ବଲି, ବୈଜ୍ଞାନିକ ଓ ସେଟାଇ ଖାଟାନ, କବିଓ ସେଟାଇ ଖାଟାନ—ନିଜେର ନିଜେର କାଜେ । ଚିନ୍ତାଯ ମଞ୍ଚ ବୈଜ୍ଞାନିକ ଆର ଲେଖାଯ ମଞ୍ଚ ଲେଖକ-କବିର ଆଶେପାଶେର ଜଗତ ଭୁଲେ ଷାନ୍ତ୍ୟା ମଞ୍ଚତା, ସାଧାରଣ ଜୀବନେ ଅନ୍ତମନଙ୍କ ଭାବ, ଇତ୍ୟାଦି ଏକ ଜିନିସ ।

ଆଜ ଲେଖକ-କବି ବୈଜ୍ଞାନିକେର ଆରଓ ସନ୍ତିଷ୍ଠ ହେଯା ନୟ,

## প্রতি ভা

একাকার হয়ে যাবার দিন এসেছে। জনতার তাই দাবি।  
লেবরেটরিতে পরমাণুর শক্তিকে মুক্তি দিতে পারার মধ্যেই  
বৈজ্ঞানিককে তার কর্তব্য শেষ করতে দিতে মানুষ আর রাজী  
নয়। মানুষ আজ দাবি করতে শুরু করেছে, আণবিক বোমা  
নয়, তোমার ওই পরমাণুর শক্তি আমার কি কাজে লাগে  
বাংলিয়ে দাও। বৈজ্ঞানিক টের পাছেন, দাবি হ্রস্ব হয়ে  
উঠলো বলে,—সে হ্রস্ব অমাঞ্চ করা চলবে না। নিছক  
বৈজ্ঞানিক হয়ে থাকা আর চলবে না বেশি দিন, লেখক-কবির  
মতো মানুষকে ভালোবাসতে শিখতে হবে, গবেষণার খাতিরে  
গবেষণা চালাতে হবে। আর লেখক-কবিও টের পাছেন যে,  
নিছক হাসি-কাহার আরক আর ভূমার মূলধনে প্রেম চলবে  
না মানুষের সঙ্গে, বৈজ্ঞানিকের মতো মানুষের রোগ উপবাস  
লড়াই নিয়ে গবেষণা করা ছাড়া উপায় নেই।

সেজন্য নিজেকে সাধারণ মানুষ তাবা ছাড়াও আমার পথ  
নেই। জনসাধারণ সাধারণ আর আমি অসাধারণ, কারণ  
আমি লেখক, এ ধারণা নিয়ে ভালোবাসতে গেলে মানুষ  
কাছে ঘৰতে দেবে না, মানবপ্রেমে বুক ফেটে যাওয়া  
বেদনার সৃষ্টিও গ্রহণ করবে না। তাই সাহিত্যে প্রগতি  
আনার খাতিরে, গণসাহিত্য সৃষ্টির জন্য প্রাণের ছটফটানি  
মেটানোর জন্য অগত্যাই আজ সবার আগে লেখক-কবিকে  
এই চিন্তাটা স্বভাবে পরিণত করতে হবে—আমি দশ জনের  
একজন। \*

তাতে দোষের কিছু নেই। প্রতিভাও তো জনসাধারণের

## ଲେ ଥ କେ ର କ ଥ

সম্পত্তি । জনসাধারণ না ধাকলে কারখানার উৎপাদনের  
ষেমন মানে হয় না, প্রতিভার উৎপাদনও তেমনি অর্থহীন  
হয়ে যায় । প্রতিভার মালিককে জনসাধারণ কর যে শ্রদ্ধা  
সম্মান দিয়েছে তার সীমা হয় না, ভবিষ্যতেও চিরকাল দিয়ে  
যাবে, কিছু শ্রদ্ধা সম্মান ফিরিয়ে দেওয়াই তো উচিত । তবে  
মুশ্কিল এই, যাকে নিচু ভাবি তাকে ঠিক ভালোবাসা  
যাব না, শ্রদ্ধা ও সম্মানও করা যায় না । সেজন্ত আগে  
নিজের মিথ্যা অহঙ্কারটা ছাঁটা দরকার ।

## নিজের কথা

নিজের গল্প বাছাই করা বড়ই ঝঙ্কাটের ব্যাপার। ঠিক যেন নিজের সব ছেলেমেয়েদের মধ্যে বেছে নেবার চেষ্টা যে জীবন সমাজ সাহিত্য ইত্যাদি আসল পরীক্ষায় কে সবচেয়ে ভালোভাবে পাশ করেছে অর্থাৎ উৎরে গিয়েছে।

অনেক বছর ধরে অনেক গুণ্ডা ছেলেমেয়েকে জন্ম দেওয়া হয়ে থাকলে বাছাই করায় ঝঙ্কাট বা মুক্কিলটা সত্যই বিষম হয়ে দাঁড়ায়।

কোন নিয়মে বাছাই করবো? খ্যাদা নাক থ্যাবড়া গাল কালো রোগা মোংরা মেয়েটাই হয় তো বাপের সব চেয়ে আছরে—জগৎ-সংসারে উলঙ্গ সত্যের নির্ভিক নিরাবরণ নিছক খাঁটি মহান প্রতীক হিসাবে হয় তো আর কোন তুলনা খুঁজে পাওয়াই সম্ভব নয় বাপের স্নেহাঙ্গ দৃষ্টি এবং বিচারে।

এটাই কি শেষ কথা?

মায়া?

কী হাস্তকর ভাবেই মায়াকে অঙ্গীকার করেন মায়াবাদী পণ্ডিতেরা! জীবনকে জানা আর জীবনকে মায়া করা অঙ্গাঙ্গিভাবে জড়িয়ে আছে। একটাকে বড় করে অন্তটাকে তুচ্ছ করা জীবনদর্শনের পক্ষে বীভৎস অপরাধ।

লেখকের কথা

অবস্থার কথা টেনে আনলাম কি—বেদবেদাস্ত  
উপনিষদের মূলতত্ত্ব ?

তা নয়। বড় ব্যাপার সম্পর্কে হলেও কথাটা অতিশয়  
সহজ এবং সরল। জগৎ আর মানুষকে জানা আর  
ভালোবাসা যে একত্রীকৃত প্রক্রিয়া। একটা ছাড়া অন্যটা  
যে শুধু অসন্তুষ্ট নয়, অর্থহীনও বটে—এটুকু বোৰা আজকের  
দিনের মানুষের পক্ষে মোটেই কঠিন হওয়া উচিত নয়।

গল্প নির্বাচনে কোন্টা আগে লেখা কোন্টা পরে লেখা  
সে হিসাব কঢ়িনি। গল্পের বিচারে ধারাবাহিকতার  
হিসাবটাই নির্দর্শক।

দশজনে আমার যে গল্পকে যতটা সমাদর করেছেন  
মোটামুটি সেটাই আমি এই সঙ্কলনের জন্য গল্প নির্বাচনের  
মাপকাঠি ধরে নিয়েছি।

আমার বিচার হয় তো সকলের মনঃপৃত হবে না।  
এ গল্পটা কেন নির্বাচন করলাম এবং ও গল্পটা কেন বাদ  
দিলাম তাই নিয়ে নানারকম প্রশ্ন উঠবে।

সেটাও আমি কামনা করি—প্রশ্ন উঠুক, সমালোচনা  
হোক, দশজনে আমার বিচার বিবেচনার ভুলকৃটি সংশোধন  
করে দিন। সাহিত্যিকের পক্ষে সেটা পরম সৌভাগ্যের কথা।

## উপন্থাসের ধাৰা

লিখতে শুরু কৱাৰ আগে শুধু আশা নয়, দৃঢ় প্ৰতিজ্ঞাও ছিল যে, একদিন আমি লেখক হবো। তবু নিজেৰ স্বাধীন ইচ্ছায় সাগ্ৰহে ছাত্ৰ হয়েছিলাম বিজ্ঞানেৱ, অনার্স নিয়েছিলাম অঙ্কশাস্ত্ৰে। আজ চৰ্চা নেই সময় আৱ স্বয়োগেৱ অভাবে; কিন্তু বিজ্ঞানকে আজও সমানভাবেই ভালোবাসি।

লিখতে শুরু কৱেই আমাৰ উপন্থাস লেখাৰ দিকে ঝোক পড়লো। কয়েকটি গল্প লেখাৰ পৱেই গ্ৰাম্য এক ডাক্তাৱকে নিয়ে আৱেকটি গল্প ফাঁদতে বসে কল্পনায় ভিড় কৱে এল ‘পুতুলনাচেৱ ইতিকথা’ৰ উপকৱণ এবং কয়েকদিনে একটি গল্প লিখে ফেলাৰ বদলে দীৰ্ঘদিন ধৰে লিখলাম এই দীৰ্ঘ উপন্থাসটি—এ ব্যাপাৱেৱ সঙ্গে সাধ কৱে বিজ্ঞানেৱ ছাত্ৰ হওয়াৰ সম্পর্ক অনেকদিন পৰ্যন্ত অনাবিষ্ট থেকে যায়। মোটামুটি একটা ধাৰণা নিয়েই সন্তুষ্ট ছিলাম যে, সাহিত্যিকেৱও বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গি থাকা প্ৰয়োজন, বিশেষ কৱে বৰ্জন যুগে, কাৱণ তাতে অধ্যাত্মবাদ ও ভাৰবাদেৱ অনেক চোৱা মোহেৱ স্বৰূপ চিনে সেগুলি কাটিয়ে ওঠা সহজ হয়।

পৱে নিজেৰ জীবনেৱ অভিজ্ঞতাকে ভালো কৱে তলিয়ে

বুঝে 'কেন লিখি?' তত্ত্বগত দিকটার সঙ্গে মিলিয়ে নেবার প্রয়োজন জরুরী হয়ে উঠলো সমাজ ও সাহিত্যের সম্পর্ক নিয়ে নানা এলোমেলো ধিয়োরি ও তার ব্যাখ্যার আক্রমণ থেকে আত্মরক্ষার প্রয়োজনে। তখন অন্যান্য বিষয়ের সঙ্গে একটা আশ্চর্য কথাও স্পষ্ট হয়ে উঠলো যে, লিখতে আরম্ভ করার আগেও বলে দেওয়া সম্ভব ছিল —যদি কোনদিন আমি লিখি কোকটা আমার পড়বে উপন্যাস লেখার দিকে।

আমার বিজ্ঞান-প্রীতি, জাত বৈজ্ঞানিকের কেন-ধর্মী জীবন-জিজ্ঞাসা, ছাত্রবয়সেই লেখকের দায়িত্বকে অবিশ্বাস্য শুরুত্ব দিয়ে ছিনিমিনি লেখা থেকে বিরত থাকা প্রভৃতি কতগুলি লক্ষণে ছিল স্ফুরণ নির্দেশ যে, সাধ করলে কবি হয় তো আমি হতেও পারি; কিন্তু উপন্যাসিক হওঝাটাই আমার পক্ষে হবে উচিত ও স্বাভাবিক !

কথাটা কী দাঢ় করাচ্ছি? আনুষ্ঠানিকভাবে বিজ্ঞানের ছাত্র না হলে, কিঞ্চিৎ বিজ্ঞান চর্চা না করলে, উপন্যাস লেখা ষায় না? আজ পর্যন্ত যাঁরা উপন্যাস লিখেছেন তাঁরা সকলেই—?

বেহেতু বিজ্ঞানের ছাত্র হয়েও আমি হ'চারখানা উপন্যাস লিখেছি সেই হেতু ওটাই হবে উপন্যাস লেখার একটা সর্ত—ষেটকু বলেছি তার এরকম যান্ত্রিক ও হাস্তকর তাৎপর্য কারো কারো মনে আসা আশ্চর্য নয়। কথাটা এখানেই পরিষ্কার করা দরকার। সরাসরি বিজ্ঞানের

## উপন্থাসের ধাৰা

কিছু শিক্ষা পাওয়া নয়, উপন্থাস লেখার জন্য দৱকার খানিকটা বৈজ্ঞানিক বিচারবোধ। বিজ্ঞান-শাস্ত্ৰের সঙ্গে প্ৰত্যক্ষভাৱে কিছুমাত্ৰ পৱিচয় না থাকলেও এ বিচারবোধ মানুষেৰ আয়ত্ত হতে পাৰে। সমাজ ও জীবনে বিজ্ঞানেৰ প্ৰত্যক্ষ প্ৰভাৱ ওতোপ্ৰোতভাৱে জড়িয়ে আছে। এই প্ৰভাৱেৰ জন্য সাধাৱণ অশিক্ষিত মানুষেৰ চিন্তাজগতে, তাৰ দৃষ্টিভঙ্গিতে বৈজ্ঞানিকেৰ চিন্তাপদ্ধতিৰ, বৈজ্ঞানিকেৰ দৃষ্টিভঙ্গিৰ ছাপ পড়েছে,—যত কম আৱ অস্পষ্টতা সেটা হোক। বিজ্ঞানচৰ্চা না কৱেও এবং সম্পূৰ্ণৱৰপে নিজেৰ অজ্ঞাতসাৱে হলেও, উপন্থাসিক খানিকটা বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গি অৰ্জন কৱবেন তাতে বিশ্বয়েৰ কিছুই নেই।

প্ৰত্যক্ষ বা পৱোক্ষভাৱে বিজ্ঞান-প্ৰভাৱিত মন উপন্থাস লেখাৰ জন্য অপৱিহার্যৱৰপে প্ৰয়োজন। পৃথিবীৰ যে কোন দেশেৰ যে কোন যুগেৰ যে কোন উপন্থাস ধৰে বিশ্লেষণ কৱলে লেখকেৰ এই বৈশিষ্ট্য, বৈজ্ঞানিকেৰ সঙ্গে এই বিশেষ ধৰনেৰ মানসিক সমতা খুঁজে পাওয়া যাবে।

সাহিত্য ও বিজ্ঞান সম্পর্কহীন নয়। সমাজেৰ মাধ্যমে সে সম্পর্কেৰ সূত্ৰগুলি পাওয়া যায়। সাহিত্যেৰ তথাকথিত সবচেয়ে অবৈজ্ঞানিক অঙ্গ কবিতাৰ গতিপ্ৰকৃতি বিজ্ঞানেৰ সমকালীন বিকাশেৰ সাথে কি ভাৱে জড়িত তা খুঁজে বাৱ কৱা কষ্টসাধ্য কাজ, কিন্তু উপন্থাসেৰ সঙ্গে বিজ্ঞানেৰ সম্পর্ক অনেক বেশি স্পষ্ট ও ঘনিষ্ঠ। সাহিত্যেৰ ক্ষেত্ৰে উপন্থাস হলো সত্যতাৰ অগ্ৰগতিৰ ক্ষেত্ৰে বিজ্ঞানেৰ প্ৰত্যক্ষ অবদান।

## ଲେ ସ କେ ର କ ଥା

ବିଜ୍ଞାନେର କ୍ରମବିକାଶେର ଏକଟା ସ୍ତର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସାହିତ୍ୟ ଛିଲ, ଉପଗ୍ରହସ ଛିଲ ନା । ବିଜ୍ଞାନେର କ୍ରମୋତ୍ସମି ସମାଜ ଜୀବନ ଓ ମାନୁଷେର ଚେତନାୟ ବିଶେଷ ପରିବର୍ତ୍ତନ ସଟାନୋର ଫଳେଇ ସାହିତ୍ୟ ଉପଗ୍ରହସେର ଆଙ୍କିକ ପ୍ରୟୋଜନୀୟ ଏବଂ ଆଦରଣୀୟ ହୟ ।

କାବ୍ୟ ଓ ନାଟକେର ଆଙ୍କିକେ ଭାବବାଦ ଅବାଧେ ଆତ୍ମଅକାଶ କରେଛେ । କାର୍ଯ୍ୟ ଓ କାରଣକେ ରାଖା ଗିଯେଛେ ଭାବବାଦେଇ ସ୍ତରେ, ମାନେ ଥୋଜା ସମ୍ଭବ ହୟେଛେ ଜୀବନ ଓ ଜଗତେର । ଅଧ୍ୟାତ୍ମବାଦକେ ଟେନେ ଆନା ଗିଯେଛେ ସତଥାନି ପ୍ରୟୋଜନ । କିନ୍ତୁ ବିଜ୍ଞାନ ତୋ ହେଡେ କଥା କଯ଼ ନା । ବିଜ୍ଞାନକେ ଯେ ଯୁଗେ ଯାଇ ଭେବେ ଥାକୁକ ମାନୁଷ, ବିଜ୍ଞାନେର ଭିତ୍ତି ଚିରଦିନଇ ସ୍ଵୀକୃତ ବା ଅସ୍ଵୀକୃତ ବସ୍ତ୍ରବାଦ । ଯେ ବିଶ୍ୱାସ ନିଯେଇ ବୈଜ୍ଞାନିକ ଚିନ୍ତା ଓ ଗବେଷଣା କରେ ଥାକୁନ, ବସ୍ତ୍ରଜଗତେ ମାନବତାର ବାସ୍ତବ ଅଗ୍ରଗତିଇ ଚିରଦିନ ଠାର ଏକମାତ୍ର ଲକ୍ଷ୍ୟ ।

ନିତ୍ୟ ନତୁନ ଆବିକ୍ଷାରେ ବିଜ୍ଞାନ ବଦଳେ ଦିଯେ ଚଲେ ସମାଜ ଓ ଜୀବନକେ, ବଦଳେ ଦିଯେ ଚଲେ ମାନୁଷେର ଚେତନାକେ । ଏହି ଚେତନାୟ ଜାଗେ ସାହିତ୍ୟର କାହେ ନତୁନ ଚାହିଦା ଏବଂ ଏହି ଚେତନା ପ୍ରତିଫଳିତ ହୟ ନତୁନ ଆଙ୍କିକେ ଉପଗ୍ରହସ ରଚନାୟ ।

ଗଢ଼ ଭାଷାଯ ସାହିତ୍ୟ ଏଇ ବାସ୍ତବ ଜୀବନେର ପରିବେଶ, ଚରିତ୍ର ଓ ସଟନା; ନତୁନ ପଦ୍ଧତିତେ ମାନୁଷେର ଜୀବନ ବୋଧେର ଆକାଙ୍କ୍ଷା ମେଟାତେ ଆରମ୍ଭ କରଲୋ ଉପଗ୍ରହସ ।

ବିଜ୍ଞାନକେ, ମାନୁଷେର ବସ୍ତ୍ରବାଦୀ ଚେତନାର କ୍ରମବିକାଶକେ, ଏକେବାରେ ଆର ଉପେକ୍ଷା କରତେ ନା ପେରେ ସାହିତ୍ୟକେ ନତୁନ

## উপন্থাসের ধাৰা

একটি বিভাগ খুলতে হলো : অধ্যাত্মবাদের জেৱ এবং ভাববাদ আত্মরক্ষার খাতিৰে যুক্তিবাদেৱ সাহায্যে বাস্তবতাকে কাজে লাগিয়ে শুৱ কৱলো উপন্থাসেৱ ধাৰা।

যুক্তিবাদ খাটি দৰ্শনে বিশেষ খাতিৰ পায়নি—'ইতিহাস দৰ্শনকে যে মূল ভাগে ভাগ কৱেছে (অধ্যাত্মবাদ, ভাববাদ ও বস্তববাদ) তাৱত নানাৱৰ্কম আল্লতো বাদ হিসাবে অনেক শাখাপ্ৰশাখা গজিয়েছে, যুক্তিবাদ তাৱই একটা।

যুক্তিবাদ কাৱণ দেখায় না, যুক্তি দেয়। 'এৱকম হওয়া উচিত' এটাৱে যুক্তিবাদেৱ যুক্তি।

দৰ্শন ও বিজ্ঞানেৱ ক্ষেত্ৰে যুক্তিবাদেৱ অবদান খুবই সামান্য, সাহিত্যে উপন্থাসেৱ নব-বিধান যেন যুক্তিবাদেৱই জয়গান—আপাতদৃষ্টিতে তাই মনে হয়। আসলে সেটা বস্তববাদেৱ অগ্ৰগতি। অধ্যাত্মবাদ, ভাববাদ এবং বস্তববাদ কোনটাই সমসাময়িক সুবিধাবাদেৱ নীতি মানেনি। মানবতাৱ বিকাশেৱ মূলনীতি ক্ষয়বৃদ্ধি এগোনো পিছানোৱ বাস্তব কাৰ্যকৰী নীতিকেই মেনে এসেছে।

বাদ নিয়ে বাদাহুবাদেৱ প্ৰেক্ষ লিখতে চাইনি। এটুকু ভূমিকা মাত্ৰ। আমাৱ অভিজ্ঞতায় এটুকু যাচাই হয়ে গিয়েছে গোড়াতেই। খুব সহজ কৱে বলতে গেলে বলা যায় যে, লেখক যে ভাব আৱ ভাবনাই সাজিয়ে দিন উপন্থাসে, ভিত্টা তাকে গাঁথতেই হবে খাটি বাস্তবতাৱ। যতই খাপছাড়া উন্ট হোক উপন্থাসেৱই চৱিত্ৰি, মাটিৱ পৃথিবীৱ মানুষ হয়ে তাকে খাপছাড়া উন্ট হতে হবে।

## ଲେ ଖ କେ ର କ ଥା

ଯତ ଅସନ୍ତବ ସ୍ଟନାଇ ସ୍ଟୁକ ଉପନ୍ୟାସେ, ସନ୍ତବ ସ୍ଟନାକେ ଆଶ୍ରୟ କରେଇ ତାକେ କାଳନିକ ଅସନ୍ତବତାର ମୁରେ ଉଠିବେ । ଉପନ୍ୟାସେ କାବ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି କରା ଯାଇ, କଲନା ପାର ହେଁ ଯେତେ ପାରେ ବାନ୍ତବତାର ସୀମା, ଗଡ଼େ ଉଠିବେ ପାରେ ଏମନ ଏକ ମାନସ ଜ୍ଞଗଣ ଯାର ଅନ୍ତିମ ଲେଖକେର ମନ ଛାଡ଼ା କୋଥାଓ ନେଇ ; କିନ୍ତୁ ବାନ୍ତବ ମାହୁସ ବାନ୍ତବ ଜୀବନ ବାନ୍ତବ ପରିବେଶ ଅବଲମ୍ବନ କରେଇ ଏମର ସ୍ଟାଟିବେ ।

କବି-ବନ୍ଧୁର ମନେ କଥା ଜାଗତୋ, କଥାଯ ତିନି ତା ପ୍ରକାଶ କରେ ଦେଖିବେ ! କବିତା ଲିଖିବେ କିମ୍ବା ଲିଖିବେ ଛୋଟଗଲ୍ଲଙ୍କପୀ ଗଢ଼-କବିତା । ଆମାର ମନେଓ କଥା ଜାଗତୋ, କଥା ତୁଲେ ରାଖିତାମ ମନେରଇ ତାକେ । ବାନ୍ତବତାର ଆଶ୍ରୟ ଛାଡ଼ା ଆମାର କଥା ଦ୍ଵାରାବେ କିମେ ? ଆରଓ ବୟସ ବାଡୁକ, ଅଭିଜନ୍ତା ହୋକ, ବାନ୍ତବତାକେ ଆରଓ ଭାଲୋ କରେ ଜେନେ ଚିନେ ଆମାର କଥାର ଭିତ୍, ଗ୍ରୋଥିତେ ଶିଖି, ତାରପର ମନେର କଥାକେ ବାହିରେ ଆନବୋ । ଏକଦିନ ଉପନ୍ୟାସ ଲିଖିବୋ ଭାବତାମ କି ? ମୋଟେଇ ନା । ମୋଜାମୁଜି ଭାବତାମ ଯେ, ଲିଖିବେ ଶୁରୁ କରାର ଆଗେ ଆମାକେ ଆରଓ ପାକିବେ ? ଉପନ୍ୟାସ ଲିଖିବେଇ ଯେ ଏହି ପାକାମି ଦରକାର ହୁଯ ଦେବୋ ଜେନେଛି ଅନେକ ପରେ ।

ପ୍ରଥମ ଲିଖିଲାମ ଏକଟି ଗଲ୍ଲ—ତାଓ ଲେଖାର ଖାତିରେ ନୟ, କରେଇବିଲି ଛାତ୍ରବନ୍ଧୁର ମଙ୍ଗେ ତର୍କେର ଫଲେ ସାଧାରଣ ଏକଟା ବାନ୍ତବ ସତ୍ୟକେ ହାତେ ନାତେ ପ୍ରମାଣ କରାର ଜଣ୍ଠ । ଏ ସ୍ଟନାର ମଧ୍ୟେ ଏକାଶ ପେଯେଛିଲ ଆମାର ଉପନ୍ୟାସିକେର ଧାତ,—ସାଧାରଣ ଯୁଦ୍ଧବୋଧ, ବାନ୍ତବ-ବୋଧ । ତର୍କଟା ଛିଲ ମାସିକେର ସମ୍ପାଦକ-

## উপন্থ সেৱাৰ ধাৰা

মশাইদেৱ অবিবেচনা, উদাসীনতা, পক্ষপাতিষ্ঠ ইত্যাদি  
দোষ নিয়ে। সম্পাদকেৱা কিৱকম জীব কিছুই জ্ঞানতাম  
না, কিন্তু ভালো একটা লেখা হাতে পেলেও শুধু লেখকেৱ  
নাম নেই বলেই লেখাটা তারা বাতিল কৱে দিয়ে থাকেন,  
এটা কোনমতেই মানতে পাৱিনি। কোন যুক্তিই খুঁজে  
পাইনি সম্পাদকদেৱ এই অৰ্থহীন অনুত্ত আচৱণেৱ। ভালো  
লেখাৰ কদৱ নেই কদৱ আছে শুধু নাম-কৱা লেখকেৱ এ তো  
স্বেক প্ৰস্পৰবিৱোধী কথা। যদি ধৰা যায় যে, ভালো গল্প  
লেখা অতি সহজ, গাদাগাদা ভালো গল্প তৈৱি হওয়ায়  
সম্পাদকেৱ কাছে তাৱ বিশেষ কোন চাহিদা নেই—তা  
হলে নাম-কৱা লেখকেৱ নামেৱও কোন মানেই থাকে  
না। এত সোজা কাজ কৱাৰ জন্ম নাম হয় কিসে ?

ভালো লেখা অন্ত্যান্ত কাৱণে সম্পাদকীয় অবজ্ঞা লাভ  
কৱতে পাৱে, লেখক নতুন বলে কথনোই নয় ! এই সত্যটা  
প্ৰমাণ কৱাৰ জন্ম নিজে একটি গল্প লিখেছিলাম।

সাহিত্যজগতেৱ সঙ্গে কোনৱকম ঘোগাঘোগ না  
থাকলেও উপলক্ষি কৱেছিলাম যে, সাহিত্যেৱ জগৎও  
মানুষেৱই জগৎ, সংসাৱে সাধাৱণ নিয়মকানুন সাহিত্যেৱ  
জগতে বিপৰীত হয়ে যেতে পাৱে না। মোটামুটি ভালো  
এক গল্প লিখলে যে কোন সম্পাদক যে সেটা নিশ্চয় সাগ্ৰহে  
ছাপবেন এ বিষয়ে এমনই দৃঢ় ছিল আমাৰ বিশ্বাস যে  
তখনকাৱ সেৱা তিনটি মাসিকেৱ যে কোন একটিতে  
ছ'মাসেৱ মধ্যে আমাৰ গল্প বাৱ কৱা নিয়ে বাজী ৱাখতে

ଦ୍ଵିଧା ଜାଗେନି । କବି ମନେର ରୋକ ନୟ, ଉପଶ୍ତାସିକେର  
ପ୍ରତୀତି—ଯା ଆସେ ବାସ୍ତବ ହିସାବ ନିକାଶ ଥେକେ ।

ଗଲ୍ଲଟା ଲେଖାର ମଧ୍ୟେ ଛିଲ ଏହି ବାସ୍ତବ ବିଚାରବିବେଚନା,  
କି ହୟ ଆର କି ନା ହୟ ତାର ହିସାବ । ଏର ମଧ୍ୟେ ଓ ସନ୍ଧାନ  
ପାଓଯା ଯାବେ ଯେ, ଭବିଷ୍ୟତ ଉପଶ୍ତାସିକ ଏକଦିକେ କିରକମ  
ନିର୍ବିକାର ନିରପେକ୍ଷଭାବେ ବାସ୍ତବତାର ସମଗ୍ରତାକେ ଧରବାର  
ଚେଷ୍ଟା କରେନ, ଅଞ୍ଚଦିକେ ତାରଇ ମଧ୍ୟେ ବଜାୟ ରେଖେ ଚଲେନ  
ଆବେଗ ଅନୁଭୂତିର ସତତା—ମୋହହୀନ ମମତାହୀନ ବିଶ୍ଳେଷଣେ  
ସତ୍ୟକେ ଯାଚାଇ କରେ ନିୟେ ତାର ମଧ୍ୟେ ପ୍ରାଣେର ସଂକାର କରେନ  
(ଯାର ଯେମନ ବିଶ୍ଳେଷଣ ଓ ଯାର ଯେମନ ପ୍ରାଣ ! ) । ପ୍ରଥମେ ହିସାବ  
କରେଛିଲାମ କି ଧରନେର ଗଲ୍ଲ ଲିଖିବୋ । ସବଦିକ ଦିଯେ  
ନତୁନ ଧରନେର ନିଶ୍ଚଯ ନୟ ! ଏକେବାରେ ଆନାଡ଼ି, ହଠାତ୍ ଏକଦିନ  
କଲମ ଧରେ ନତୁନ ଟେକନିକେ ନତୁନ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗି ନିୟେ ନତୁନ  
ବିଷୟେର ଗଲ୍ଲ ଖାଡ଼ୀ କରା ସନ୍ତବଓ ନୟ, ବେଶି ‘ନତୁନତ’-  
ସମ୍ପାଦକେର ପଛନ୍ଦ ନାହିଁ ହତେ ପାରେ । ଭେବେଚିଷ୍ଟେ ସ୍ଥିର  
କରେଛିଲାମ ଯେ, ରୋମାଣ୍ଟିକ ଗଲ୍ଲ ଲେଖାଇ ସବଚୟେ ସହଜ, ଏକମ  
ଗଲ୍ଲ ଜମେ ଗେଲେ ସମ୍ପାଦକେରେ ଓ ଚଟ କରେ ପଛନ୍ଦ ହୟେ ଯାବେ ।

ଆଦର୍ଶ ଅପାର୍ଥିବ ପ୍ରେମେର ଜମକାଳୋ ଗଲ୍ଲ ଫ୍ରୀଦତେ ହବେ ।  
କିନ୍ତୁ ସମ୍ମଟାଇ ଆଜନ୍ତୁବି କଲନା ହଲେ ତୋ ଗଲ୍ଲ ଜମବେ ନା,  
ବାସ୍ତବେର ଭିତ୍ତିଓ ଥାକା ଚାଇ ଗଲ୍ଲେର । କି ହବେ ଏହି ଭିତ୍ତି ?  
କାହିନୀ ଯଦି ଦୀଢ଼ କରାଇ ପ୍ରେମାତ୍ମକ ଅବାସ୍ତର କଲନାର, ଗଲ୍ଲେର  
ଚରିତ୍ରଶୁଳିକେ କରତେ ହବେ ବାସ୍ତବ ରଙ୍ଗ-ମାଂସେର ମାନୁଷ ।

ଅଭିଜାନା ଅଭିଚେନା ମାନୁଷକେ ତାଇ କରେଛିଲାମ

## ଉ ପ ଶ୍ରା ସେ ର ଧା ରା

‘ଅତ୍ସୀ ମାମୀ’ର ନାୟକ ନାୟିକା । ସତ୍ୟଇ ଚମକାର ବାଣି  
ବାଜାତେନ ଚେନା ମାନୁଷଟି, ବେଶ ବାଜାଲେ ମାରେ ମାରେ ସତ୍ୟଇ  
ଠାର ଗଲା ଦିଯେ ରକ୍ତ ପଡ଼ତୋ ଏବଂ ସତ୍ୟଇ ତିନି ଛିଲେନ  
ଆୟତୋଳା ଖେଳୋଳୀ ପ୍ରକୃତିର ମାନୁଷ । ଭଜିଲୋକେର ବାଣି  
ବାଜାନେ ସତ୍ୟଇ ଅପହଞ୍ଚ କରତେନ ଠାର ଶ୍ରୀ, ମାରେ ମାରେ  
କେବେ କେଟେ ଅନର୍ଥ କରତେନ ।

ଶୁଦ୍ଧ ଏଟୁକୁ ନଯ । ସତ୍ୟଇ ଛ'ଜନେ ଠାରା ଏକେବାରେ ମଶଙ୍କଳ  
ଛିଲେନ ପରମ୍ପରକେ ନିଯେ । ଏଂଦେର ଦେଖେଛିଲାମ ଥୁବଇ ଅନ୍ଧ  
ବୟସେ, ସେଇ ବୟସେও ଶୁଦ୍ଧ ଏଂଦେର କଥା ବଲା, ଚୋଖେ ଚୋଖେ  
ଚାଉୟା ଦେଖେ ଟେର ପେତାମ ଅନ୍ତାନ୍ତ ଅନେକ ଜୋଡ଼ା ଚେନା  
ଶ୍ଵାମୀ-ଶ୍ରୀର ଚେଯେ ଏଂଦେର ମଧ୍ୟେ ବାଁଧନଟା ତେର ବେଶ ଜୋରାଲୋ,  
ସାଧାରଣ ରୋଗେ ଭୁଗେ ଭଜିଲୋକ ମାରା ଗେଲେ କିଛୁକାଲେର  
ଜଣ୍ଣ ଠାର ଶ୍ରୀ ପାଗଳ ହେଁ ଗିଯେଛିଲେନ ।

ଅତ୍ସୀ ମାମୀ ଲିଖିବାର ସମୟ ଏଂଦେର ଛ'ଜନକେ ଆଗାଗୋଡ଼ା  
ମାନସ ଚୋଖେର ସାମନେ ରେଖେଛିଲାମ । ଶୁଦ୍ଧ ତାଇ ନଯ ।  
ସୋଜାଶୁଜି କାହିନୀଟା ଲିଖେ ନା ଗିଯେ ନିଜେ ଆମି ଅନ୍ଧବୟସୀ  
ଏକଟି ଛେଲେ ହେଁ ଗଲେର ମଧ୍ୟେ ଢୁକେ ତାର ମୁଖ ଦିଯେ ଗଲ୍ଲଟା  
ବଲେଛିଲାମ ।

ଆମାର ଏଇ ପ୍ରଥମ ଗଲେର କାହିନୀ ହାନ୍ତକର ରକମେର  
ରୋମାଟିକ କଲନା । ଆଜିଓ ସଥନ ଟ୍ରେନ ହର୍ଷଟନାର ରାତ୍ରେ  
ପ୍ରତିବହର ଅତ୍ସୀ ମାମୀର ରେଲଲାଇନେର ଧାରେ ନିର୍ଜନ ମାଠେ  
ଏକାକିନୀ ସାରା ରାତ ଘୃତ ପ୍ରିୟେର ସଙ୍ଗ ଅଛୁଭବ କରତେ  
ଶାଓୟାର କଥା ଭାବି, ଆମାର ନିଜେରଇ ହାସି ପାଯ । ଏମନି

## ଲେ ଖ କେ ସ କ ଥ

ଭାବତେ ଗେଲେ ହାସି ପାର, କିନ୍ତୁ ଆଜିଓ ଗଲ୍ଲଟି ପ୍ରଥମ ଥେକେ  
ପଡ଼େ ଗେଲେ ଆର ମନେ ମନେ ହାସବାର ସାଧ୍ୟ ହୟ ନା ।

କାରଣ, କାହିଁନୀ କ୍ଲପକଥା ହଲେଓ ନାୟକ-ନାୟିକା ଜୀବନ୍ତ  
ମାନ୍ୟ, ଉନ୍ନଟଭାବେ ହଲେଓ କାହିଁନୀତେ ପ୍ରତିକଳିତ ହେଯେଛେ  
ମାଟିର ପୃଥିବୀର ହାଟି ମାନ୍ୟର ବାନ୍ଦବ ପ୍ରେସ ।

ଆମାର ଏଇ ଆଦି ଗଲ୍ଲେର ମୋଟ କଥା ଆର ମାହିତ୍ୟର  
ଆଦିମ ଉପଭୋଗେର ମୋଟ କଥା ଏକଇ—କଲନାର କ୍ଲପାୟନେର  
ଜ୍ଞାନ ବାନ୍ଦବକେ ଆଶ୍ରଯ କରା । ଉପଭୋଗେ ବାନ୍ଦବର କ୍ଷେତ୍ର  
ହୟ ଆରଓ ବ୍ୟାପକ ଓ ପ୍ରସାରିତ—ଅନେକ ରକମେର ଅନେକ  
ମାନ୍ୟକେ ତାମେର ବାନ୍ଦବ ଜୀବନ ଓ ପରିବେଶ ସମେତ ଟେନେ ଏବେ  
କାହିଁନୀ ଫାନ୍ଦିତେ ହୟ । ଏଇ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟର ଜ୍ଞାନ କବିତାର ଚେଯେ  
ଉପଭୋଗେ ଭାବବାଦୀ କଲନାର ଶାନ ବନ୍ଦବାଦୀ କଲନା ଅନେକ  
ସହଜେ ଓ ଦୃଢ଼ଭାବେ ଦର୍ଖଳ କରଛେ ।

## নতুন জীবন

‘নতুন জীবন’ যৌনত্ব ও স্বাস্থ্য সম্পর্কিত মাসিক পত্রিকা। অনেকের মনে প্রশ্ন জাগতে পারে, এত এত সাহিত্য পত্রিকা থাকতে যৌনত্ব ও স্বাস্থ্যবিষয়ক পত্রিকার প্রসঙ্গ কি জন্ম ?

একটি কারণ এই যে, নতুন জীবনের পৃষ্ঠাগুলি প্রধানতঃ যা দিয়েই ভরা থাক, এটিও সাহিত্য পত্রিকাই। আমার বিবেচনায়, কেবল গল্প কবিতা উপন্যাস বোঝাই অনেক তথাকথিত সাহিত্য পত্রিকার চেয়ে উচ্চান্তেরও বটে। গল্প উপন্যাসও নতুন জীবনে কিছু কিছু স্থান পেয়ে আসছে, যদিও সেগুলি একটু বিশেষ ধরনের, উদ্দেশ্যমূলক।

আর একটি কারণ, নতুন জীবনই একমাত্র পত্রিকা যা বাংলা ভাষায় এই ধরনের সাময়িকপত্রের অভাব মেটাবাব আদর্শ সামনে রেখে সক্রিয় প্রচেষ্টা করে আসছে বলা যেতে পারে। যৌন ও স্বাস্থ্যবিজ্ঞান সম্পর্কে প্রথম শ্রেণীর একটি জনপ্রিয় সাময়িক পত্রের অভাব নতুন জীবন মেটাতে পেরেছে বলতে পারি না, কিন্তু ভালো জিনিষ পরিবেশন করে সত্যসত্যই পাঠকের উপকার করার আন্তরিক প্রেরণা এই পর্যায়ের মাসিকগুলির মধ্যে নতুন জীবনেই খুঁজে পেয়েছি। অন্ত যে পত্রিকা আমি দেখেছি তাতে বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গে

এবং ঘোন ও স্বাস্থ্য বিষয়ে সাধারণ মানুষের প্রয়োজনীয় জ্ঞান পরিবেশনের ভানটাই শুধু আছে—বিকারগ্রস্ত মানুষের মনে নিষিদ্ধ অশ্লীল বিষয় নিয়ে নাড়াচাড়া করার যে চুলকানি আছে সেটা উক্ষে পত্রিকা চালনাই অনেকের আসল উদ্দেশ্য। এমন কি বিজ্ঞানপন্থী পত্রিকা বলে ঘোষিত হলেও ঘোনব্যাধি ও স্বাস্থ্যহানির হাতুড়ে শুধু আর মাছলি তাবিজের লোকঠকানো স্পষ্ট জুয়াচুরির বিজ্ঞাপনও এই সমস্ত পত্রিকায় অন্যান্যসে স্থান পায়।

এবিষয়ে নতুন জীবনের সম্পাদকের নিষ্ঠা প্রশংসনীয়। কাকিবাজি বিজ্ঞাপন—পয়সা যাতে বেশি মেলে তার কাগজে ছাপা হয় না। অতি সহজে আইন বাঁচিয়ে বিজ্ঞাপনের এই ঘূণিত ব্যবসায়ের বিরুদ্ধে নতুন জীবন জেহাদ ঘোষণা করেছে। সমস্তাটা সত্যই তুচ্ছ নয়। শুধু লক্ষ কৃগ হতাশ মানুষের জীবনটাই এই প্রবন্ধকের দল ব্যর্থ করে দিচ্ছে না, সমাজের নৈতিক জীবনের ভিত্তিমূলেও এরা আঘাত হানছে। এ ছর্তাগাঁ দেশের অন্ত বড় বড় সমস্যাগুলির মতো এ সমস্যারও আসল মীমাংসা অবশ্য রাষ্ট্র ও সমাজের সেই পরম সংস্কারে। কিন্তু কাগজে কাগজে এদের বিরুদ্ধে লড়বার, মানুষকে এদের সম্বন্ধে সচেতন করে তুলবার চেষ্টার প্রয়োজনও কম নয়। কুৎসিত বিজ্ঞাপনের আলোচনাও কুৎসিত হবে—এই আশঙ্কাতেই কি বড় বড় পত্রিকায় অন্ত সব বিষয়ে আলোচনা থাকলেও এবিষয়ে কখনো আলোচনা হয় না? অথবা অন্ত কারণ আছে?

## নতুন জীবন

যৌন বিষয়ে কতগুলি প্রাথমিক জ্ঞানের অভাব মানুষের পক্ষে যেমন ক্ষতিকর, অজ্ঞ সংস্কারবদ্ধ ভাবপ্রবণ মানুষকে সেই যৌনজ্ঞান দেবার প্রক্রিয়া ভুল হলে তাও কম বিপজ্জনক হয় না। এ বিষয়ে সম্পাদক ও পরিচালকদের দায়িত্ব গুরুতর। অল্পবিষ্টা ভয়ংকরী হবার সম্ভাবনাই থাকে বেশি এবং নতুন জীবনের মতো সাধারণের উপযোগী পত্রিকার পক্ষে পাঠক-পাঠিকাকে অল্পবিষ্টার বেশি কিছু দেওয়া চেষ্টা করেও সম্ভব নয়। তাই কঠোর নিষ্ঠা ও অখণ্ড সতর্কতার প্রয়োজন অত্যন্ত বেশি যাতে লঙ্ঘ জ্ঞানটুকু পাঠক-পাঠিকার সত্যই কাজে লাগে, তাদের বিভ্রান্ত না করে দেয়।

নতুন জীবনের অনেকগুলি লেখায় একটি মূলনীতি অঙ্গুসরণ করা হয়েছে বোধ যায়, যা থেকে এই অপরিহার্য সতর্কতা সম্পর্কে সম্পাদককে সচেতন মনে হয়। লেখকদের দায়িত্বজ্ঞানেরও পরিচয় মেলে। আমাদেরই প্রাত্যহিক ব্যবহারিক জীবনে কার্যকরী জ্ঞানবার কথায় আলোচনা সীমাবদ্ধ রাখার প্রচেষ্টা লেখাগুলিতে করা হয়েছে। শিশুর যৌনবোধ নিয়ে আলোচনার উদ্দেশ্য স্পষ্টতঃ এই যে, শিশুর যৌনবোধের অস্তিত্ব ও স্বরূপকে ছেলেমেয়ে মানুষ করার জন্য বড়দের যত্থানি মানা ও জ্ঞান দরকার তত্থানিই মানিয়ে ও জানিয়ে দেওয়া। এ লেখায় অন্যান্যে জটিলতা এসে সংশয় ও আস্তির স্থিতি করা চলতো। স্বাভাবিক যৌনশক্তি লাভের কয়েকটি সহজ ও প্রত্যক্ষ ফলপ্রদ উপায়

## ଲେଖକେ ରକ୍ତା

ଶିରୋମାମା ଦେଖେ ଆତମ ହୁଯେଛିଲ । ସଂକଷିପ୍ତ ପ୍ରେବନ୍ଦଟି ପଡ଼େ ଖୁଣି ହଜାମ, ଲେଖକକେ ମନେ ମନେ ଧର୍ମବାଦଓ ଜାନାଲାମ । ଏତ ସହଜ ଓ ସ୍ପଷ୍ଟଭାବେ କାଜେର କଥା ଲେଖା କଠିନ, ବିଷୟଟି ନିଯେ ଫେନିଲ ଆଲୋଚନାର ପ୍ରଲୋଭନ ସତ୍ୟଟି ପ୍ରବଳ ।

ସବ ଲେଖାଯ ଏ ନୀତି ବଜାୟ ଥାକେନି । ସହଜ ଜାନବାର କଥାର ମଜ୍ଜେ ମିଶ୍ରଣ ସଟିଛେ କଠିନ ତଥ୍ୟର । ଫଳେ ଲେଖାଗୁଲି ସାମଙ୍ଗସ୍ତ ହାରିଯେଛେ । କେବଳ ସହଜ ବୋଧ୍ୟ କଥା ନିଯେଇ ଆଲୋଚନା ଥାକବେ, ଉଚୁଷ୍ଟରେ ଜ୍ଞାନ ବିଜ୍ଞାନେର କଥା ଥାକବେ ନା, ତା ବଲଛି ନା । କିନ୍ତୁ ଏକଇ ଲେଖାର ଖାନିକଟା ସାଧାରଣ ପାଠକେର ବୋଧଗମ୍ୟ କରତେ ଚେଯେ ବାକିଟା ଛର୍ବୋଧ୍ୟ ରେଖେ ପାଠକେର ମନେ ବିପର୍ଯ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି କରା ଅସମ୍ଭବ ମନେ ହୁଯ । କଠିନ ବିଷୟେ ଲେଖାଯ ଏକଟି ନିୟମ ଅବଶ୍ୟ ପାଲନୀୟ : ସେ ଶ୍ରେଣୀର ପାଠକେର ଜନ୍ମ ଲେଖା ରଚନାଟି ଯେନ ମେଟେ ଏକ ଶ୍ରେଣୀର ପାଠକେରଙ୍କ ଉପଯୋଗୀ ହୁଯ । ଏକଟି ଲେଖାକେ ଅଜ୍ଞ ଓ ଜ୍ଞାନୀ ସକଳେରଙ୍କ ପାଠ୍ୟୋଗ୍ୟ କରତେ ଚାଙ୍ଗ୍ୟାର ମାନେ ହୁଯ ନା । ଏକଇ ବିଷୟେ ଛଟି ଲେଖା ପ୍ରକାଶ କରାଓ ବରଂ ତାର ଚେଯେ ଶ୍ରେୟ । ତା ସବୁ ସମ୍ଭବ ନା ହୁଯ, ଲେଖାର ଆଗା ଗୋଡ଼ା ଅଧିକାଂଶ ପାଠକେର ଜ୍ଞାନ ବୁଦ୍ଧିର ଅଭିଜ୍ଞତାର ପକ୍ଷେ ଗ୍ରେହଣ୍ୟୋଗ୍ୟ କରା ନା ଯାଇ, ତବେ ପ୍ରେବନ୍ଦଟି ମୁଣ୍ଡିମେ ମେଇ କ'ଜନେର ଜନ୍ମଟି ଲେଖା ହୋଇ—ଗ୍ରେହଣ କରାର କ୍ଷମତା ଯାଦେର ଆହେ । ସାମୟିକ ପତ୍ରେ ଏଇକମ ଛ'ଏକଟି ଲେଖା ଥାକା ଦୋଷେର କିଛୁ ନାହିଁ । ସାଧାରଣ ପାଠକେର ଗ୍ରେହଣ୍ୟୋଗ୍ୟ ଆରା ରଚନା ତୋ ଆହେ । ଛଟି ଏକଟି ଛର୍ବୋଧ୍ୟ ଲେଖା ସାଧାରଣ ପାଠକେର ଉପକାର ଛାଡ଼ା

## নতুন জীবন

অপকার করে না। লেখাটি বুঝবার জন্য কারো কারো  
মনে ও-বিষয়ে পড়াশোনা করে নিজেকে তৈরি করে  
নেবার আকাঙ্ক্ষা জন্মে। কিন্তু কিছু বোঝা আর কিছু  
না-বোঝা তার পক্ষে প্রায়ই ক্ষতিকর। কিন্তু বোঝাটাই  
অর্থহীন। কোন জ্ঞাতব্য বিষয়েই খানিকটা টুকরা ভেঙে  
নিয়ে মানুষ আস্তসাং করতে পারে না। কিছু বোঝার  
মানে তার ভুল ধারণার স্থষ্টি হওয়া যে সে সব বুঝেছে।  
‘নিজের ধারণা ও কল্পনা দিয়ে সে তারপর সমগ্র আস্তি গড়ে  
ভুলবে। ‘সকল রক্ত কি সত্যই প্রতিভার স্থষ্টি করে?’  
লেখাটিতে সামঞ্জস্যের এই অভাব।

বরং ‘মঙ্গীতে ঘোনতা’র বিষয় বল্কি আরও বেশি সূক্ষ্ম ও  
গভীর হলেও লেখাটিতে অনেকটা সামঞ্জস্য আছে—যতখানি  
বিষ্ণী বুদ্ধি সম্পদ পাঠককে সামনে ধরে লেখক লিখতে  
গুরু করেছেন শেষ পর্যন্ত মোটামুটি তাকেই সামনে থাঢ়া  
রেখেছেন। ‘আধুনিক প্রেমের কবিতা’র সম্বন্ধে এ কথা  
বলতে পারলাম না। ‘পুরুষ কি নারীতে তৃণ ?’ প্রবন্ধটিতে  
বহু বিতর্কের উপাদান ধারণাগুলি পাঠকের মনে নতুন আস্তি  
স্থষ্টির সহায়তা করে না।

নতুন জীবনের পথ নতুন। সাহিত্য ও সমাজগৌরীতির  
আদর্শ যত জোরালো হবে পথ ততই প্রশংসন ও দীর্ঘ হবে।

## শ্রেষ্ঠ মালিক হেরু বড়ু ষষ্ঠি

বাংলার সংস্কৃতিকে বেঁচে থাকতে হয়েছে রাষ্ট্রশক্তির চরম উদাসীন্ত ও সক্রিয় প্রতিকূলতা এবং প্রতিক্রিয়াপন্থীদের গোপন ও অকাণ্ড শক্রতার সঙ্গে সংগ্রাম করে। আজ যখন সংস্কৃতির সংকট ও সংগ্রাম চরমে উঠেছে গৃহযুদ্ধের বৌভৎস আবহাওয়ায়, শোষণে পেষণে স্বাধীনতা হরণে ও অদূর ভবিত্বাতে বঙ্গ-ভঙ্গজগী অপমৃত্যু দাবির সম্ভাবনায়, তখন পিছন থেকে অতর্কিত এক আক্রমণ এল। শ্রেষ্ঠ মালিক সমিতির পক্ষ থেকে ছাপার চার্জ বাড়াতে বাড়াতে ১৯৪৬ সালে যেখানে ঠেকেছিল ( যুদ্ধের আগেকার হারের তা তিনগুণ হলেও ) সম্প্রতি হঠাতে শ্রেষ্ঠ মালিক সমিতি তা ডবল করে দিয়েছেন। হাজার বিরোধী শক্তি ও বাংলায় যে সাংস্কৃতিক ঐক্য ভাঙ্গন ধরাতে পারেনি, অগ্রগতি ঠেকাতে পারেনি, এমন সহজ সরল মোক্ষম উপায়ে তাৰ বিনাশসাধনের ব্যবস্থা কৱতে আমলাভজ্ঞও কখনো সাহস পায়নি—তাহলে আৱ কোথায় কোন ছাপা বইয়ে রাজত্বোহের শুলিঙ্গ আছে তা সতর্কভাবে খুঁজে খুঁজে বেছে বেছে বইকে নিষিক্ষ বাজেয়াপ্ত কৱার কোন দৱকাৰ হতো না।

হঠাতে বই ছাপাবাৰ খৰচ অবাস্তব অসম্ভব রকম বাড়িয়ে

## শ্রেষ্ঠ মালিকদের বড় বুজ

দিয়ে একটি অস্ত্রে বাঙালী লেখক প্রকাশক সাধারণ পাঠককে ও ছাত্রছাত্রীকে কাবু করে শ্রেস মালিক সমিতি বাঁচার ঘূঁষে বাঙালীর বৈপ্লবিক চেতনার অন্তুত জাগরণে ভৌতগ্রস্ত শক্তিদের খুশি ও নিশ্চিস্ত করে দিয়েছেন। লিখে কোনদিন বাঙালী লেখকের পেট ভরেনি, বইয়ের লাভের যে সামান্য অংশ লেখকের জুটতো, এবার তা শ্রেস মালিকদের গ্রাসে যাবে। তবু যদি সাহিত্য-ব্রতী না লেখা ছাড়েন —জীবিকার জন্মই তাকে অপচয় করতে হবে বেশির ভাগ শক্তি ও সময়। অধ্যাত উদীয়মান ও অল্পধ্যাত লেখকদের পাণ্ডুলিপি পচবে, প্রকাশকের সাহস হবে না: তাদের বই ছাপিয়ে প্রকাশ করতে, বই মার খেলেও অস্তত মোটামুটি খরচ উঠে আসার নিশ্চয়তা শেব হয়েছে। উৎসাহী প্রকাশক নিত্য নৃতন বই প্রকাশের প্রচেষ্টা গুটিয়ে আনবেন, সাহিত্যিক মূল্য আছে এমন বইয়ের বদলে নজর দেবেন সন্তা চটকদার বই প্রকাশের দিকে, বেশি দাম দিয়ে টাকাওলা খদেরো যে বই কিনবে উপহারের জন্ম, ঘোন বা ডিটেকটিভ থ্রিলের নেশা মেটাতে। যুক্তের বাজারে কাগজের ছম্বৰ্ল্যতা ও ছল্পাপ্যতা, ছাপা বাঁধাইয়ের দর বৃক্ষি, সরকারী কন্ট্রাক্টের মূনাকার দল্লে বাংলা বই ছাপানো সম্পর্কে শ্রেস মালিকদের নির্জন অবজ্ঞা এবং আরো নানা অস্তুবিধি সঙ্গেও পুস্তক প্রকাশের ব্যবসায়ে নবজীবনের পূর্ণা দেখা দেয়। বাঙালী বই কেনে না এ অপবাদ মিথ্যা প্রমাণিত

## লেখকের কথা

করেছিল শিক্ষিত বাঙালী উপজাতির স্মরণ পেষেই। ১৯৪৬ সালে প্রেস মালিক সমিতি যুক্তপূর্ব হারের তুলনায় ছাপার চার্জ তিনগুণ করায় বইয়ের দাম বেড়ে বাওয়াতেও বইয়ের বাজারে মন্দ আসেনি। বরং কাগজ একটু বেশি পাওয়া যেতে থাকায় একাধিত পুস্তক ও সাময়িক পত্রিকার সংখ্যা অনেক বেড়ে যায়। যুক্তিভূত ব্যাপক ছাঁটাট ও অর্থনৈতিক অবনতিও শিক্ষিত বাঙালীর বই কিনে পড়ার নবজাগ্রত কৃধার চাহিদাকে দমাতে পারেনি। দাঙাহাঙামার কলঙ্কিত অধ্যায় শুরু না হলে বই বিক্রির সংখ্যা থেকেই প্রমাণ হয়ে যেতো সন্দেহ নেই যে, গরীব বাঙালীর মনের খোরাক সংগ্রহেরও অনিবার্য প্রয়োজনীয়তা বোধ করার বদলে দিন দিন বেড়েই চলেছে। কিন্তু খাটের দাম বাড়তে বাড়তে একটি সীমা ছাড়িয়ে গেলে সাধারণ লোক ছর্ভিক্ষে না থেঁয়ে মরে। মালিকদের রেটে ছাপাতে হলে বইয়ের দামও সেই সীমা ছাড়িয়ে গিয়ে সাধারণ মানুষকে মানসিক ছর্ভিক্ষ বরণ করতে বাধ্য করবে। অনেক ছাত্রকে পাঠ্য পুস্তকের অভ্যধিক দামের জন্য পড়া ছাড়তে হবে, ক্ষুল কলেজের শিক্ষার খরচের চাপে যে অসংখ্য ছাত্রও তাদের পরিবারকে অনেক কিছু ‘ত্যাগ’ স্বীকার করতে হয়, আরও খানিকটা ত্যাগের প্রয়োজন দেখা দেবে তাদের শুরুহ জীবনে।

প্রেস মালিক সমিতি ছাপার হার এভাবে বাড়াবার

## ପ୍ରେସ ମାଲିକଦେଇ ବଡ଼ ଘନ୍ତ

କୋନ କାରଣ ଦେଖାନବି । ଦେଖାବାର ମତୋ କୋନ କାରଣ ନେଇ । ପ୍ରେସ କର୍ମଦେଇ ବେତନ ବାଡ଼େନି, ସରଜାମେର ଦାମ ବାଡ଼େନି, ସରକାରୀ କୋନ ନତୁନ ଟ୍ୟାଙ୍କ ଷାଡ଼େ ଚାପେନି,— ଏମନେ ନୟ ଯେ, ବାଂଲାର ପ୍ରତି ପ୍ରାତି ବଶତଃ ପ୍ରେସ ମାଲିକରା ଏତକାଳ ଲୋକସାନ ଦିଯେ ବାଂଲା ବହି ଛେପେ ଆସିଛିଲେନ । ବାଂଲା ବହି ଛାପାବାର ଜଣ୍ଠ ମୁନାଫାର ହାର କମେନି, ବରଂ ବହିଯେର ସଂଖ୍ୟା ବାଡ଼ାଯ କାଜେର ଚାପେର ଅଜୁହାତେ ଏକାଞ୍ଚ ଅବହେଲାର ସଙ୍ଗେ ଯେମନ ତେମନ କରେ ଖୁଶିମତୋ ଛାପିଯେ ଦେବାର ସ୍ଵାଧୀନତା ଜୁଟେଛେ । ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନ କନ୍ଟ୍ରାକ୍ଟେର ମୋଟା ମୁନାଫା କମେହେ କିନ୍ତୁ ବାଂଲା ବହିଯେର ଷାଡ଼ ଭେତେ କି ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷତର କାଲେଓ ମୁନାଫାର ମେହେ ଶ୍ରୀତି ବଜାଯ ରାଖାର ଚେଷ୍ଟା ଚଲବେ ? ସ୍ଟେଟସମ୍ଯାନେ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ 'ବୁଦ୍ଧଦେବ ବନ୍ଦୁ' ପ୍ରତିବାଦ ପତ୍ରେର ଜବାବେ ପ୍ରେସ ମାଲିକ ଯେ ସଂକଷିପ୍ତ ଓ ଅର୍ଥହୀନ କୈଫିୟତ ଦିଯେଛେନ ତାତେ ୧୯୪୬ ମାର୍ଚ୍ଚିଆର ମୋଟ ହାର ୧୯୪୭ ମାର୍ଚ୍ଚିଆର ଡବଲ କରା ହଲୋ କେନ ତାର କୋନ ଉଲ୍ଲେଖଯୋଗ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧି ନେଇ, ବରଂ ଆସ୍ତରମର୍ଦ୍ଦନେ ଏକଟି ମଜାର କଥା ଆଛେ । ପ୍ରକାଶକେରା ବହି ବିକ୍ରି କରେ ଅନ୍ତାଯରକମ ଲାଭ କରେନ, ଯେ ଲାଭ ଏକଟୁ କମାଲେଇ ନାକି ବହିଯେର ଦାମ ବେଶି ନା ବାଡ଼ାଲେଓ ଚଲବେ, ଲେଖକ ବା ସାଧାରଣେର କ୍ଷତି ହବେ ନା । କୋନ କୋନ ପ୍ରକାଶକ ବହି ଥେକେ ଅନ୍ତାଯ ଲାଭ କରେନ ସତ୍ୟ, କିନ୍ତୁ ମେଟୋ କରେନ ଲେଖକେର ଶାୟ ପାଞ୍ଚନା ଫାଁକି ଦିଯେ । ଏକଟି ସଂକରଣେର ସମସ୍ତ ବହି ବିକ୍ରି ହବେ ଥରେ ନିଯମେ ( ସେ ସୌଭାଗ୍ୟ ଥୁବ ଅନୁସଂଖ୍ୟକ ବହିଯେର ସଟେ )

## লেখকের কথা

যদি হিসাব করা যায়, দেখা যাবে প্রকাশককে সামাজিক লাভ রাখতে হলেও বইয়ের নাম অসম্ভব বেশি করতে হয়, যে দামে বই যে শুধু বিক্রি হবে না তা নয়, বিক্রি করতে যাওয়াও প্রকাশ্যভাবে পাঠকের পকেট মারতে চাওয়ার সামিল। বাঙালীর সাহিত্যগ্রন্থিতের কুৎসিত অপব্যবহার।

বিশ্বভারতী সর্বাগ্রে এই অঙ্গায়ের বিরুদ্ধে সক্রিয় প্রতিবাদ ঘোষণা করে বাঙালীর কৃতভ্রতা অর্জন করেছেন। প্রেস মালিক সমিতির লাভের অঙ্গ বাড়াতে বাঙালীর রবীন্দ্র-ভক্তির ওপর ট্যাঙ্ক বসাতে তারা অস্বীকার করেছেন। রবীন্দ্র সাহিত্যের পুনর্মুদ্রণ বন্ধ রইলো !

বাংলা দেশ প্রেস মালিক সমিতির এই স্বেচ্ছাচারিতাকে অঞ্চল দেবে না, মানুষের তৈরি বইয়ের ছড়িক্ষে সাংস্কৃতিক অপমৃত্য মেনে নেবে না।

## সাহিত্য সমালোচনা ও সঙ্গ

সম্পাদক বার বার তাগাদা দিয়েছেন, আমি বার বার সময় চেয়ে নিয়েছি। কারণ, একজন সৎ ও চিন্তাশীল ব্যক্তির “অনাগতের প্রতীক্ষায়”-এর (নতুন সাহিত্য, চৈত্র ১৩৫৯) মতো প্রবন্ধকে হঠাত গ্রহণ বা বর্জন করার মতো বিচ্ছাবুদ্ধি আমার আছে কিনা জানা ছিল না।

“নতুন সাহিত্য” সম্পাদকের অনুরোধটা ও মারাত্মক—তিনি সরাসরি আমাকে কথাশিল্পীর অবশ্য পালনীয় একটি মূলনীতি লঙ্ঘন করার আহ্বান জানিয়েছেন। অচৃতবাবুর সমালোচনামূলক প্রবন্ধটি সম্পর্কে কোন পাণ্ডিত্যপূর্ণ গবেষণার দাবি তিনি জানাননি—এ প্রবন্ধে আমার সাহিত্য সম্পর্কে যে সমালোচনা আছে শুধু সে বিষয়ে আমার মতামত চেয়েছেন। অচৃতবাবুর বক্তব্য আমি কি ভাবে নিয়েছি এটুকু বলাই যথেষ্ট।

বক্তব্যের গোপাল হালদার তাঁর জবাবের শুরুতেই এ প্রথা চালু করে সম্পাদকের বিপদে পড়া সম্পর্কে সতর্কবাণী উচ্চারণ করেছেন।

সম্পাদকের বিপদ! অভিমানে খোচা লাগায় লেখকরা চটে যাবেন, এটাই কি আসল কথা? নিজের সাহিত্যের শিল্পযুক্তির বিচারটা মনঃপূত না হলেই চটে

## লেখকের কথা

যাবেন এরকম শিশুর মতো অভিমানী লেখককে শুধু ধর্মক দিয়ে চটানো কেন, মেরে ধরে কাঁদালেই বা কি আসে যায়? ছটো মিষ্টি কথার লজেন্স দিলেই তো আবার তার মুখে হাসি ফুটবে!

নিজের লেখার সমালোচনা নিয়ে বাদপ্রতিবাদে মাঝার প্রধা চালু করার বিপদ বরং লেখকদেরই,—নীতিভঙ্গের বিপদ।

নিজের বই সম্পর্কে কোন সমালোচনার জবাবে লেখকের কিছু বলা সাংস্থাতিক অনিয়ম।

নিন্দা বা প্রশংসা, অঙ্গায় আক্রমণ বা পিঠাপড়ানো—এ সম্পর্কে তো বটেই, বই-এর কাহিনী, আঙ্গিক, শিল্পমূল্য ইত্যাদির বিচার-বিশ্লেষণ, সমালোচনা সঠিক বা বেঠিক হয়েছে সে বিষয়েও লেখক মুখ বুজে থাকতে বাধ্য। একটি গল্প বা উপন্যাস লিখে বাজারে ছাড়ার পর কে কোথায় কেন কিভাবে কি বলছে না বলছে লেখক নীরবে শুনে যাবেন। নির্ভেজাল সদিচ্ছা ও সংসাহস নিয়ে নিজে ব্যাখ্যা ও বিশ্লেষণ করে, সমালোচনার ব্যাখ্যা ও বিশ্লেষণকে শীর্ক্ষিত দিয়ে বা প্রতিবাদ জানিয়ে লেখক কিছু বলতে গেলেই সেটা দাঢ়াবে লেখকের নিজের ব্যক্তিত্ব থাটিয়ে ও প্রচার চালিয়ে পাঠক ও সমালোচক মহল বইখানা কিভাবে লেবেন তামের সেই স্বাধীনতায় হস্তক্ষেপ করা।

কিভাবে লিখবেন সে স্বাধীনতা লেখকের। সে লেখা

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

বিচার করার স্বাধীনতা সকলের। এইজন্য অসং সমালোচকের উদ্দেশ্যমূলক সংস্থা গালাগালিও সেখক নৌরবে উপেক্ষা করবেন। অসং সমালোচককে শায়েস্তা করার দায় অবশ্য অগ্রাঞ্জ সং সমালোচকের এবং সাহিত্য-রসিকের।

নিজের বই সম্পর্কে নৌরব থাকার নীতি কিন্তু সেখকের সমালোচক ইবার স্বাধীনতা হরণ করে না। সাধারণভাবে সাহিত্যের এবং অঙ্গের বই-এর সমালোচনা করার অধিকার তার সকলের মতোই বজায় থাকে। নিজের বই সম্পর্কে সমালোচকের বিচার-বিশ্লেষণ এবং মতামত সম্পর্কে চুপ করে থাকা নিয়ম হলেও সমালোচকের স্থূল অবাস্তব ভূল বা বিকৃতিগুলি সেখক দেখিয়ে দিতে পারেন। বই-এ যা আছে সমালোচনায় তা বিকৃত করলে অথবা যা নেই তা টেনে আনলে সেখকের প্রতিবাদ জানানো দোষের নয়।

যেমন, ‘ইতিকথার পরের কথা’র “জমিদার-নন্দন” বিলাত ফেরত উচ্ছিক্ষিত নায়কের নামে অচৃতবাবু অপবাদ দিয়েছেন যে, “আজকে, একচেটিয়া পুঁজিবাদের যুগে” তার মাথায় “গ্রামাঞ্চলে শিল্পবিস্তার করে জনসাধারণের জীবন উন্নয়ন” করার “বালধিল্য” কল্পনা এসেছে—সে আদর্শ “প্রথম অসহযোগ আন্দোলনের পর স্বাভাবিক হিল।”

এটা অচৃতবাবুর সম্পূর্ণ মনগড়া অপবাদ। বইটির

କୋଥାଓ ନେଇ ଯେ, “ଜମିଦାର ନନ୍ଦନଟି”ର ମାଧ୍ୟାୟ ଗ୍ରାମକ୍ଷଳେ ଶିଳ୍ପବିସ୍ତାରେର କଙ୍ଗନା ଗଜିଯେଛିଲ ଅଥବା କାଜେ ସେ ଏରକମ କୋନ ଚେଷ୍ଟା କରେଛିଲ ।

ଭାଲୋଭାବେ ଦେଖାତେ ପେରେଛି କି ପାରିନି ସେ ପ୍ରଶ୍ନ ଆମାର ବିଚାର୍ୟ ନୟ । କିନ୍ତୁ ଆମାର ନାୟକଟିର ଆସଳ ସମସ୍ତା କୀ—ବହିଟିତେ ସେ ବିଷୟେ ସଥେଷ୍ଟ ବଳା ହେବେ । ନିଜେର ‘ଉଚ୍ଚ ଶିକ୍ଷା’ ନିଯେ କି କରବେ, ଉଚ୍ଚଶିକ୍ଷାର ମହାନ ଆଦର୍ଶେର ଖାତିରେ ଘୋବନେର ସେବା ବହରଣ୍ଣି ସାଧନାୟ ଥରଚ କରେ ଦେଶବିଦେଶ ଥେକେ ସଞ୍ଚୟ କରା ବିଜ୍ଞାନେର ଜ୍ଞାନ ଏଦେଶେ କିଭାବେ କୋନ କାଜେ ଲାଗାଲେ କିଛୁ ପଯସାଓ ଆସବେ, ତାର ସ୍ଵପ୍ନ ତାର ସାଧନାଓ ସଫଳ ହବେ—ଏହି ନିଯେ ଆମାର ନାୟକଟି ଝାପରେ ପଡ଼େଛେ । ଶିକ୍ଷାଦୀକ୍ଷାର ସାର୍ଥକ ପ୍ରୟୋଗେର ସୁଯୋଗ ସୁବିଧାର ଅଭାବେର ଚାପେ ଏକଜନ ଉଚ୍ଚ ଶିକ୍ଷିତ ବ୍ୟକ୍ତିର ଏଦେଶେର ବାସ୍ତବତାର ସଙ୍ଗେ ଖାପ ଖାଇୟେ ଥାନିକଟା ନତୁନଭାବେ ଶିକ୍ଷା ପ୍ରଚେଷ୍ଟାଯ ଆମାର ଅର୍ଥ ଗ୍ରାମକ୍ଷଳେ ଶିଳ୍ପ ବିସ୍ତାରେର ପ୍ରଚେଷ୍ଟା ହବେ କେନ ? କଳକାତା ଥେକେ ଦୂରେ ନିଜେର ସୁବିଧାଜନକ ହାନେ ରେଲ୍‌ସ୍ଟେଶନେର ଧାରେ କାରଖାନା ଥୋଲାର ଜଣ କି ଅଚୁଯତବାୟ ଆମାର ନାୟକେର କାଜେର ମନଗଡ଼ା ଅର୍ଥ କରେଛେନ ?

‘ଜମିଦାର-ନନ୍ଦନ-’ଏ ଅଚୁଯତବାୟର ଆପଣିର କାରଣଟା ବୁଝାଇ ନା । ଅଜ୍ଞ କୋନ ଧନୀର ଉଚ୍ଚ ଶିକ୍ଷିତ ନନ୍ଦନକେ ନାୟକ କରଲେଓ ଗୁଣେର ସାର୍ଥକ ପ୍ରୟୋଗେର ସମସ୍ତା ଥେକେ ସେତ—କେବଳ କାହିଁନାହିଁ, ପରିବେଶ ଓ ଚରିତ ହତୋ ଅଭାବକମ ।

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

অচুর্যতবাবুর সমালোচনামূলক প্রবন্ধটি সম্পর্কে সাধারণ আলোচনা শুরু করার আগে একটা কথা বলে নিই। অচুর্যতবাবুর বিচার-বিশ্লেষণের নীতি ও সাধারণ সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে লিখলেও কেউ যেন এই সিদ্ধান্ত করে বসবেন না যে, আমি লেখাটির শুরুত্ব বা মূল্য সম্পর্কে সচেতন নই। লেখাটি প্রকাশ করে অচুর্যতবাবু আমাদের সকলেরই কৃতজ্ঞতাভাজন হয়েছেন। লেখাটি পড়ে অচুর্যতবাবুর সততা ও মননশীলতা সম্পর্কে এতটুকু সন্দেহ থাকে না। এরপ লেখা এবং লেখাটি নিয়ে আলোচনা আমাদের চিন্তার অনেক অপূর্ণতা ও অশুল্কতা দূর করতে সাহায্য করে।

প্রকৃতপক্ষে, বাংলা প্রগতি সাহিত্যের বর্তমান ও ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আমি যে আশাবাদী—এরপ সমালোচনা যে প্রকাশিত হয় সেটা তার অন্ততম একটি কারণ।

সততা ও স্বচ্ছতা এই লেখাটির একটি প্রধান গুণ। বিচারবিবেচনা করে যা সত্য বলে জেনেছেন পরিপূর্ণ আত্মপ্রত্যয়ের সঙ্গে সহজভাবে তিনি আমাদের সামনে তা ধরে দিয়েছেন। এই গুণটাই অন্ত হিসাবে বিপজ্জনক হয়ে দাঢ়ায়—সমালোচনার ভুলকৃতি ছব্বল অসরল সমালোচনার চেয়ে বেশি বিভ্রান্তি সৃষ্টি করে। তাই বাধ্য হয়ে প্রতিবাদ জানাতে হচ্ছে যে, অনেক দামী কথা বলে থাকলেও বাংলা সাহিত্য ও সাহিত্যিকদের সম্পর্কে অচুর্যতবাবুর দৃষ্টিভঙ্গ বিভ্রান্তির। “অভিজ্ঞতার বাড়া শিক্ষা নেই” সত্য

## লেখকের কথা

কথাই। কিন্তু পাঠক সমাজ নাড়া খাচ্ছে না, সাড়া দিচ্ছে না, গ্রহণ করছে না—এটাই কি বাংলার প্রগতিবাদী লেখকদের অভিজ্ঞতার শিক্ষা? পাঠক পাঠিকা—অর্থাৎ দেশের লোকের উপেক্ষা বা খাতিরটাই সাহিত্যের সার্থকতার নিরিখ। বাংলার লেখকরা অভিজ্ঞতা থেকে এই শিক্ষা লাভ করেছেন? লোকের মুখ চেয়ে বাংলার লেখকের। দিশেহারার মতো একবার “প্রচারধর্মী” এবং একবার “সূক্ষ্মভাবে আজিক-সর্বস্ব” হয়ে যাচ্ছেন!

অচৃতবাবুর এ সিদ্ধান্ত মানতে পারলে আমি নিজে অস্তত চিরদিনের জন্য লেখা বন্ধ করে সাহিত্যের ক্ষেত্র থেকে দূরে সরে গিয়ে বড়বাজারে মশলার দোকান নিতাম।

দেশের লোকের গ্রহণ বা বর্জনের প্রশ্নটা মোটেই তুচ্ছ নয়—লেখকের কাছে বরং সেটাই প্রধান কথা। দেশের জন্মই তো লেখক লেখেন। কিন্তু লেখক কি নিজের স্বার্থে লেখেন? দেশের লোকের আদর আর অনাদরের হিসাবটা কি লেখক কষবেন নিজের স্বার্থের মানদণ্ডে?

নিজের স্বার্থে পাঠকদের কাছে পাত্তা পাবার জন্য “প্রচারধর্মী” হয়ে সাহিত্যের আসরে নেমে স্ববিধা হচ্ছে না। দেখে “অভিজ্ঞতার শিক্ষা” স্বীকার করে পাঠকের মন যোগানোর জন্য ভোল পাণ্টে লেখক “সূক্ষ্মভাবে আজিক-সর্বস্ব” হবেন?

অচৃতবাবু কী করে বাংলার লেখকদের এরকম ছেটিলোক (খারাপ লোক অর্থে—গরীব চাষী মজুর অর্থে

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

নয়) ভাবতে পারলেন কল্পনা করতেও আমার বিশ্বায়ের সীমা  
থাকছে না।

লেখক কে? পিতার মতো যিনি দেশের মানুষকে  
সন্তানের মতো জীবনাদর্শ বুঝিয়ে শিখিয়ে পড়িয়ে মানুষ  
করার ব্রত নিয়েছেন। পিতার মতো, গুরুর মতো জীবনের  
নিয়ম অনিয়ম, বাঁচার নিয়ম অনিয়ম শেখান বলেই  
অল্পবয়সী লেখক-শিল্পীও জাতির কাছে পিতার মতো,  
গুরুর মতো সম্মান পান। দেশের মানুষের মন যোগাতে  
চেয়েছিল বলে কি আমাদের কিশোর কবি স্বকান্তকে  
দেশের আবালবৃদ্ধবণিতা এত ভালোবাসে এত সম্মান করে?  
দেশের মানুষকে সন্তানের মতো দেখে কাব্যের মারফতে  
তাদের মানুষ করার ব্রত নিয়েছিল বলেই কিশোর কবিকে  
জাতি পিতার আসনে বসিয়েছে।

এটাই আসল কথা। দেশের লোকের সন্তা খাতিরকে  
লেখক-শিল্পী খাতির করেন না। দরকার হলে দেশের  
মানুষকে কান মলে শাসন করার অধিকার খাটাতে  
লেখক-শিল্পীর দ্বিধা বাঁ ভয় হবার কথা নয়। তেতো শুধু  
খেতে পচ্ছন্দ করবে না বলে বাপ কি রঞ্চ শিঙ্ককে শুধু  
খাওয়ানো থেকে বিরত থাকেন? নানাভাবে মন ভুলিয়ে  
ধরক দিয়ে শাসন করে শুধু খাওয়ান।

কাজেই বাংলার লেখকদের “অভিজ্ঞতার শিক্ষা”  
“মনস্তত্ত্বগত” কারণে ঠাদের সৃষ্টিতে কতকগুলি বৈশিষ্ট্যের  
আবির্ভাব ঘটা প্রভৃতি বিচার অচুতবাবু যে দৃষ্টিভঙ্গ থেকে

## লেখকের কথা

করেছেন তা সঠিক ধরে নিলে বাংলা সাহিত্যের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আশাপূর্ণ হবার বদলে চরম হতাশা জাগাই আভাবিক।

অচুর্যতবাবুর আঙিকের বিচারও ক্রটিপূর্ণ।

‘ইতিকথার পরের কথা’র চরিত্রগুলি ‘আধা-নিউরোটিক ক্লষক’ আর ‘পুরো নিউরোটিক জমিদার-নন্দন’ হয়ে দাঁড়িয়েছে কিনা—লেখকের নৌরব থাকার নীতি অনুসরণ করেই যে আমি এ বিষয়ে কিছু বলবো না তা নয়, বলবার ক্ষমতা আমার নেই। কিন্তু আঙিক বিচারের যে নীতি অচুর্যতবাবু এখানে তুলে ধরেছেন আমি সেটা ভুল মনে করি।

অচুর্যতবাবু বলেছেন, “বৃহত্তর জীবন-সত্যকে রূপায়িত করতে হলে জীবনের খণ্ড খণ্ড অংশ একত্র করলেই চলবে না।.....খণ্ডগুলিকে সমন্বিত করে এমন একটা সামগ্রিক রূপ দিতে হবে যাতে এই সামগ্রিকতা যে কোন খণ্ড অংশকে অতিক্রম করে যাবে।”

তাঁর মতে, জীবনের খণ্ডিত অংশগুলি সমন্বিত করে তাতে এই সামগ্রিকতা না-দেওয়ার কৌশল কেবল সমাজের সংকীর্ণ ক্ষয়িক্ষয় একটা অংশের জীবন-সত্যকে ( বাংলার মধ্যবিত্ত ) রূপ দেওয়ার পক্ষে ‘অনুত্ত উপযোগী’। জীবনের খণ্ড খণ্ড অংশ একত্রিত করে এই সামগ্রিকতা এনে দেওয়া বা না দেওয়াটা কি ব্যাপার ? আমি তো জানি জীবনের খণ্ড খণ্ড অংশ বাছাই করে শিল্পকলা খাটিয়ে

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

সাজিয়ে গেঁথে দেওয়াই গল্প উপন্থাস লেখকের আলিকের মোট কথা—তারপর আর কি করার থাকে লেখকের ?

জীবনের খণ্ডিত অংশগুলি লেখকের বেছে নেবার কথা খেয়াল করেননি বলে অচৃতবাবু বিভাস্তির মধ্যে পড়ে গিয়েছেন। সমাজের খণ্ডিত ও বিচ্ছিন্ন অংশের জীবন-সত্যই হোক, আর সমাজের বৃহত্তর জীবন-সত্যই হোক, সে সত্য কতটুকু ক্রপায়িত হবে তা নির্ভর করবে জীবনের খণ্ডগুলি বেছে নেওয়ার উপর। এই বেছে নেওয়ার কাজটা ঠিকমতো না হলে হাজার শিল্পকৌশল প্রয়োগ করেও লেখক সত্যকে রূপ দিতে পারবেন না।

জীবনের খণ্ডাংশগুলি স্বভাবতঃই বাছাই হবে লেখকের চেতনা ও অভিজ্ঞতা অর্থাৎ জীবন-দর্শন অনুসারে। জীবন-সত্যকে ক্রপায়িত করার জন্য তাই প্রধান কথা হলো লেখকের ওই জীবন-সত্যটা ধরতে পারা।

শুধু বুদ্ধি দিয়ে জানা নয় যে, সমাজজীবনে ভাঙ্গনের সঙ্গে সঙ্গে পুনর্গঠনের কাজও চলছে—ভাঙ্গাগড়ার প্রক্রিয়াটা কি ভাবে ঘঠছে কেন ঘটছে নিজের অভিজ্ঞতা দিয়ে জানা, চেতনায় উপলব্ধি করা।

মহাত্মা গান্ধীকে তাঁর খণ্ডগুলির যোগফল হিসাবে দেখলে অবশ্যই তাঁকে নিউরোটিক মনে হবে, কিন্তু গান্ধীচরিত্র ঠিকমতো ফোটাতে গেলে বাছাই করে নিতে হবে তাঁরই বিশেষ কতগুলি খণ্ড। কোন খণ্ডগুলি বেছে গান্ধীচরিত্রকে কেমন রূপ দেবেন তা নির্ভর করবে কে কোন দৃষ্টিভঙ্গি থেকে

গান্ধীজিকে দেখে কোন খণ্ডগুলি বাছাই করবেন। একজন মার্ক্সবাদী এবং একজন অঙ্গ গান্ধীভক্তের খণ্ড বাছাই করা স্বত্ত্বাবতঃই একরকম হবে না এবং দু'জনের আকা গান্ধীচরিত্রও একরকম হবে না।

প্রিয়-বিরহকাতুরা রমণীর চরিশ ঘণ্টার চিন্তার তালিকা পড়লে হাসি পাবে সত্যই। কিন্তু এই উদাহরণটি তুলে ধরার মধ্যেও জীবন সত্য ক্লপায়ণে আঙ্গিকের ভূমিকা সম্পর্কে অচুর্যতবাবুর বিভ্রান্তি ধরা পড়ে। বিরহকাতুরার চরিশ ঘণ্টার চিন্তার মধ্য থেকে বাছাই করা চিন্তা নিয়ে ওস্তাদ শিল্পী কেন অনবশ্য সার্থক সাহিত্য স্থষ্টি করতে পারবেন না, যা পড়লে হাসি পাওয়ার বদলে অভিভূত করে দেবে? বিবহকাতুবার মনে কি প্রিয়তম ও অন্যান্য মানুষের সঙ্গে বিচিত্র বাস্তব জীবন সংগ্রামের স্মৃতি এবং আরও অনেক বাস্তব চিন্তা রেখাপাত করে না? কেউ যদি বিরহকাতুরার কেবল ছাঁকা বিরহ-বেদনা ঘটিত চিন্তা বেছে নিয়ে ব্যথার কাব্য রচনা করেন সেটা তাঁর জীবন-দর্শনের বৈশিষ্ট্যের জন্মই করবেন।

বঙ্গবর গোপাল হালদারের সাহিত্য সম্পর্কে অচুর্যতবাবু বলেছেন: ‘গোপালবাবুর আঙ্গিকে তাঁর বুদ্ধিজীবী সত্ত্বার স্বাক্ষর রয়েছে।’ তাঁর ফলে তাঁর উপন্থাসে কি ঘটেছে তাও সুন্দরভাবে উপস্থিত করেছেন এবং গোপালবাবুর উপন্থাসের চরিত্রগুলি কেন মেটাফিসিক্যাল, কেন তাঁরা বদলায় না, কেন “কাহিনীর পর কাহিনী যোগ হয়ে থায়

সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

কিন্তু তাতে জীবনের কোন অঙ্ককার কোণে নতুন  
আলোকপাত ঘটে না”—এর কারণ অচৃতবাবু বলছেন—  
এটাই তাঁর “আঙ্গিকের বিশেষত্ব”।

অচৃতবাবু অত্যন্ত স্পষ্টভাবে অনুযোগও দিয়েছেন যে,  
গোপালবাবু তাঁর বই-এ একটিমাত্র কৃষক চরিত্রও আনতে  
সাহস পাননি।

অথচ অচৃতবাবুর কাছে এ সত্য স্পষ্ট নয় যে, বুদ্ধিজীবী  
সন্তার জন্মই গোপালবাবুকে জীবনের এমন অংশগুলি বেছে  
নিতে হয় যাতে তিনি তাঁর ডায়ালেকটিক চিন্তাধারাকে  
কাহিনীর পর কাহিনী সাজিয়ে প্রকাশ করতে পারেন।

আঙ্গিকের ভূমিকা সম্পর্কে বিভাস্তির জন্মই বর্তমান প্রগতি  
সাহিত্য সম্পর্কে অচৃতবাবু “আশাপ্রিত” হ্বার কারণে খুঁজে  
পাচ্ছেন না। প্রবন্ধের গোড়াতেই তিনি প্রগতিশীল শিল্পের  
স্থূল সংজ্ঞা নির্দেশ করতে গিয়ে সমাজ-জীবনের বাস্তবতার  
উল্লেখ করেছেন, কিন্তু সাহিত্যের বাস্তবতা বিচার করতে নেমে  
ওই বাস্তবতাকে পিছনে ঠেলে দিয়েছেন। সাহিত্যের  
বাস্তবতার বিচার অর্থাৎ সমাজ-জীবনের বাস্তবতায় যে  
জীবন-সত্য সাহিত্য তা কিভাবে কর্তৃকু রূপায়িত হচ্ছে  
বা হচ্ছে না তার বিচার যে সর্বদা সমাজ-জীবনের বাস্তবতার  
দিকে সতর্ক দৃষ্টি রেখে করা দরকার এটা খেয়াল না রাখায়  
অচৃতবাবুর বিচার বিশেষণ অবৈজ্ঞানিক হয়ে গিয়েছে।

এদিকে আবার সঠিক জীবন-দর্শনের গুরুত্ব সম্পর্কে  
অচৃতবাবু মোটেই অচেতন নন। বর্তমান বাংলা প্রগতি

## লেখকের কথা

সাহিত্যের স্বরূপ এবং লেখকদের সমস্তা যেমন নিখুঁতভাবে তুলে ধরেছেন তেমনি শুন্দর ও সঠিকভাবে এই সমস্তার সমাধানও বাণিয়েছেন : আরও বেশি করে জীবনকে জানা, আরও একান্তভাবে নিবিড়ভাবে জীবনের সামিধ্যে যাওয়া ও তার গতি-প্রকৃতির অন্তর্নিহিত তাৎপর্য উপলক্ষ্য করা । আঙিকের জন্মও তিনি পূর্বসূরীদের সাহিত্য পড়তে বসে সঠিকভাবেই মনে করিয়ে দিয়েছেন যে, সে আঙিকে আজকের লেখকের কাজ হবে না ।

অচৃতবাবু লিখেছেন, “আসল কথা হলো, প্রগতিশীল লেখকদের আজকে এমন একটা সমস্তার সামনে পড়তে হয়েছে যা কোন কালের কোন লেখকের উপলক্ষ্য করতে হয়নি । লেখকেরা চিরদিনই তথ্যের থেকে তত্ত্বের দিকে ধান ; আজকের লেখকদের পরিক্রমণের পথ হলো তত্ত্বের থেকে তথ্যের দিকে । ফলে তথ্যের মধ্যে তত্ত্বকে নিজের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার সীমায় আবিষ্কার করতে না পারার জন্মে লেখকেরা একবার স্থূলভাবে প্রচারধর্মী হয়ে পড়ছেন, আর একবার স্মৃক্ষভাবে আঙিক-সর্ব হয়ে পড়ছেন । এর একমাত্র সমাধান হলো আরও বেশি করে জীবনকে জানা, আরও একান্তভাবে নিবিড়ভাবে জীবনের সামিধ্যে যাওয়া ও তার গতি-প্রকৃতির অন্তর্নিহিত তাৎপর্য উপলক্ষ্য করা । আঙিকের জন্ম পূর্বসূরীদের সাহিত্য পড়তে হবে । কিন্তু মনে রাখতে হবে সে-আঙিকে লেখকের কাজ হবে না । আর একটি কথা, অমিক-কৃষকের জীবনের পটভূমিকা না ।

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

হলে প্রগতিশীল সাহিত্য হয় না, এ ধারণা ভুল। জীবনের যে কোন একটি ক্ষুদ্র অংশের মধ্যে রোগ এবং রোগারোগ্যের প্রচেষ্টা মিলিয়ে আধুনিক সমাজব্যবস্থার যে-সমস্যা তার প্রতিফলন আবিষ্কার করা যায়।”

এত অল্প কথায় অচৃতবাবু সমকালীন বাস্তবতার জন্ম লেখকদের সমস্যা কি ও তার সমাধান কি তা ধরে দিয়ে এবং সমগ্র প্রবন্ধটির বিচার-বিশ্লেষণে দৃষ্টির গভীরতার পরিচয় দিয়েও আসল বিচারে কেন গোলমাল করে ফেললেন ভেকে প্রথমটা আমি অবাক হয়ে গিয়েছিলাম। তারপর আবিষ্কার করলাম যে, অনেক আনুষঙ্গিক সত্যকে সঠিকভাবে জেনেও সেইগুলিকে বিজ্ঞানসম্বতভাবে প্রয়োগ করতে না পারায় এই বিভ্রাট ঘটেছে।

তিনি বলছেন “আসল কথা হলো : প্রগতিশীল লেখকদের আজকে এমন একটা সমস্যার সামনে পড়তে হয়েছে যা কোন কালের কোন লেখককে উপলব্ধি করতে হয়নি।” কিন্তু আজকের লেখকদের সমস্যাটা বিশেষ কেন—আজকের বাস্তবতা বিশেষ বলেই তো ? সেইজন্যই আজ লেখকের প্রয়োজন জীবনের ঐতিহাসিক গতি-প্রকৃতির মূল নিয়ম জ্ঞানার সঙ্গে বাস্তব জীবনকে ঘনিষ্ঠভাবে জ্ঞান এবং তার গতি-প্রকৃতির অন্তর্নিহিত তাৎপর্য উপলব্ধি করা।

বেশ কথা। আজ বাংলার সমাজ-জীবনের ভাঙাগড়ার বাস্তবতা কি, বাঙালীর জীবন-সত্যটা কি ? কি স্বরূপ জীবনের অন্তর্নিহিত গতি প্রকৃতির ?

অচ্যুতবাবু সমাজ জীবনের বাস্তবতা মোটামুটি দেখিয়েছেন—বর্তমান সমাজ এমন একটা যুগ পরিবর্তনের আবর্তসংকূল সম্বিশ্বরণে এসে দাঢ়িয়েছে যে, তার আভ্যন্তরীণ শ্রেণীবন্দী একটা চরম রূপ নিয়ে উপস্থিত। শোষিতশ্রেণী সমূহ একটা শাসরোধকারী সামাজিক অবস্থানের থেকে বেরিয়ে আসার জন্য প্রতিনিয়ত প্রকাশে বা পরোক্ষে প্রতিদ্বন্দ্বী-শ্রেণীর বিরুদ্ধে সংগ্রামে রত। আজকের এই সামাজিক সত্যটি জীবনের যে-কোন স্তরের যে-কোন মানুষের সন্তার গভীরে অনুপ্রবিষ্ট। এই অভ্যন্ত সাদা-মাটা সত্যটিকে স্বীকৃতি দান বর্তমান প্রগতি সাহিত্যের প্রধান লক্ষণ।

‘শোষিতশ্রেণী সমূহের প্রত্যক্ষ এবং পরোক্ষ সংগ্রামের গতি-প্রকৃতি কি তা উপলব্ধি করে প্রগতিশীল লেখকের পক্ষে জীবনের কোন খণ্ডিত অংশগুলি বেছে নেওয়া সন্তুষ্ট এবং কোন আঙিকে কিভাবে তা কর্তব্যান্বিত করা সন্তুষ্ট নির্ভুলভাবে এটা বিচার না করে প্রগতি সাহিত্যের সামগ্রিক গতি-প্রকৃতি ও শিল্পমূল্য সঠিক নির্ণয় করা সন্তুষ্ট নয়।

বাস্তবতাকে অতিক্রম করে মিথ্যা কল্পনার রাজ্যে চলে যাবার সুযোগ ভাববাদী লেখকের আছে, ভাববাদী আদর্শগত জীবন দর্শনকে রূপ দেবার জন্য তিনি যত খুশি কল্পনার রং চাপাতে পারেন। কিন্তু বস্তুবাদী প্রগতিশীল লেখক বাস্তবতাকে ছাড়িয়ে যেতে পারেন না। বস্তুবাদী লেখক অবশ্যই বাস্তবতার রিপোর্টার নন, তিনি শিল্পী—তিনিও কল্পনার রঙে-রঙেই তাঁর কাহিনী রূপায়িত করবেন,

## সাহিত্য সমালোচনা প্রসঙ্গ

কিন্তু মিথ্যার সঙ্গে ঠার কল্পনার কারবার থাকবে না। এই জন্যই ঠার বাস্তবজীবনের গতি-প্রকৃতি ভালো করে জানা দরকার—ঠার কল্পনা ষাটে বাস্তবতাকে অতিক্রম করে ফাঁকা আদর্শবাদিতার মিথ্যায় পরিণত না হয়, জীবন-বিরোধী হয়ে না ওঠে।

অচুতবাবু কি জানেন বাংলা প্রগতি-সাহিত্য প্রচারধর্মী হয়েছিল জীবন-বিরোধী মিথ্যা আদর্শবাদিতা থেকে আত্মরক্ষার জন্য? এটা ক্রটি, বাস্তবজীবনের গতি-প্রকৃতির সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচয়ের অভাবেরই সুস্পষ্ট নির্দর্শন কিন্তু মিথ্যাকে তুলে ধৰার চেয়ে সাহিত্যে প্রচারধর্মী হওয়া চের ভালো—সমাজ ও সাহিত্যের রূপান্তর গ্রহণের বিশেষ স্তরে প্রচারধর্মী হওয়াটাই তাই সাহিত্যের প্রগতি লক্ষণ এবং আশার কথা হয়ে দাঢ়ায়।

এই প্রচারধর্মিতা থেকে মুক্তিলাভের চেষ্টা ও ব্যাকুলতাতা' সূক্ষ্ম আঙ্গিক—সর্বস্বত্তার রূপই নিক বা অন্য যে কোন রূপই নিক, সেটাও তখন হয় সাহিত্যে প্রগতি বজায় থাকার লক্ষণ এবং আশার কথা।

বাংলার সমাজ জীবনের বাস্তব অবস্থার সঙ্গে, ঐরোগী সংগ্রাম ও ঐরোগী সম্পর্কের বর্তমান রূপ এবং ঐতিহাসিক গতি-প্রকৃতির বিচার বিশ্লেষণের পাশাপাশি বাংলা সাহিত্যের বিচার-বিশ্লেষণ করলে অচুতবাবু দেখতে পেতেন সমগ্র বাংলা সাহিত্যের মধ্যে প্রগতিসাহিত্যের বর্তমান রূপটাই অনিবার্য ছিল এবং এই প্রগতিসাহিত্য সম্পর্কে

## লেখকের কথা

হতাশার কিছুমাত্র কারণ নেই। বাংলার প্রগতি সাহিত্যের মধ্যে প্রচুর সন্তানীর স্থাপন ইঙ্গিত রয়েছে, পথটা ছর্গম ও এলোমেলো হলেও এ সাহিত্য সামনের দিকেই এগিয়ে চলেছে।

আত্মসন্তুষ্টি মারাত্মক। হতাশ হবার কারণ না থাকলেও চোখ-বোজা আত্মসন্তুষ্টির বিপদ সম্পর্কে সচেতন করার দিক থেকে অচৃতবাবুর প্রবন্ধটি মূল্যবান। আমি ঠাকে অভিনন্দন জানাই।

আমিও সেই অনাগতের প্রতিক্ষায় আছি যিনি একদিন মহান স্মৃতির মধ্যে বাংলা সাহিত্যের নবতম রূপ সার্থকতাবে রূপায়িত করতে পারবেন। কিন্তু আমি বিশ্বাস করি না সেই অনাগত আকাশ থেকে নেমে আসবেন, বাঙালীর জীবন ও সাহিত্যের বাস্তব যাত্রাপথেই তার আবির্ভাব ঘটবে।

## “ব ক্লা ক্যাম্পে শিল্পী - সা হি ত্য ক”

আমি বিশ্বাস করি, বিনা বিচারে মানুষকে আটক রাখার আইনটা এদেশের মানুষকে পরাধীনতার গ্রানি সব চেয়ে বেশি অনুভব করায়। একপেশে স্বেচ্ছাচারিতার, শাসক ও শাসিতের মধ্যে অসৎ সম্পর্কের এমন সুস্পষ্ট নগ্ন অভিব্যক্তি আর আছে কিনা সন্দেহ। গণতন্ত্র এবং ব্যক্তি-স্বাধীনতা যে সম্পূর্ণ বাতিল করা হয়েছে তার তর্কাতীত প্রমাণ হলো প্রকাশ বিচার ছাড়াই মানুষকে বন্দী করার আইন।

অনেকে এই আইনটির স্বরূপ তুলে ধরতে রাজবন্দীর সংখ্যা তুলে ধরেন। আমার মতে, বন্দীর সংখ্যাটা আন্দোলনের ব্যাপ্তির স্বরূপ নির্দেশ করে : বন্দীর সংখ্যা লক্ষ হোক বা একজন হোক বিনাবিচারে আটক রাখার আইন চালু থাকার আসল তাংপর্যের এতটুকু এদিকওদিক তাতে হয় না।

মনে আছে, ছাত্রাবস্থায় ও সাহিত্যিক জীবনের প্রথমদিকে ইংরেজের নিরাপত্তা আইনটা মনে করতাম আমার দেশের চরম অপমান, এ দেশের লোকের বিচারবৃক্ষ, মানবতা ও জ্ঞানবোধ সম্পর্কে সীমাহীন অবস্থার ঘোষণা। মনে হতো, আমরা আইন ও শৃঙ্খলা মানি, গণ-আন্দোলনের পথে ছাড়া অস্থায় আইন পর্যন্ত ভাঙ্গি না, প্রকাশ বিচার মানি, তবু বিনা বিচারে আটক রাখার আইন দরকার— এ মিথ্যা নিন্দা আর অপমান কেন? এ প্রশ্নের আসল

মানে ক্রমে ক্রমে স্পষ্ট হলো। ক্রমে বুঝতে পারলাম, বিনা বিচারের আইনটা, দেশবাসীর আইন ও শৃঙ্খলার প্রতি স্বত্ত্বাবনিষ্ঠ, আয়বোধ, যুক্তিবোধ, নীতিবোধ ইত্যাদি সম্পর্কে শাসকগোষ্ঠির অবজ্ঞার নির্দর্শন নয়, সভয় শ্রদ্ধারই প্রমাণ ! জনসাধারণের আয়বোধ, নীতিবোধ, বিচারবৃক্ষিতে ভেঙ্গাল থাকে না, গোষ্ঠিস্বার্থ ঠিক সেই জন্মেই প্রকাশ বিচার এড়িয়ে চলতে চায়।

ইচ্ছা বা সংকল্প থাকে মানুষের মনের গহনে। খংসাত্মক কাজের ইচ্ছা বা সংকল্প আছে—শুধু এইটুকু ঘোষণা করে একজন মানুষের স্বাধীনতা হরণ করা চলে কিন্তু গহন মনের নিছক ইচ্ছা বা সংকল্পকে তো প্রকাশ আদালতে প্রমাণ করা যায় না। কিছু বাস্তব প্রমাণ দরকার হয়।

যে অজুহাতেই হোক, একটা অন্তায়কে পোষণ করলে তা থেকে যে শাখা প্রশাখা গজায়, তার নির্দর্শন পাই বহু নিরাপত্তা-বন্দীকে বস্তা ক্যাম্পে প্রেরণ করার মধ্যে। সরাসরি ইংরাজ আমলের সেই বস্তা ক্যাম্প, যার স্থুতি আজও আমাদের মনে কঁটার মতো বেঁধে, ক্ষেত্র জাগায়। দূরে সরিয়ে নিয়ে গেলে নিরাপত্তা বন্দীদের সম্পর্কে দেশবাসীর উদাসীনতা আসবে, এই হীন মনোবৃত্তি ও আজগুবি ধারণা থেকে আবার সেই বস্তা ক্যাম্পকে ব্যবহার করা হবে, ইংরেজের তৈরি সেই বস্তা ক্যাম্পটাই আবার আমাদের জাতীয় আন্তর্সম্মান বোধকে আঘাত করার সুযোগ পাবে, এটা সত্যই অবিশ্বাস্য ছিল।

## ব স্লা ক্যাম্পে শিল্পী - সাঁ হি তি ক

স্বত্বাব মুখোপাধ্যায়, ননী ভৌমিক, চিমোহন সেহানবীশ, পারভেজ শহিদী, সুনীল বসু, বিজেন্দ্র নন্দী প্রমুখ লেখক, কবি, শিল্পী ও সংস্কৃতি-কর্মাদেরও বক্সায় পাঠানো হয়েছে। প্রগতি লেখক ও শিল্পী সংঘে, এবং বহু সাহিত্য-সভায়, শিল্প-সাহিত্যের আদর্শ বিচারের আলোচনা বৈঠক ও সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানের মারফতে এঁদের সঙ্গে আমার পরিচয়। আমি সাহিত্যিক মানুষ, একটু তাড়াতাড়ি মানুষের ভেতরটা খানিক গভীরভাবে জ্ঞানবার ক্ষমতা দাবি করলে কি অহঙ্কার প্রকাশ করা হবে? শিল্প-সাহিত্যে নতুন প্রাণের সঞ্চার করা, মানুষের সেরা সম্পদ সংস্কৃতিকে ক্ষয় ও অপঘাতের বিপদ থেকে বাঁচিয়ে, নৃতনতর মহস্তর বিকাশের পথে এগিয়ে নিয়ে যাওয়ার চিন্তা ও কল্পনাই এঁদের মনপ্রাণ জুড়ে ছিল। বাংলার শিল্প-সাহিত্যে নতুন সৃষ্টি দিয়ে এঁরা প্রতিভার প্রমাণ দিয়েছেন, আলোচনায় সমালোচনায় অংশ নিয়ে প্রমাণ দিয়েছেন গভীর ও তীক্ষ্ণ চিন্তাশক্তির এবং নিয়মিত অঙ্কাস্ত পড়াশোনার, সাংস্কৃতিক কাজে হাতে-নাতে খেটে পরিচয় দিয়েছেন কর্মশক্তির। সত্য কথা বলি, এঁদের অঙ্কাস্ত কর্মপ্রেরণা ও বই পড়ার আগ্রহ ও বহু দেখে রৌতিমতো ঈর্ষা বোধ করেছি।

শিল্প, সাহিত্য, সংস্কৃতি চর্চা একান্তভাবেই প্রকাশ ব্যাপার। গোপন ষড়যন্ত্রের এতটুকু স্থান নেই। ছবি আঁকি, গল্প-কবিতা-প্রবন্ধ লিখি, গান গাই, অভিনয় করি, বক্তৃতা দিই—গোপনে করা দূরে থাক, পাঠক শ্রোতা দর্শক

পর্যন্ত বেছে নেবার উপায় নেই ! সোজাসুজি খোলাখুলি  
আমার দেশের সকল মতের সকল রূচির সকল মানুষের  
সামনে তুলে ধরে দিতে হবে আমার সকল রকম সাংস্কৃতিক  
প্রচেষ্টা । দেশের মানুষই তাই শিল্প সাহিত্য সাংস্কৃতিক  
প্রচেষ্টার একমাত্র বাহক এবং বিচারক : দেশবাসীর গ্রহণ  
ও বর্জনট একেতে একমাত্র গ্রহণযোগ্য আইন । সাংস্কৃতিক  
ক্ষেত্রে রাষ্ট্রীয় আইনের প্রয়োগ তাই সভ্যজগতে এত বড়  
অনিয়ম বলে গণ্য হয় ।

বাংলার একজন সাহিত্যিক হিসাবে আমি এই প্রশ্ন ও  
প্রতিকারের দাবি তুলছি : সাধারণ আইনে প্রকাশ্য  
আদালতের বিচার যখন দেশের মানুষ আমরা মেনে নিতে  
প্রস্তুত, তখন বিনা বিচারে আটক রাখার আইন কেন ?  
বিদেশী শাসকের নামে রাস্তার নাম পর্যন্ত যখন অপমানজনক  
বিবেচিত হচ্ছে, তখন জাতীয় অপমানের প্রতীক ইংরেজের  
তৈরি বস্তা ক্যাম্পে বন্দীদের আটক রাখার ব্যবস্থাই বা  
কেন ? শিল্পী-সাহিত্যিক-সংস্কৃতিবিদেরা যখন সম্পূর্ণরূপে  
গণমত ও গণবিচারের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত, গোপন কার্যকলাপের  
কিছুমাত্র স্বয়েগ স্ববিধা যখন তাদের বিশেষ পেশায় নেই,  
এবং শিল্প সাহিত্য ও সংস্কৃতির প্রাণটাই যখন নির্ভর করে  
শিল্পী-সাহিত্যিক-সংস্কৃতিবিদের পরিপূর্ণ স্বাধীনতার উপর—  
তখন বাংলার প্রিয়তম শিল্পী-সাহিত্যিক-সংস্কৃতিকর্মীরা  
বস্তা ক্যাম্পে আটক কেন ?

## সাহিত্যিক ও গুণামি

সাহিত্যিক শৈযুক্ত তারাশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের ওপর  
কিছুদিন আগে হাওড়ায় যে বর্বরোচিত আক্রমণ করা হয়,  
তা এমন এক স্তরের গুণামির নির্দর্শন যে, এই ঘটনা  
যে-কোন বাঙালীকে লজ্জিত ও ক্ষুক্র করবে। নিজের মত ও  
বিশ্বাসের জন্যে কোন সাহিত্যিকের সরকারী কৃপাই লাভ  
হোক বা গুণার কৃপাই লাভ হোক, সমস্ত সাহিত্যিককে—  
তথা সমস্ত দেশবাসীকে—সে লাঞ্ছনা-অপমানের অংশীদার  
হতে হয় ; কারণ, এই ধরনের বর্বরতা সাহিত্যিকের মৌলিক  
অধিকারে কুৎসিত হস্তক্ষেপ—যে অধিকার গ্রহণ বা বর্জন,  
সাহিত্যিকের একমাত্র বিচারক দেশবাসীই তাকে দান  
করেছে ।

## ভারতের মর্মবাণী

ঐতিহাসিক ঘটনার ধারাবাহিক বাস্তবতাকে আশ্রয় করে ভারতের দেড়শ' ছ'শ' বছরের জাতীয় জীবনের মর্মকথাকে মক্ষের উপর নৃত্য-নাট্যের স্বল্প পরিসরের মধ্যে সার্থক রূপ দেওয়া কি সম্ভব? ভারতীয় গণ-নাট্যসঙ্গের কেন্দ্রীয়বাহিনীর অভিনীত ‘ভারতের মর্মবাণী’ প্রত্যক্ষ করবার আগে এ বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহের অবকাশ ছিল। কারণ, নৃত্য-নাট্য সম্বন্ধে আমাদের অভিজ্ঞতা এই যে, ভাব ও কল্পনাই এর প্রাণ, ঘটনা তার প্রতীক মাত্র; ভাব ও কল্পনার রূপকর্মী সাঙ্কেতিক ব্যঙ্গনার উপরেই নৃত্য-নাট্যের সার্থকতা নির্ভর করে। নৃত্য-নাট্যের সরলতা, স্পষ্টতা ও বলিষ্ঠতা আমাদের কাছে স্থুলতার সামিল। আমাদের ধারণা এই যে, নৃত্যগীত সমন্বিত প্রতীক-নাট্যে এই তিনটি গুণের সমাবেশ ঘটলে ভাবের গভীরতা ব্যাহত হয় এবং অবদানের সমগ্রতা রক্ষা করা যায় না। ‘ভাসের দেশ’ ও সাধারণ ‘রামলীলা’ অভিনয়ের পার্থক্য মনে রাখলে এই সিদ্ধান্তে আসাই স্বাভাবিক। এ কথা খুবই সত্য যে, ‘ভাসের দেশ’-এর টেকনিক অবলম্বন করলে ঐতিহাসিক ঘটনাশ্রয়ী ধারাবাহিকতার কাঠামো বর্জন করতে হয়, সময়-নিরপেক্ষ সমগ্র ভাব-সংঘাতের চুম্বক ভিত্তি করে, তাকেই

## ভাৱতেৱ মৰ্মবাণী

কুপ দেৰাৰ চেষ্টা কৱতে হয়। অপৱপক্ষে, ‘রামলীলা’ৰ টেকনিক নিলে ঘটনা সাজিয়ে সাজিয়ে গড়ে তুলতে হয় বিস্তৃত কাহিনী, ঘটনাৰ তাৎপৰ্য গেঁথে গেঁথে সম্পূৰ্ণতা দিতে হয় মূল ভাবধাৰাকে। এক্ষেত্ৰে ঘটনাই সৰ্বস্ব, কাজেই প্ৰত্যেকটি ঘটনাকে দিতে হয় কলাসম্মত গঠন ও কুপ। নৃত্য-নাট্য আবাৰ বেশি দীৰ্ঘ হলে জমে না।

এদিক দিয়ে বিচাৰ কৱলে তবেই ঠিকমতো উপলক্ষি কৱা যায়, ‘ভাৱতেৱ মৰ্মবাণী’ নৃত্য-নাট্যটিৰ পৱিকল্পনা ও অভিনয় ভাৱতীয় গণ-নাট্যসংজ্ৱেৰ কত বড় কৃতিত্বেৰ পৱিচয়। ইংৰেজেৰ এদেশে পদার্পণেৰ সময় থেকে বৰ্তমান কাল পৰ্যন্ত ভাৱতেৱ জাতীয় জীবনেৰ ইতিহাসকে উচ্চাঙ্গেৰ নৃত্য-নাট্যে কুপায়িত কৱাৰ একমাত্ৰ যে টেকনিক, এ’ৱা সেটি খুঁজে বাব কৱে কাজে লাগিয়েছেন; যাৰ দ্বাৰা নৃত্য-নাট্যে, ঘটনাৰ বাস্তব নিৰ্দেশ ও ভাৱ-সংঘাতেৰ কুপকধৰ্মী অভিব্যক্তিৰ সমন্বয় ঘটানো সম্ভব হয়েছে। ভাৱতেৱ বিভিন্ন প্ৰদেশেৰ লোক-নৃত্য, পল্লীগীতি প্ৰভৃতিৰ সৱলতা, স্পষ্টতা ও বলিষ্ঠতা এ’ৱা এদেৱ নৃত্য-নাট্যে সঞ্চারিত কৱেছেন। সব রকম বাছল্য, জটিলতা ও আড়ম্বৰ বৰ্জন কৱা হয়েছে। সুৱ ও ধৰনি স্থিতিৰ জন্য ব্যবহাৰ কৱা হয়েছে সাধাৱণ কয়েকটি যন্ত্ৰ।

পল্লী-চাৱণেৰ গাথা, লোক-নৃত্য ও লোক-সঙ্গীতেৰ ছন্দ সুৱ এবং ধৰনি, ভঙ্গি আলোকপাত ও অপূৰ্ব অভিনয়-নৈপুণ্যেৰ সমন্বয়ে ‘ভাৱতেৱ মৰ্মবাণী’ হয়েছে

ମର୍ମଶ୍ପର୍ଣ୍ଣ । ବୁଦ୍ଧିବିଳାସୀ ଥେକେ ସାଧାରଣ ଦର୍ଶକ, ମକଳେର କାହେଇ ଏଇ ଆବେଦନ ସମାନ ବଲିଷ୍ଠ । ଆଉକଳହେର ଶୁଯୋଗେ ଏଦେଶେ ଇଂରାଜେର ପ୍ରତିଷ୍ଠାଳାଭ, ଦାରିଜ୍ୟ, ଜମିଦାରେର ଅତ୍ୟାଚାର, ସନ୍ତ୍ରୟୁଗ, ରେଳପଥ, କାରଖାନା, ବଣିକେର ଶୋଷଣ, ଯୁଦ୍ଧ, ନତୁନ ଛର୍ଷା, ଜାତୀୟ ନେତାଦେର କାରାବାସ, ଅନୈକ୍ୟ, ଛର୍ଭିକ୍ଷ, ମହାମାରୀ, ଆମଳାତ୍ମେର ଆଶ୍ରୟପୂର୍ଣ୍ଣ ମଜୁତଦାର ଓ ଅତିଲୋଭୀ ବ୍ୟବସାୟୀର ପେଷଣେ ନିଷ୍ପିଷ୍ଟ ଜନଗଣ, ସମସ୍ତଇ ନୃତ୍ୟ-ନାଟ୍ୟଟିତେ ରୂପ ପେଯେଛେ । କିନ୍ତୁ ଏଇ ମଧ୍ୟେ ଆରଣ୍ୟ ଓ ଶେଷ ନୟ । ତାହଲେ ‘ଭାରତେର ମର୍ମବାଣୀ’ ଅସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଥେକେ ଯେତ । ଗୋଡ଼ାଯ ପଲ୍ଲୀଚାରଣେର ଗାଥାୟ ଆହେ ଭାରତେର ଅତୀତ ଗୌରବେର କାହିନୀ, ସମାପ୍ତିତେ ଜନଗଣେର ମୁକ୍ତିକାମନା ରୂପ ନିଯେଛେ ଜାଗତ ଜନଗଣେର ସମବେତ ଦାବୀର କାହେ ଦେଶୀ ଓ ବିଦେଶୀ ଅତ୍ୟାଚାରୀର ପରାଜ୍ୟେ ।

ନୃତ୍ୟ-ନାଟ୍ୟଟିର ପୂର୍ବେ ବାଂଲା, ଗାନ୍ଧାର, ଅଞ୍ଚଳ, ଯୁକ୍ତପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଭୃତି ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରଦେଶେର ନାଚ ଓ ଗାନ ପୃଥକଭାବେ ଦେଖାନୋ ହେଯେଛେ ଓକାର ଆହ୍ଵାନ, ଲସ୍ତାର୍ଦ୍ଦି ନୃତ୍ୟ, ଧୋବିନୃତ୍ୟ, ନବାନ୍ନ ଉଂସବ, ରାମଲୀଲା ଇତ୍ୟାଦିତେ । ଏଇ ଦ୍ୱାରା ଲୋକ-ନୃତ୍ୟର ସଙ୍ଗେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିଚୟହୀନ ଦର୍ଶକେର ମନେ ପ୍ରଭୃତ ହତେ ପେରେଛେ । ଏଟା ଖୁବ ବଡ଼ କଥା । ଲୋକ-କଳାର ମାରଫତେ ନତୁନ ଚିନ୍ତା ଓ ବର୍ତମାନ ଯୁଗେର ସମ୍ବନ୍ଧାତ୍ମିକେ ସାମନେ ଧରବାର ଜଣେ ଲୋକ-କଳାର ଖାଟି ରୂପେର ସଙ୍ଗେ ଆମାଦେର ପରିଚୟ କରିଯେ ଦେଓୟାର ପ୍ରୟୋଜନ ଛିଲ, ଯାତେ ଆମାଦେରଇ ଅବହେଲାୟ ଲୁଣ୍ଠନ୍ତାଯ ଏଇ ଜାତୀୟ ସାଂକ୍ଷତିକ ସଂପଦେର ମୂଲ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଆମରା ସଚେତନ ହୁୟେ ଉଠିତେ ପାରି ।

## ভাৰতেৰ মৰ্ম বাণী

সংস্কৃতিৰ কোন বিশিষ্ট কুপ ও ধাৰাকে সংস্কাৱেৱ মতো  
কুপান্তুৱাহীন কৱে রাখলে তাৰ কোন ভবিষ্যৎ থাকে  
না, তাৰ মৃত্যু অনিবার্য। লোক-কলাকে বাঁচাবাৰ ও  
লোক-শিক্ষাকে বাহন হিসাবে তাকে কাজে লাগাবাৰ উদ্দেশ্য  
তখনই সফল হতে পাৱে, যখন জনগণেৱ জীবনেৱ বৰ্তমান  
বাস্তবতাৰ সঙ্গে তাৰ ঘনিষ্ঠতা স্থাপন কৱা যায়, তাদেৱই জীবন্ত  
আনন্দ-বেদনা আশা-নিৱাশা সঞ্চাট ও সমস্তা কুপায়িত হয়।  
গণ-নাট্যসংজ্ঞা এটা উপলক্ষ্মি কৱেছেন। তাঁৰা তাই দেশেৱ  
সামনে শুধু লোক-কলাৰ কতকগুলি নমুনা ধৰে দেশবাসীৰ  
কাছে আবেদন জানাননি—‘জাতিৰ এই সম্পদকে রক্ষা  
কৱা চাই !’ জানালে সেটা অৱণ্যে রোদন হতো মাত্ৰ।  
নিজেৱাই তাঁৰা কাজটা আৱস্ত কৱেছেন—দেশেৱ সামনে  
শুধু আদৰ্শটা নয়, উপায়টাও ধৰে দিয়েছেন। সকলেৰ  
মন তাই নাড়া খেয়েছে, সাড়া মিলেছে।

এই কাৰ্যে ব্ৰহ্মী তৰুণ ও অ্যামেচাৰ অভিনেতা ও  
অভিনেত্ৰী নিয়ে গড়া এই বাহিনীটিৰ বয়স এক বছৱও  
পূৰ্ণ হয়নি। এঁদেৱ এই অপূৰ্ব অভিনয় নৈপুণ্য কোথা  
থেকে এল ? কি এঁদেৱ অভিনব সাফল্যেৰ মৰ্মকথা ?  
এৱ একটিমাত্ৰ জবাৰ জানি—এঁৰা শুধু শিল্প-প্ৰাণ নন,  
দেশপ্ৰাণও বটে। আটেৱ জন্ম আটেৱ ধোঁয়ায় এঁদেৱ  
চোখ কটকট কৱে না, শিল্পীৰ কৰ্তব্য সম্বন্ধে এঁদেৱ দ্বিধাও  
নেই, তুৰ্বলতাও নেই। এই প্ৰসঙ্গে গণ-নাট্যসংজ্ঞেৱ  
বাংলা শাখাৰ এমনি অল্পবয়সী অ্যামেচাৰ অভিনেতা

অভিনেত্রীদের প্রদর্শিত ‘জ্বানবন্দী’ ও ‘নবাম’র কথা স্মরণীয়। এ ছটি নাটক নাট্য-জগতে কি চাঞ্চল্য স্থাপ্তি করেছে কারো তা অজানা নয়। ‘নবাম’ অভিনয়ের জন্য আজ চেষ্টা করেও স্টেজ ভাড়া পাওয়া যায় না। সাধারণ রঙমঞ্চের কর্তারা তার পেয়ে গিয়েছেন। অথচ এই দের সঙ্গে প্রতিযোগিতা করার কোন ইচ্ছাই গণ-নাট্যসভার নেই—এই ব্যবসায়ী নন, লাভের টাকা শিল্পী বা পরিচালক কারো পকেটে যায় না। বাংলার ইতিহাসের জন্য বাংলা শাখা বোম্বাই ও পাঞ্জাবে সফর দিয়ে লক্ষাধিক টাকা সংগ্রহ করেছিল, ‘নবাম’ অভিনয়ের কয়েক হাজার টাকা বাংলায় মহামারীর চিকিৎসায় লেগেছে।

রঙালয়ের পরিচালকদের তবু এত আতঙ্ক কেন? সোজাস্মুজি প্রতিযোগিতার ভয় এই দের নেই—এই দের ভয় দর্শক সাধারণের রুচির পরিবর্তনে। কিন্তু সস্তা নাটক ও সস্তা অভিনয় দিয়ে দর্শককে ভোলাতে বাঙ্লা রঙমঞ্চের কর্তারাই বা চাইবেন কেন? আর, তাঁরা যদিই বা মুনাফার লোভে তা চান, রঙমঞ্চের শিল্পীরা কেন তাতে সায় দেবেন? তাঁরা কি ন্তৃত্বতর স্থাপ্তিতে ও স্থাপ্তির তাগিদে সাড়া দিতে পারবেন না—এতই কি জড়তাপ্রাপ্ত হয়েছেন?

এই আতঙ্ক ও প্রতিকূলতার প্রতিরোধের মধ্যেও গণ-নাট্যসভার আন্দোলনের ভবিত্বাতের ইঙ্গিত দেখতে পাই। দেশ এই দের আন্দোলনকে সমর্থন ও গ্রহণ করেছে—সারা দেশে এই দের প্রভাব ছড়িয়ে পড়বে।

## ভাৰতেৱ মৰ্মবাণী

কথা-শিল্পী হিসাবে ভাৰতীয় গণ-নাট্যসজ্জেৰ কাছে  
একটি ব্যক্তিগত ঋণেৰ কথা স্বীকাৰ না কৱলে অস্থায়  
হবে। নতুন প্ৰেৱণা ও উদ্বীপনা পাওয়াৰ ঋণ নয়,—ওটা  
গুধু আমাকেই নয়, সকলকেই ওৱা পরিবেশন কৱেছেন,  
সেজন্ত ব্যক্তিগতভাৱে কৃতজ্ঞতা জ্ঞানাবাৰ প্ৰয়োজন ছিল না।  
সাহিত্যিক হিসাবে আমাৰ একটি ভৌৰূতা সম্বন্ধে এঁৱা  
আমাকে সচেতন কৱেছেন। পাঠক সাধাৱণকে একটু  
বেশিৱকম ভোঁতা ও একগুঁয়ে মনে কৱাৰ প্ৰতিক্ৰিয়া, অনেক  
লেখকেৱ রচনাতেই কতগুলি অনাবশ্যক সতৰ্কতা হয়ে  
দেখা দেয় নানা ভাবে, এবং সমস্ত রচনাটিকে প্ৰভাৱাদিত  
কৱে। লেখকেৱ ভৌৰূতাই এজন্ত দায়ী। সজ্জেৰ অভিনব  
প্ৰচেষ্টাকে সাধাৱণ দৰ্শক যে রকম উদাৱতাৰ সঙ্গে গ্ৰহণ  
কৱেছেন, তাতে আমি উপলব্ধি কৱেছি যে, আমৱাই, লেখক  
ও শিল্পীৱাই, পাঠক ও দৰ্শক সাধাৱণেৰ ঘাড়ে অযথা দোৰ  
চাপাই, তাদেৱ কতগুলি সঙ্কীৰ্ণতা ও বিৱোধিতা স্বতঃসিদ্ধ  
বলে ধৰে নিই। আসলৈ তারা আমাদেৱ সব রকম স্বযোগ  
ও স্বাধীনতা দিতে সৰ্বদাই প্ৰস্তুত, আমৱাই তাদেৱ এই  
উদাৱতা স্বীকাৰ কৱতে ভয় পাই। আমি বিশ্বাস কৱি,  
নিজেৰ এই তুৰ্বলতা চেনাৰ ফলে আমাৰ লেখাৱ উন্নতি হবে।

## ‘পাঠ ক গো ঝি’ র আলোচনা

পরিচয় সম্পাদক সমীক্ষে,

পৌরো পরিচয়ে প্রকাশিত বিষ্ণু দে মহাশয়ের পত্রখানির অকারণ তিক্ততা ও অসংযম সীমা ছাড়িয়ে গিয়েছে। মার্ক্সীয় সাহিত্য বিচার সম্পর্কে তাঁর তুল ধারণার মতো এই তর্ফক অবিনয়ও প্রতিবাদযোগ্য। শারদীয়া সংখ্যা পত্রিকাগুলির কয়েকটি ছোট গল্প সম্পর্কে নীহার দাশগুপ্তের যে নিবন্ধের বিরুদ্ধে তাঁর পত্রাঘাত, বিষ্ণুবাবুকে এতখানি বিচলিত করার মতো কিছুই তাতে খুঁজে পেলাম না। নীহারবাবু কেবল একস্থানে লিখেছেন: “অচিন্ত্যাকুমারের তীক্ষ্ণধার ভাষা ও গল্প বলার কায়দার জোরে গল্পগুলি সুখপাঠ্য হয়ে উঠলেও কোন এক কবি-সমালোচকের মতো তাঁকে হেমিংওয়ের সঙ্গে তুলনা করতে পারবো না। বলতে পারবো না, ‘তাঁর গল্পের জীবন জীবনেরই মতো বিচিত্র, তিক্ত, মধুর, বিস্ময়কর মিশ্রাবেগ’।”

বিষ্ণুবাবুর সঙ্গে মতের পার্থক্য ঘোষণা করা ছাড়া এর মধ্যে আর কি আছে, বিষ্ণুবাবুর কাছে যা তাঁকে ব্যক্তিগত ভাবে গঞ্জিত করার মতো আপত্তিকর হতে পারে!

নীহারবাবুর নিবন্ধটি ঠিক সমালোচনাও নয়, আলোচনা মাত্র। শারদীয়া সংখ্যার কতকগুলি গল্প পড়ে তিনি সংক্ষেপে তাঁর সাহিত্যিক মতামত ও পছন্দ অপছন্দের ভিত্তিতেই

## পাঠকগোষ্ঠীর আলোচনা

গল্পগুলির মোটামুটি বিচার, পরিচয়ে দশজনের সামনে  
ধরেছেন—দশজনেও যাতে আলোচনা করেন। এটা  
সাহিত্যিক সংপ্রচেষ্টা।

বিষ্ণুবাবুর মার্ক্সিস্ট দৃষ্টি বিকৃত না হলে নৌহারবাবুর  
প্রবক্ষের মূল ক্রটি তাঁর চোখে উল্লেখ প্রতিভাত হতো না,  
সমালোচনাটির দক্ষিণযুৰ্বেষ্যা দুর্বলতাকে ট্রিট্সিমার্কা  
প্রতিক্রিয়াশীলতা বলে ভুল করতেন না। আমাদের  
সকল প্রগতিপন্থী সাহিত্য সৃষ্টি ও সমালোচনা প্রচেষ্টার  
মধ্যে এই বামপন্থী বৈধর্মের পরিচয়, নিজ শ্রেণী-মূল-গত  
মোহ ও আস্তির নাগপাশ থেকে সম্পূর্ণ মুক্ত হবার অক্ষমতার  
প্রমাণ, কমবেশি আছে—কিন্তু সেটা কোনমতেই উগ্র বামহের  
ট্রিট্সিমার্কা প্রতিক্রিয়াশীলতা হয়ে উঠতে পারে না।  
মানিক বন্দ্যোপাধ্যায় ও অচিন্ত্যকুমার প্রসঙ্গে নৌহারবাবু  
শিককাবাব ও সন্দেশে গুলিয়ে ফেলেননি। তিনি যে মূল  
কথাটা ধরতে পারেননি তা হলো এই যে, মানিক বা অচিন্ত্য  
একজনও ভালো শিককাবাব বা সন্দেশ বানাচ্ছেন না।  
নৌহারবাবুর মার্ক্সিস্ট দৃষ্টিভঙ্গি কাঁচা বলেই ‘গায়েন’  
ও ‘মুচিবায়েন’-এর তুলনামূলক পার্থক্যটাই তাঁর কাছে  
বড় হয়ে উঠেছে, আজকের দিনের জীবনের গতির সঙ্গে  
বাস্তব ও সত্যধর্মী সামঞ্জস্য রাখার যে প্রগতিশীল  
‘সংপ্রচেষ্টা’টুকু ‘গায়েন’ গল্পে তাঁর চোখে পড়েছে তাতেই  
তিনি মুক্ত হয়েছেন। সেই পুরাতন ফাঁকি রসসৃষ্টির খাতিরে,  
‘মুচিবায়েন’-এ আজকের দিনের চাষাভূষণ, সবার জীবনের

ପ୍ରଥମ ଓ ପ୍ରଧାନ ସତ୍ୟ, ଆଡ଼ାଲେ ରଯେ ଗିଯେଛେ ସଲେ ତୀର କାହେ  
ଆରା ସ୍ପଷ୍ଟ ହୟେ ଉଠେଛେ ‘ଗାୟେନ’-ଏର ଆପେକ୍ଷିକ ସାହିତ୍ୟିକ  
ସାର୍ଥକତା । ଏବଂ ଏ ହିସାବେ କଥାଟୀ ସତ୍ୟଟ । ପ୍ରଗତିର  
ପ୍ରଚେଷ୍ଟାତେ ଖୁଣି ହୋଇଯା ବରଂ ଭାଲୋ, ପ୍ରଚେଷ୍ଟାର ଅଭାବକେ ବରଣ  
କରାର ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଶୀଳ ଧର୍ମଚୂତିର ଚେଯେ । ଚାଷାଭୁଷୋ ନିୟେ  
ଗଲ୍ଲ ଲିଖିବୋ ବା ବୁଦେର ମନୋରଞ୍ଜନେର ଜଣ୍ଠ, ଯାରା ଦେହରଙ୍କାର ବ୍ୟାପାର  
ଅନେକଟୀ ସହଜ କରେ ମନ ନିୟେ କାରବାର କରାର ଅବସର ପାଇ,  
ଏବଂ ଓଟ ଅବସର-ସୋହାଗୀ ମନେର ଖାତିରେ ଏକେବାରେ ଚେପେ  
ଯାବ ଚାଷାଭୁଷୋ ପୁରୁଷଟୀ ଓ ନାରୀଟାର ଅବସରହୀନ ଅକଥ୍ୟ କଠୋର  
ଦେହରଙ୍କାର ସଂଗ୍ରାମ, ଅଥଚ ରସମୃଦ୍ଧି କରିବୋ, ଏକମାତ୍ର ଓଇ ଛୁଟି  
ଭୂଥା ଦେହର ଘେନ ସମ୍ପର୍କେର ଭିତ୍ତିତେ—ସାହିତ୍ୟମୃଦ୍ଧିର ଏ  
ଫାଁକି ଆଜ ଅଚଳ ନା ହୟେ ଗେଲେଓ ଧରା ପଡ଼େ ଗିଯେଛେ ।  
ଚାଷୀମଜୁରଦେର ଦେହ ନିୟେ ସାହିତ୍ୟେର ହାଟେ ଏ ବ୍ୟବସା ଚାଲାନୋର  
ସହଜ ସରଳ ମାନେଇ ହଲୋ, ପଣ୍ଡପାଥୀର ପ୍ରେମଲୀଲା ଦର୍ଶନେ ସେ  
ମନେର ବିକାର ତୃପ୍ତ ହୟ, ସାହିତ୍ୟେର ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ତୁଳେ ସେଇ ମନେର  
ବିକାରକେଇ ତୃପ୍ତିଦାନ । ‘ମୁଚିବାୟେନ’ ସତ୍ୟଟ ତାଇ ଅଣ୍ଣୀଲ ।  
ସତ୍ୟଟ ଅବାସ୍ତର । ଅନାଥପିଣ୍ଡଦୁର୍ଗୁତାର ଏକମାତ୍ର ବସ୍ତ୍ରଦାନେର  
ଫଳେ ସେ ଅଣ୍ଣୀଲତା ଗୁରୁଦାସବାବୁ କଲ୍ପନା କରେଛିଲେନ, ସେଟୀ  
ଗୁରୁଦାସବାବୁରଇ ଣୀଲତା ଅଣ୍ଣୀଲତା ସମ୍ପର୍କେ ଚେତନାର ପ୍ରଶ୍ନ—  
ଚାଷୀମଜୁର ମେଘେ ବୌଯେର ଗା ଥେକେ ଏକମାତ୍ର ଛେଡା କାପଡ଼ିଥାନା  
କେଡ଼େ ନେଓଯାର ଅଣ୍ଣୀଲତାର ସଙ୍ଗେ ତାର ଆକାଶ ପାତାଳ  
ତଫାତ । ଦେହ ତୋ ଆର ଅଣ୍ଣୀଲ ନୟ, ଦେହର ଚେତନାଓ ନୟ—  
ଏ ଚେତନାର ବିକୃତିଇ ଶୁଦ୍ଧ ଅଣ୍ଣୀଲତା । ଗୋର୍କି ବେଚେ ଥାକଲେ

## পাঠক গোষ্ঠীর আলোচনা

আচমকা আসরে টেনে নামানোর চমক সামলে, সবিনয়ে  
বিষ্ণুবাবুকে এই দৃষ্টিতে আরেকবার শোলোকভের উপন্থাসটি  
পড়বার অনুরোধ জানাতেন নিশ্চয়। ‘কম্যুনিস্ট ও কসাকদের  
হুর্বলতা বা ঘৌন আত্মানেই শেষ’—কিন্তু এই শেষটাই  
আসল বা বইখানার শেষ কথা নয়। বিপ্লবোত্তর রাশিয়ায়  
ঘৌন সম্পর্কের বিপর্যয় সম্পর্কে ‘হিউম্যানিটি আপরুটেড’  
বইখানার নিরপেক্ষ পর্যালোচনা পড়ে দেখলেও বিষ্ণুবাবুর  
সাহায্য হতে পারে, খেয়াল হতে পারে যে, ঘৌন বিপর্যয়েরও  
একটা বিপ্লবাত্মক সত্য থাকে—বিপ্লবটা বাদ দিলে যা  
অর্থহীন। কম্যুনিস্ট ও কসাকদের ঘৌন আত্মানই  
শোলোকভের উপন্থাসটির প্রধান কথা বা মর্মকথা নয়—  
যদিও বিষ্ণুবাবু তাই ধরে নিয়েছেন। এবং ধরে নেওয়ার  
ফলে, তিনিই গোকিকে প্রতিক্রিয়াশীলতার পর্যায়ে ঠেলে  
দিয়েছেন—নীহারবাবু নন। তাই কি দাঢ়ায় না কথাটা?—  
শোলোকভের উপন্থাসে কম্যুনিস্ট ও কসাকদের হুর্বলতা বা  
ঘৌন আত্মান ছাড়া, আর কিছুই ছিল না—তবু শুধু  
আটের খাতিরে গোকি বইখানা ছাপিয়ে ছিলেন! এই যদি  
‘আট’, এবং একেই যদি এতটা খাতির গোকি করে থাকেন,  
তাকে প্রতিক্রিয়াশীল বলতেই হবে। ‘একটা মানুষ জন্মালো’  
গল্লে অশীলতার দ্বারপথে পুঁজি রক্তের সঙ্গে মানুষের  
জন্মাত্তের বর্ণনাটাই “মনে হয়” বিষ্ণুবাবুর মতে “যেন”  
গোকির গল্পটির একমাত্র সার্থকতা—আটই।

বিষ্ণুবাবুর মার্ক্সিস্ট জ্ঞান যে কতদূর অপরিচ্ছন্ন তার

## লেখকের কথা

আরেক প্রমাণ, লেখা থেকে লেখককে বিচ্ছিন্ন করে ফেলার যুক্তির মধ্যে পাই। “অচিন্ত্যকুমার হাকিম কিনা তা জানবার প্রয়োজন গল্প সমালোচনায় নেই, তিনি কৃষকসভার রিপোর্ট থেকে গল্প লেখেন কিনা তাও জানবার প্রয়োজন নেই।” অর্থাৎ শুধু লেখার বিচার করো, লেখককে বাদ দিয়ে। লেখা যেন আকাশ থেকে পড়ে—লেখক সম্পর্কে কিছুই না জেনে যেন লেখার সমালোচনা সম্ভব ! শোলোকভা বা গোর্কির জন্ম দক্ষিণ আফ্রিকায় না বাংলাদেশে তা যেন না জানলেও চলে সমালোচকের। অচিন্ত্যকুমারের কলম কেন অনেকদিন থেমে ছিল, কেন আবার পূর্ববঙ্গের চাষীদের নিয়ে বিশেষ ধরনের গল্পের ফসলের আশ্রয় ফলন শুরু হলো ! কেবলমাত্র পূর্ববঙ্গের মুসলমানদের নিয়ে অল্প সময়ের মধ্যে তিনি যে হুতিনখানা গল্পের বই দান করলেন, বাংলা সাহিত্যে যা সম্পূর্ণ নতুন প্রচেষ্টা, কোন্ সূত্রে এই নতুন উপাদানের সন্ধান তিনি পেলেন, আইন আদালত তার সাম্প্রতিক গল্পে কেন এতটা প্রাধান্ত পেলো, এ সব না জেনেই যেন তার গল্পের সঠিক সমালোচনা সম্ভব ! প্রকৃতপক্ষে, বিমুক্তবাবু এখানে ‘আর্টের জন্মট আর্ট’-এর পক্ষেই একটু ঘূরিয়ে ওকালতি করেছেন। মার্ক্সবাদের মূলকথা উড়িয়ে দিয়ে বলেছেন, লেখকের শ্রেণীগত চেতনার হিসাব না ধরেও লেখার বিচার চলে, লেখক কোন শ্রেণীর দৃষ্টিতে চাষীশ্রেণীর জীবনকে দেখছেন, গল্পের সমালোচনায় তার খোজ করা গোয়েন্দাগিরির সামিল !

## পাঠক গোষ্ঠীর আলোচনা

কিন্তু প্রগতিশীল-সমালোচনা, গালাগালি বা ছর্নামের ভয়ে সেখককে ছেড়ে কথা কইতে রাজী নয়, সংগ্রামী বাঙালীর সংস্কৃতির লাল রাস্তা কে তৈরি করেছে আর কিসে তৈরি হয়েছে সে বিষয়ে উদাসীন থেকে, তরল দীপ্তির চূল আগুনে সমাজ-চেতনার ফুলবুরির মোহে, সাহিত্যিক স্পেশাল পাওয়ার্সের খেলা চলতে দিতে রাজী নয়। কৃষকসভার রিপোর্ট থেকে যিনি গল্প লেখেন তাকেও নয়। কলকাতায় বসে যিনি ‘গায়েন’ লেখেন, হাকিমের আসনে বসে যিনি ‘মুচিবায়েন’ লেখেন, মার্ক্সবাদ নিয়ে যিনি ঘরে বসে কাব্য করেন তাদেরও নয় !

সংগ্রামী বাঙালীর সংস্কৃতির লাল রাস্তা তৈরি করতে হলে সংগ্রামী সমালোচনা ছাড়া চলবে কেন ? পুরানো সংস্কৃতির ধাঁধাকে সাদরে বজায় রেখে নতুন সংস্কৃতি গড়া যায় না ।

হেমিংওয়ের বিশেষ পরিণতির সঙ্গে অচিন্ত্যকুমারের বিশেষ পরিণতির তুলনাকৃ, হেমিংওয়ের সঙ্গে অচিন্ত্যকুমারের তুলনা বলে ভুল করে, নীহারবাবু গজেন্দ্রগামিনী মহিলাকে হাতি মনে করার মতো ‘বাজিকর সমালোচকে’ পরিণত হয়েছেন ! নীহারবাবুর সংক্ষিপ্ত মন্তব্য থেকে বোৰা অসম্ভব ‘পার্থক্য’টা তাঁর খেয়াল ছিল কিনা । তিনিই সেটা জানেন । তবে তাঁর মন্তব্য থেকে ধরে নিলে বোধ হয় অন্তায় হবে না যে, এ বিষয়ে তিনি সচেতন ছিলেন না । হেমিংওয়ের সঙ্গেই তিনি অচিন্ত্যকুমারের তুলনা করার

## লেখকের কথা

অঙ্গমতা জ্ঞাপন করেছেন। কিন্তু এতই কি তুল একটা কথা তিনি বলে ফেলেছেন? বিশেষ পরিণতি কি এমনই একটা ছাঁকা জিনিস যা বিচ্ছিন্ন করে এনে তুলনা করা যায়? হেমিংওয়ের এবং অচিষ্ট্যকুমারের মধ্যে আর সমস্ত তুলনা বাদ দিয়ে শুধু তুলনা করা যায় তাদের বিশেষ পরিণতির? কিসের ভিত্তিতে সে তুলনা হবে? নিষ্ঠ'ণ, নিরপেক্ষ তুলনা, ‘abstract’-এর অঙ্গীকার যে মার্ক্সীয় ধারণা প্রণালীতে অর্থহীন, বিষ্ণুবাবু নিজেই তার পরিচয় দিয়েছেন হেমিংওয়ের বিশেষ পরিণতির সঙ্গে অচিষ্ট্যকুমারের বিশেষ পরিণতির তুলনা করতে গিয়েই। ‘ভয়াবহ মিতভাষিতের’ প্রচণ্ড সার্থকতা লাভ, স্পেনের ফ্যাসিস্ট যুদ্ধ, দুর্গত-সমাজ-ভাঙ্গা অত্যাচারে অনাচারে জর্জের বাংলা, দেশজ শব্দের তৌক্ক মর্যাদালাভ, সন্তা কারুণ্য থেকে মুক্তি, বিষয়ানুগ মানবিকতা ইত্যাদি ফর্ম ও কণ্টেক্টগত সর্বাঙ্গীনতার মধ্যেই তাকে পরিণতির ভিত্তি খুঁজতে হয়েছে। দু'জনের পরিণতির তুলনার অর্থই তাই দু'জনের রচনাবলীর তুলনা এবং চেতনা ও দৃষ্টির পরিবর্তনের তুলনাও।

শেষ কথাটা মনে রাখেন না বলেই সাহিত্যকের বিশেষ পরিণতি সম্পর্কে বিষ্ণুবাবুর ভাস্তি স্মষ্টি হয়, অচিষ্ট্যকুমারের চাকুরিয়া বা মধ্যবিত্তকে নিয়ে লেখা গল্প ও চাষীজীবনের গল্পের স্টাইলের পার্থক্যের তুল ব্যাখ্যা দিতে হয় এবং ওই পার্থক্যের মধ্যেই বিশেষ পরিণতি আবিষ্কার করে উৎকুল্পন হন। মধ্যবিত্ত বা চাকুরিয়াদের নিয়ে

## পাঠকগুলির আলোচনা

লেখা-গল্পের “প্রথম ব্যঙ্গ ও প্রায় নেতিবাচক অবজ্ঞা” ওই  
শ্রেণীরই আভিবর্ণনার প্রকাশ, অচিক্ষ্যবাবু নিজেও যে  
আভিবর্ণনার অংশীদার। চাষী জীবনের সঙ্গে তাঁর কোন  
বিরোধ নেই, চাষী জীবন তাঁর কাছে শুধু দর্শনীয় ও  
বুদ্ধি-মননীয় ব্যাপার, স্মৃতিরাং চাষী জীবনের গল্পে ব্যঙ্গ ও  
অবজ্ঞার সেই তীব্র কর্তৃণ প্রকাশ ঘটবে কি করে? এ ক্ষেত্রে  
ব্যঙ্গের চেহারা চাষী জীবনকে বিকৃত করায়, অবজ্ঞার ফুর্তি  
চাষীজীবনের দীনতাকে হীন করায়। তেভাগা আন্দোলনটা  
নাই বা এল গল্পে, একজন বাজনদারের বৌ দিলোই বা তার  
দেহটা আর এক বাজনদারকে ঘূষ। কিন্তু তেভাগা  
আন্দোলনের মধ্যে সমগ্র চাষী জীবনের যে সত্যটা প্রকাশ  
পেলো, মুখ বুজে অত্যাচার সয়ে না গিয়ে চাষী মেয়ে  
পুরুষ আজ সচেতনভাবে সংগ্রাম করে অত্যাচারের বিরুদ্ধে,  
এই সত্যকে গল্পের মধ্যে কোন্ আটের ধামায় চাপা দেওয়া  
চলবে? এ তো শুধু তেভাগার প্রশ্ন নয়, এটাই চাষী জীবন,  
এটাই তাঁর চেতনা—এবং জীবনে তাঁর সহস্র আত্মপ্রকাশ!  
গল্পে বাজনদারের বৌ শতবার দেহ ঘূষ দিক—বাংলার  
চাষাভূষণের শত শত বৌ বাস্তবে তা দিয়েছে এবং দিচ্ছে,  
কিন্তু গল্প কি হবে ওইটুকুই? এ কি মধ্যবিত্তের ঘরের  
বৌয়ের দেহ ঘূষ দেওয়া যে, শুধু নীতিবোধের ধর্ষণেই  
কর্তৃণ রস স্থিত হবে? চাষী বৌ নিজের দেহকে পণ্য করলে  
চাষীর জীবনের বাস্তবতাতেই খুঁজতে হবে তাঁর মর্ম, তাঁতেই  
ফুটবে তাঁর কর্তৃণ কল্প। নতুবা হবে অশ্রীলতা, শ্রাচারালিঙ্গম।

ଆମରା ଭଜିଲୋକେରା ବଲି : ଆହା, ଗରୀବେର ବୌ ଅଭାବେର ତାଡ଼ନାୟ ଦେହ ବିକ୍ରି କରଲୋ ! ଆମାଦେର ଭାବଧାନୀ ଏହି, ସେଣ ଆମାଦେର ଆହା ବଲବାର ଜନ୍ମଟି ମେ ଏ କାଜଟା କରେଛେ, ଅନ୍ତଥା କୋନ ପ୍ରୟୋଜନଟି ଛିଲ ନା ।

ଏହି ଜନ୍ମଟି ଲେଖା ଥେକେ ଲେଖକଙ୍କେ ବିଚିନ୍ନ କରା ଯାଇନା । ବିଷ୍ଣୁବାବୁ ଯଦି ଏହି ଅମାର୍କ୍‌ସୀଯ ଦୃଷ୍ଟି ବର୍ଜନ କରନ୍ତେଣ, ତାହଲେ ଦେଖିତେ ପେତେନ, ଅଚିନ୍ତ୍ୟକୁମାରେର ସେ ବିଶେଷ ପରିଣତିର କଥା ବଲଛେନ ତାର ବିଶେଷତ୍ବ, ନତୁନ ଦୃଷ୍ଟି, ନତୁନ ଚେତନା, ନତୁନ ଜୀବନବୋଧ ବା ମାନସଜଗତେର ସମାଜମାନସଗତ ମୌଳିକ କୋନ ପରିବର୍ତ୍ତନ ନୟ—ପରିଣତି ଶୁଦ୍ଧ ଏହି ସେ, ତିନି ନତୁନ ବିସ୍ୟକେ ଉପାଦାନ କରେ ଆରଓ ପାକା ହାତେ ଲିଖିଛେ । ତୀର ଆଗେର ସ୍ଟାଇଲ ଆରଓ ଦୃଢ଼ବନ୍ଦ ହେଁଯେଛେ, ତୀର ଆଗେର ଦୃଷ୍ଟି ଆରଓ ବ୍ୟାପକ, ଜୀବନକ୍ଷେତ୍ରକେ ଆରଓ ପରିଷାରଭାବେ ଦେଖିଛେ, ଅଭିଜନ୍ତାର ସାହିତ୍ୟକ ରୂପାଯଣ ଆରଓ ସନ ଓ ଶୂଙ୍ଖଲାବନ୍ଦ ହେଁଯେଛେ । ତୀର ଚିନ୍ତାଜଗତେ ବିପ୍ଳବୀତ୍ଵକ କୋନଓ ମୌଳିକ ପରିବର୍ତ୍ତନ ସଟେନି । ମଧ୍ୟବିତ୍ତେର ଜୀବନ ଏକଦିନ ଛିଲ ତୀର ସାହିତ୍ୟର ଅବଲମ୍ବନ । ତାରପର ଚାକରି ଜୀବନେ ଚାଷୀର ଜୀବନ, ବିଶେଷ କରେ ପୂର୍ବବଜ୍ରେ ମୁସଲମାନ ଚାଷୀର ଜୀବନ, ଏକଭାବେ ତୀର ସାମନେ ଏଲ, ଏକଦିକେର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ବାସ୍ତବକ୍ରାପେ । ତ୍ରିଶଙ୍କୁ ଶ୍ରେଣୀର ସ୍ଵପ୍ନ ଓ ବାସ୍ତବେ ଏକାକାର ଅର୍ଥହୀନତା, ଆସ୍ତି, ବିରୋଧ ଓ ବ୍ୟର୍ଥତା, ଏକ କଥାଯ ସୀମାନାର ମଧ୍ୟେଇ ଆବନ୍ଦ ମଧ୍ୟବିତ୍ତ ଜୀବନେର ଆୟୁବିଚାରଗତ ବାସ୍ତବତା ସେଭାବେ ତୀର ସାହିତ୍ୟ ଏସେଛିଲ, ତେମନିଭାବେଇ ଏଲ ଚାଷୀର ଜୀବନେର

## পাঠক গোঞ্জির আলোচনা

বাস্তবতা। তফাত শুধু হল এই যে, চাষীর রিস্কতা তাঁর চোখে মূল্য পেলো মধ্যবিত্তের ব্যর্থতায়, জমির ট্র্যাঙ্গেডি, অনাচার অত্যাচারের মর্ম রূপান্তরিত হতে লাগল মানসিক দ্বন্দ্বে। তাদের সঙ্গে স্বভাবতঃই দেশজ শব্দ এল এবং লাভ করলো অচিন্ত্যকুমারেরই নিজস্ব তীক্ষ্ণতা।

হেমিংওয়ের পরিণতির সঙ্গে অচিন্ত্যকুমারের পরিণতির তুলনা করতে হলে, আগে তাই দরকার হয় এই দৃষ্টিতে হেমিংওয়ের পরিণতি এবং অচিন্ত্যকুমারের পরিণতির বিচার। অচিন্ত্যকুমার ভালো গল্প লিখতেন। আজ আরও ভালো গল্প লিখছেন। তাঁর পূর্ণতর বিকাশ হয়েছে। বিকাশ পরিবর্তন নয়। ধারা পরিপূর্ণ হওয়া ধারাবাহিকতাই। সমাজ ভাঙা জর্জের বাংলার চাষীজীবনের আসল বাস্তবতা কোথায় তাঁর সাহিত্যে? কোথায় বাঁচার সংগ্রাম, যা তাদের হাসিকান্না আনন্দবেদন। প্রেমবিরহ নীতিছন্নাতি কলহবিবাদ একতা প্রতিরোধ—জীবনের সমস্ত অভিব্যক্তিকে প্রভাবান্বিত করেছে?

প্রগতিশীল সমালোচনা, কাঁচা সমালোচনা পর্যন্ত, আজ তাই প্রথমেই খোঝ করে সৃষ্টি-সাহিত্য জীবনের এই সর্বাধিক সত্য, বাস্তবতার এই প্রধান সর্ত, সংগ্রামকে স্বীকার করেছে কিনা। তার মানে এই নয় যে, সমালোচক সৃষ্টি-সাহিত্যের সার্থকতা বিচারের একমাত্র মাপকাঠি বেঁধে দিয়েছেন—রণভূমির সম্মুখ ঘূঁঢ়ের প্রাথমিক অঙ্গীকার, চাষী জাঠি নিয়ে জমির জন্য লড়ছে মরছে—শুধু এই হবে চাষী জীবনের গল্পের উপজীব্য, এরকম হকুম জারি করেছেন। প্রগতিবাদী

এটুকু জানে যে, তাতে সংগ্রামকেই মিথ্যা ঘোষণা করা হয়। চাষীর জীবনে, জনসাধারণের জীবনে, অত্যাচারী শক্তির সঙ্গে সামনাসামনি সংঘর্ষ ছাড়া সংগ্রামের আর কোন রূপ নেই, অভিব্যক্তি নেই,—এ তো সংগ্রামকেই অস্বীকার করা, সাময়িক একটা বিচ্ছিন্ন ঘটনায় পরিণত করা। জীবনে ও চেতনায় ওতপ্রোতভাবে মিশে আছে বলেই সংগ্রাম সত্য। চাষী শুধু তেভাগা করে না আজ, সে নিজেই ভাবে আর বলে, আগের মতো বৌকে মারধোর করা চলবে না। মন্দির মসজিদ পুরুত মোল্লার কাছে আজও সে মাথা নোয়ায়, কিন্তু তেমন আর অভিভূত হয় না। কবিয়ালের মুখে রামায়ণের যুদ্ধ বা কুরুক্ষেত্রের গানের বদলে আজকের মানুষের মুক্তি-লড়ায়ের গানে তার রোমাঞ্চ হয় বেশি। তার প্রেম, বাংসল্য, ঘৃণা লজ্জা ভয় ক্রোধ আজ মাটির নরম সহিষ্ণুতায় গড়া নয়, তাতে কাস্তের কাঠিন্য ও ধার আছে।

বাংলার চাষী গরীবদের জীবন সাহিত্যগত করার দায়িত্ব সোজা নয়। বিশুবাবু যদি তার “প্রগতিবিলাসী বঙ্গদের” সঙ্গে এ দায়িত্ব পালনের সংপ্রচেষ্টায় যোগ দিতেন তা হলে তার কাছে ধরা পড়তো, এ বিলাস কি কঠিন কষ্টসাধ্য ব্যাপার! সাহিত্যপাঠের সহক্ষমতা শুধু নয়, মিলেমিশে নিজেদের চেতনা পুনর্গঠনের, আত্মকেন্দ্রিকতা, ভাস্তি, সংস্কার ও সংকীর্ণতা অপনোদনের, এবং আরও অনেক কিছুর জন্য কি বিরামহীন অনলস সংঘবন্ধ সাধনা চলছে! “শ্রদ্ধা বিনয় আর সততা এবং অনলস অধ্যয়নের দ্বারা আমরা

## পাঠক গোষ্ঠীর আলোচনা

সবাট যেন সাহিত্যের প্রগতি প্রসারেই সাহায্য করতে পারি, দলগত মনোভাবে নয়”—বিষ্ণুবাবু এ আশা করতে পারেন বলে আমাদের কম মুক্ষিল নয়। কারণ তিনি আমাদের বন্ধু মানুষ। /মুক্ষিল একটা নয়। কী ও' কাকে শুন্দা করবো ? জনসাধারণকে, না জনসাধারণ থেকে বিচ্যুত জনসাধারণের সংজ্ঞা-মূল্য-নির্ধারণকারীকে ও তাঁর সংজ্ঞা-মূল্যকে ? কোন্ বিনয় অভ্যাস করবো ? মানবতা-বিচ্যুত আধ্যাত্মিক বিনয়, অথবা জনসাধারণের সঙ্গে আমাদের স্বাতন্ত্র্য ও উচ্ছিতা যা ঘুচিয়ে দেয় সেই বিনয় ? কোন্ সততাকে মর্যাদা দেবো ? জনসাধারণের প্রতি বিশ্বাস-স্বাতকতার প্রতীক আমার শ্রেণীর প্রতি যে সততা, অথবা আমাদের চেয়ে জনসাধারণ বড়, এই সততা ? অনলস অধ্যয়ন চালাবো কিসের এবং কি উদ্দেশ্যে ? বই পড়ে বিদ্যার জাহাজ হতে, না বই পড়তে পড়তে জনসাধারণের জীবনে নেমে গিয়ে জীবনকে জানতে ? ।

সাধে কি আমরা শুন্দা আর বিনয়, সততা এবং অনলস অধ্যয়নের ছুটো ছুটো মানের মধ্যে, ব্যক্তিগত মানে বাদ দিয়ে ব্যাপক জীবনের ব্যাপক মানে গ্রহণ করেছি ! নইলে শুধু মানের ধাঁধায় ঘুরপাক খেয়ে প্রাণ যায় !

এই আমাদের দলগত মনোভাব। এই আমাদের স্বজ্ঞাতিশীতি। ছুটো দল, হয়ে গিয়েছে, উপায় কি ! ব্যক্তিগতদের ব্যক্তিশীতির দল এবং জনসাধারণের নৈর্ব্যক্তিক স্বজ্ঞাতিশীতির দল। দ্বিতীয় দলে গত না হলে প্রগতি হয় না।

## প্রগতি সাহিত্য

১৯৪৫ সালের মার্চ মাসে সংঘের তৃতীয় বার্ষিক সম্মেলন হয়। দীর্ঘ চার বছর পরে বর্তমান চতুর্থ বার্ষিক সম্মেলনের আয়োজন করা হয়েছে। ছটি সম্মেলনের মধ্যে এই দীর্ঘ ব্যবধান ঘটার প্রধান কারণ আমাদের অর্থাৎ সংঘের পরিচালকদের ছর্বলতা। সাংস্কৃতিক আন্দোলনের পক্ষে একাপ সম্মেলনের গুরুত্ব আমরা সঠিক অনুভব করতে পারিনি, এবং এই অক্ষমতা এসেছে আমাদের দৃষ্টিভঙ্গির আদর্শগত অনচ্ছতা থেকে। একথা অঙ্গীকার করা যায় না যে, বাস্তব অবস্থা সম্মেলন আহ্বান করার অতিশয় প্রতিকূল ছিল। সাম্প্রদায়িক দাঙ্গাহাঙ্গামার প্রচণ্ড আঘাতে ও বঙ্গবিভাগের ফলে আমাদের সংগঠন একরকম ভেঙে যায়। শাখাগুলির সঙ্গে কেন্দ্রের সম্পর্ক ছিন্ন হয়ে যায়। বহু শাখার অস্তিত্ব লোপ পায়। কেন্দ্রের কার্যকলাপও বহুদিন বন্ধ রাখতে হয়। এ আঘাত সামলে উঠতে না উঠতে শুরু হয়ে যায় প্রতিক্রিয়ার হিংস্র আক্রমণ।

বাস্তব বাধা ও অস্বুবিধাগুলির গুরুত্ব কিছুমাত্র অঙ্গীকার না করেও বলা যায়, এই সব বাধা ও অস্বুবিধা অতিক্রম করে অনেক আগেই আন্দোলনের আয়োজন করা অসম্ভব ছিল না। দাঙ্গাহাঙ্গামার জন্য কেবল ১৯৪৬ সালে

## প্রগতি সাহিত্য

সম্মেলন সম্ভব ছিল না, পরের বছর সম্মেলন আহ্বান করা যেতো। প্রকৃতপক্ষে, ১৯৪৭ সালে সম্মেলন ডাকা সম্পর্কে আলোচনা ও প্রাথমিক পরিকল্পনা স্থির হয়—সংঘের সর্বভারতীয় কেন্দ্রীয় প্রতিষ্ঠানের পক্ষ থেকে প্রকাশিত বুলেটিনে বাংলা শাখার রিপোর্টে এই পরিকল্পনার উল্লেখ আছে। প্রতিক্রিয়ার সরকারী ও বেসরকারী আক্রমণও এতদিন সম্মেলন না ডাকার অনিবার্য কারণ হিসাবে গ্রহণ করা যায় না। প্রতিক্রিয়ার বেসরকারী আর্টনাদ এখন তীক্ষ্ণতর, এবং সরকারী দমননীতি তীব্রতর হয়েছে এবং আমরা এই সম্মেলনের আয়োজনও করেছি।

স্বতরাং সম্মেলন এই ১৯৪৯-এ পিছিয়ে আনার প্রধান দায়িত্ব সংঘের পরিচালকমণ্ডলীর। বলা বাহ্য, যুগ্মসম্পাদক দু'জন এ বিষয় সকলের চেয়ে বেশি দায়ী।

আজ এ বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ নেই যে, আমাদের অন্যান্য ভুলভাস্তির মতো এই নিষ্ক্রিয়তার মূল উৎস হচ্ছে, বর্তমান জগতের বাস্তব পরিস্থিতিতে প্রগতিশীল শিল্পী ও সাহিত্যিকদের ভূমিকা সম্পর্কে আমাদের দ্বিধা-সংশয়হীন সঠিক দৃষ্টিভঙ্গির অভাব। আদর্শগত দ্বিধাসংশয় দেশের সংস্কৃতির ক্ষেত্রে প্রগতিশীল শক্তির বিরাট অভ্যুত্থান সম্পর্কে আমাদের দৃষ্টিকে মোহাচ্ছন্ন করে রেখেছে। সাংস্কৃতিক আন্দোলনকে আমরা প্রগতির ক্রমবিকাশের পথে এগিয়ে এনেছি সত্য, কিন্তু এগিয়েছি আমরা দ্বিধাগ্রস্তভাবে, বাস্তবতার ক্রত রূপান্তরের অনেকখানি পিছনে পিছনে।

## লেখকের কথা

আদর্শ ও বাস্তবের সমন্বয় করতে, সত্যাপলক্ষির আলোচনা আজকের দিনে প্রগতিশীল শিল্পী ও সাহিত্যিকদের লক্ষ্য কি, কর্তব্য কি, এ বিষয়ে দ্বিধাত্বীন, আপোষণিক শাণিত তৌক্ত আহ্বান, সংঘ দিতে পারেনি।

সংঘের গত কয়েক বছরের ইতিহাস সমগ্র দৃষ্টিতে বিচার করলে এই দুর্বলতার স্ফুল্পট চেহারা এবং এই দুর্বলতা সঙ্গে, প্রগতিশীল চিন্তাধারা ও আন্দোলনের অভূতপূর্ব প্রসার আমাদের কাছে ধরা পড়ে।

যুদ্ধের সময় সংঘের ফ্যাসি-বিরোধী আন্দোলনের প্রসার লাভ ও শক্তিশালী বৃহৎ সংগঠন গড়ে উঠা, বিশ্বায়কর দ্রুততার সঙ্গে সংঘটিত হয়। এই সাফল্যের একটি বিশেষ তাৎপর্য আজ আমাদের লক্ষ্য করা প্রয়োজন। ১৯৪৪ সালের গোড়ার দিকে সংঘের কেন্দ্রীয় শাখার সভ্যসংখ্যা ছিল মাত্র ৭৫ জন—এক বছরের মধ্যে এই সংখ্যা দাঁড়ায় ৪৪২ জন; সংঘের শাখা ছিল মাত্র ২টি, বাংলার বিভিন্ন জেলায় সক্রিয় ১৪টি শাখা গড়ে উঠে।

কেন্দ্র ও শাখাগুলির মোট সভ্যসংখ্যা হাজারের উপরে উঠে যায়। কলিকাতা ও মফঃস্বলে বহু সাংস্কৃতিক সভা, শিল্প-সাহিত্য ও সমাজ-জীবনের সম্পর্ক নিয়ে আলোচনা, পুস্তক প্রকাশ, লাইব্রেরী পরিচালনা প্রভৃতি নানা কাজের মধ্যে আন্দোলন অসাধারণ শক্তি সঞ্চয় করে।

কেবল বাংলায় নয়, সারা ভারতে ফ্যাসি-বিরোধী

## প্রগতি সাহিত্য

আন্দোলনের মধ্যে সংঘের সর্বভারতীয় বিরাট সংগঠন গড়ে  
ওঠে।

এই অসাধারণ সাফল্যের কারণ খুঁজতে গিয়ে আমরা  
দেখতে পাই, আদর্শ ও আন্দোলন সম্পর্কিত একটি সহজ  
সত্যই আরেকবার প্রমাণিত হয়েছিল এই সাফল্যের মধ্যে  
যে, আদর্শ ও সংগঠন পরম্পর নিরপেক্ষ নয়। আদর্শে খুঁত  
থাকবে, অথচ সংগঠন নিখুঁত হবে, বা সংগঠনে খুঁত রেখেও  
নিখুঁত আদর্শ সার্থক হবে, এটা অসম্ভব। আদর্শ ও সংগঠন বা  
আন্দোলন পরম্পরের পরিপোষক ও পরিপূরক ; অবিচ্ছিন্ন,  
অচেত্যভাবে জড়িত। সমাজ-জীবন ও শিল্প-সাহিত্যের  
সম্পর্কে মার্ক্সিস্ট দৃষ্টিভঙ্গি কি তখন আমাদের নিখুঁত  
ছিল ? আজকের চেয়ে পরিষ্কার ধারণা ছিল শিল্পী ও  
সাহিত্যিকের সামাজিক দায়িত্ব সম্পর্কে ? তা নয়, দৃষ্টি তখন  
আমাদের অনেকখানি ঝাপ্সাটি ছিল, আদর্শগত সমগ্রতার  
দিক থেকে।

কিন্তু তখনকার পরিস্থিতিতে, পৃথিবীব্যাপী সংকটের  
সীমাবদ্ধ বাস্তবতায় আমাদের সাংস্কৃতিক আন্দোলনের মূল  
আদর্শ ও লক্ষ্য ছিল নিভুল। সোভিয়েটের নেতৃত্বে ফ্যাসিস্ট  
শক্তির বিরুদ্ধে পৃথিবীব্যাপী সংগ্রাম চলার সময় প্রগতিবাদী  
শিল্পী ও সাহিত্যিকের একমাত্র কর্তব্য স্থানিদ্ধি হয়ে  
গিয়েছিল—তার সবচুক্ত সূজনীশক্তি দ্বিধাহীন চিত্তে  
ফ্যাসিবাদের উচ্ছেদ সাধনে প্রয়োগ করা।

অবস্থার পরিবর্তন ঘটায় ১৯৪৫ সালে তৃতীয় বার্ষিক

## লেখকের কথা

সম্মেলনে, ফ্যাসি-বিরোধী লেখক ও শিল্পী সংঘ নাম পরিবর্তন করে প্রগতি লেখক ও শিল্পী সংঘ নাম রাখা হয়। পরিবর্তিত অবস্থায় আমাদের আদর্শগত সামগ্রিক ও সঠিক দৃষ্টিভঙ্গির প্রয়োজন ক্রমে ক্রমে জরুরী হয়ে ওঠে। শিল্প ও সাহিত্যের কর্ম কণ্ঠেট থেকে শুরু করে সামাজিক ভূমিকা পর্যন্ত নানা বিষয়ে, এত প্রশ্ন ও সংশয়ের সম্মুখীন আমাদের হতে হয় যে, মার্ক্সবাদের বিজ্ঞানসম্বত বিচারের ভিত্তিতে প্রগতি আন্দোলনের নিভুল ও সর্বাঙ্গীন আদর্শ স্থির করা অপরিহার্য হয়ে দাঢ়ায়।

এই চেতনার তাগিদে, সংঘের বিভিন্ন সভার ও সাম্প্রাহিক বৃধিবারের বৈঠকে এবং ‘পরিচয়’ ও অন্যান্য প্রগতিবাদী পত্রিকায়, বক্তৃতা, আলোচনা ও প্রবন্ধের মাধ্যমে সঠিক মার্ক্সবাদী দৃষ্টিভঙ্গি গড়ে তোলার প্রচেষ্টা আরম্ভ হয়। শিল্পী সাহিত্যিক ও সংঘের অন্যান্য সভ্যদের বড় একটি অংশের মধ্যে আদর্শের দিকটা সম্পর্কে পরিষ্কার ধারণা গড়ে তোলার জন্য বিশেষ আগ্রহ এবং উৎসাহ দেখা যায়। দৃষ্টিভঙ্গির ক্রমবিকাশের সঙ্গে এই আগ্রহ ও উৎসাহ। অন্যদিকে, দৃষ্টিভঙ্গিকে সাফ করার এই আন্তরিক প্রচেষ্টার মধ্যে বুর্জোয়া মনোবৃত্তি সম্পর্ক সুবিধাবাদী কিছু কিছু শিল্পী সাহিত্যিকের মানসিক দৈন্য প্রকট হয়ে যায়। ক্রমে ক্রমে সংঘ থেকে সরে গিয়ে এ'রা প্রগতি-বিরোধী ভূমিকা গ্রহণ করেন।

শিল্প ও সাহিত্যের থিয়েটার দিকটা সম্পর্কে আমাদের

## প্রথম সাহিত্য

এই ঝোক, অপ্রয়োজনীয় বুদ্ধিবিলাস ছিল না, এদিকে আরও বেশি সক্রিয়তা ও উৎসাহেরই বরং প্রয়োজন ছিল। আট ও সমাজ সম্পর্কে সঠিক মার্ক্সবাদী দৃষ্টিভঙ্গি গড়ে তোলার এই অভিযানের মধ্যে স্ফুল্পষ্ট হয়ে উঠে এক 'নির্ণুর সত্য—বিদেশী শাসক কত যত্ন আর অধ্যবসায়ের সঙ্গে তার পদানন্ত দেশের মানুষগুলির চিন্তাজগতে, পুরনো মৃত যুগের কত বিভ্রান্তির জঞ্জালকে, কত অন্ধ সংস্কারকে জীউয়ে রাখে—স্বাধীন দেশে কালের গতির সঙ্গে আপনা থেকে যা ধুয়ে মুছে যায়।

আমাদের মানসজগতের উপনিবেশিক নিয়ন্ত্রণে সংযতে রক্ষা করা বহু সংস্কার ও বিশ্বাসের মূলগুলি উপড়ে ফেলার জন্য, থিয়োরী নিয়ে ঘাঁটাঘাঁটি করার অফুরন্ত প্রয়োজন আছে। আমাদের ক্রটি এদিকে ঘটেনি, আমাদের ভুল হয়েছে অন্তিমিকে। দেশে এবং আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে বাস্তব অবস্থার ক্রত রূপান্তর সম্পর্কে একেবারে উদাসীন না থাকলেও, এদিকে যতখানি মনোযোগ দেওয়া, এই বাস্তবতাকে যতখানি গুরুত্ব দেওয়া। একান্তভাবে জরুরী ছিল, আমরা তা দিইনি। আমাদের গলদ থেকে গিয়েছিল—প্রতি পদক্ষেপে বাস্তবের সঙ্গে মিলিয়ে না দিলে আদর্শগত বিভ্রান্তি বা মোহ থেকে যে মুক্ত থাকা যায় না—এই সহজ সত্যের উপলব্ধিতে।।

শ্রেণীসংগ্রাম, শ্রমিকশ্রেণীর বিপ্লবী ভূমিকা এবং সোভিয়েটের নেতৃত্বে জগতে ধনতন্ত্রের অবসান ও নৃতন

সমাজ-ব্যবস্থার প্রতিষ্ঠা, এদেশে বুর্জোয়া শ্রেণীর, প্রগতিশীল ভূমিকা শেষ হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে প্রতিক্রিয়ার শিবিরে যোগদান —এই সব সত্যকে শিচেতনভাবে গ্রহণ করেও, সংস্কৃতির ক্ষেত্রে এই সব সত্যের বাস্তব অভিব্যক্তি যে এক হওয়া উচিত, সে বিষয়ে আমাদের বিভ্রাস্তি থেকে গিয়েছিল। সমস্ত জগৎ ছাটি বিরোধী শিবিরে বিভক্ত হয়ে যাওয়ার ফলে সংস্কৃতির ক্ষেত্রেও যে তার প্রতিফলন ঘটবে প্রগতি ও প্রতিক্রিয়ার একইরূপ আপোষহীন সংঘাতের মধ্যে, প্রগতিশীল চিন্তাধারাকে চেপে মারার বহুরূপী প্রত্যক্ষ ও প্রচলন অভিযান প্রবলতর হয়ে উঠতে থাকবে—এ বিষয়ে আমরা সম্পূর্ণ সচেতন হতে পারিনি।

আমরা তাই সাংস্কৃতিক আন্দোলনে পূরনো ধারার জ্ঞেয়ে এসেছি। শ্রমিক ও বিপ্লবী জনসাধারণের নৃতন সংস্কৃতি গড়ে তোলার কাজে এগোতে এগোতেও বজায় রাখতে চেয়েছি বুর্জোয়া জগতের সঙ্গে ভাবগত আলৌয়তা। আমরা যে সচেতনভাবে, সক্রিয়ভাবে এবং সম্পূর্ণরূপে একমাত্র শ্রমিকশ্রেণী ও বিপ্লবী জনসাধারণের পক্ষে, সোভিয়েটের পক্ষে,—দৃঢ় কর্তৃ একথা ঘোষণা করতে আমরা ইতস্তত করেছি।

সংঘ এদিকে যেমন বিভিন্ন সাংস্কৃতিক কার্যকলাপের মধ্যে বাংলার সর্বশ্রেষ্ঠ প্রগতিশীল প্রতিষ্ঠানের ভূমিকা বজায় রেখে অগ্রসর হয়েছে, অন্যদিকে তেমনি এই দ্বিধাগ্রস্ততার পরিচয়ও দিয়ে এসেছে।

## প্রগতি সাহিত্য

দাঙ্গাহাঙ্গামা যখন প্রচণ্ডতম হয়ে দাঢ়ায়, তখন কিছুদিন ছাড়া সংঘ কোনদিনই নিষ্ক্রিয় থাকেনি। সংঘের সাধারণ নিয়মিত কাজের মধ্যে সোমেন চন্দ লাইব্রেরী ও পাঠাগার পরিচালনা, এবং বুধবারের বৈঠক বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। অগ্রান্ত বহু সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠানের আহ্বানে, বিশিষ্ট সাহিত্যিক ও প্রগতিশীল বুদ্ধিজীবী বক্তা পাঠাবার ব্যবস্থাও সংঘ বরাবর করে এসেছে। দাঙ্গার সময়, সংঘের উদ্বোগে ও পরিচালনায় শিল্পী ও সাহিত্যিকদের বিরাট দাঙ্গা-বিরোধী অভিযান গঠন এবং শ্রমিকশ্রেণীর দাঙ্গা-বিরোধী চেতনাকে শিল্পে সাহিত্যে, চিত্র ও রচনার মধ্যে রূপায়ণ, এবং শিল্পী সাহিত্যিকদের ঐক্যবন্ধ সভা ও শোভাযাত্রায় সাংস্কৃতিক অভিব্যক্তি দেওয়া, আমাদের সংঘের পক্ষেই সম্ভব ছিল। এই সময় (১৯৪৬) বঙ্গীয় সংস্কৃতি পরিষদ স্থাপনের প্রচেষ্টা করা হয়। অপর দিকে ১৯৪৭-এর পনেরোই আগস্ট ইউনিভার্সিটি ইনসিটিউট হলে, সর্বদলীয় শিল্পী সাহিত্যিকদের সাংস্কৃতিক ঐক্যমূল্য দিতে বিরাট সভার অনুষ্ঠান করে, শ্রেণীস্বার্থে বিভক্ত জগতে সংস্কৃতির ক্ষেত্রে অবাস্তব ও অসম্ভব সর্বদলীয় ঐক্যের প্রতি মোহের পরিচয়ও সংঘ দিয়েছিল। সংস্কৃতির ক্ষেত্রে প্রগতি ও প্রতিক্রিয়ার ছটি বিরোধী ধারাও স্পষ্ট থেকে স্পষ্টতর হয়ে উঠতে থাকে, রাজনীতির ক্ষেত্রে তথাকথিত স্বাধীনতা পাওয়া সম্পর্কে শ্রমিক ও জনসাধারণের মোহভঙ্গের প্রতিক্রিয়া শিল্প ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে এই ছটি ধারায় বিরোধীরূপ,— প্রগতিশীল ও প্রতিক্রিয়াশীল রূপ—প্রকট হয়ে

ଓଠେ । ‘ଆର୍ଟ୍ ଫର ଆର୍ଟ୍ସ ସେକ’-ଏର ପଞ୍ଚି ଶିଳ୍ପୀ ଓ ସାହିତ୍ୟକେର ନିରପେକ୍ଷତାୟ ବିଶ୍ୱାସୀ କଯେକଜନ ନାମକରା ବ୍ୟକ୍ତିର ସଙ୍ଗେ, ସଂଘେର ପ୍ରଗତିବାଦୀ ସଭ୍ୟଦେର ମତେର ସଂଘାତ ତୀର୍ତ୍ତ ହେଁ ଓଠେ । ସଂଘ ଦୃଢ଼ତାର ସଙ୍ଗେ ଏହି ଭାସ୍ତୁମତେର ବିରୋଧିତା କରେ । ପ୍ରଗତିବିରୋଧୀ ଏହି ସାହିତ୍ୟକେରା ସଂଘ ଥେକେ ସରେ ଗିଯେ ସଂଘକେ ତୀର୍ତ୍ତଭାବେ ଆକ୍ରମଣ କରେ ନିର୍ଦ୍ଦୀ ଓ ମିଥ୍ୟାପ୍ରଚାରେର ଅଭିଯାନ ଶୁରୁ କରେନ ।

ପ୍ରକୃତପକ୍ଷେ, ପ୍ରଗତିବିରୋଧୀ ରାଜନୈତିକ ଦଲଗୁଲିର ବିଭିନ୍ନ “ସାଂସ୍କୃତିକ” ପତ୍ରିକା ଏବଂ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଶୀଳ ଲେଖକଦେର ସଂଗଠନ ଏହି ସମୟ ଆମାଦେର ସଂଘେର ବିରୁଦ୍ଧ ତୀର୍ତ୍ତ ଆକ୍ରମଣ ଆରମ୍ଭ କରେ ।

ଆମାଦେର ସଂଘେର ବିରୋଧିତାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସ୍ଥାପିତ ‘କଂଗ୍ରେସ ସାହିତ୍ୟ ସଂଘ’ ସକ୍ରିୟ ହତେ ଚେଷ୍ଟା କରେ । କିନ୍ତୁ ମୃତ ସଂସ୍କରିତ ଜେର ଟେନେ ପ୍ରଗତିଶୀଳ ନୂତନ ଓ ଜୀବନ୍ତ ସଂସ୍କରିତ ବିରୋଧିତାୟ ନାମାର ଅର୍ଥଟି, ଭାବ ଓ ପ୍ରେରଣାର ଅସୀମ ଦୈତ୍ୟ— ଏହି ଦୈତ୍ୟ ନିଯେ କୋନ ସଂଘ ପ୍ରାଣବାନ ଓ ସକ୍ରିୟ ହତେ ପାରେ ନା । ‘କଂଗ୍ରେସ ସାହିତ୍ୟ ସଂଘ’ ତାଟି ବାରବାର ମାଥା ତୁଳତେ ଚେଯେ ଝିମିଯେ ଗିଯେଛେ ।

ଆମାଦେର ସଂଘ ସୁଦୃଢ଼ ଆଉବିଶ୍ୱାସେର ସଙ୍ଗେ ଏହି ଆକ୍ରମଣେର ପ୍ରତିରୋଧ କରେଛେ—‘ପରିଚୟ’ ଏବଂ ଅନ୍ତାନ୍ତ ପ୍ରଗତିବାଦୀ ପତ୍ରିକାର ସାହାଯ୍ୟ ଏବଂ ସାଂସ୍କରିତିର ଅନୁଷ୍ଠାନ ପ୍ରଭୃତିର ଆୟୋଜନ କରେ । ପ୍ରଗତିଶୀଳ ମତବାଦେର ପ୍ରଚାରେ ‘ପରିଚୟ’-ଏର ଭୂମିକା ବିଶେଷଭାବେ ଉପ୍ଲେଖ୍ୟୋଗ୍ୟ । ସଂସ୍କରିତିର କ୍ଷେତ୍ରେ

## প্রগতি সাহিত্য

প্রগতি-বিরোধী ধারা প্রবল হ্বার পর ‘পরিচয়’-এর সম্পাদকীয় নীতির যে পরিবর্তন করা হয়, এবং যে দৃঢ়তার সঙ্গে এ নীতি অনুসরণ করা হয় তা বিশেষ অভিনন্দনের যোগ্য।

বিরোধীপক্ষের প্রবল আক্রমণের বিরুদ্ধে আমাদের সংব প্রশংসনীয় দৃঢ়তার পরিচয় দিয়েছে, কিন্তু প্রতিরোধ গড়ে তুলবার সক্রিয় প্রচেষ্টা সম্পর্কে সংঘ সম্পূর্ণ সচেতন হতে পারেনি। বুজোয়া ভাবধারার মোহ সম্পূর্ণ কাটিয়ে উঠতে না পারায় সংস্কৃতির ক্ষেত্রে প্রগতির ধারা আজ কতদূর শক্তিশালী—সংঘের পুরোপুরি সে ধারণা জন্মায়নি, এবং এই শক্তিকে এক্যবন্ধ রূপ দেবার দায়িত্ব পালনে উদাসীনতা থেকে গিয়েছে। বর্তমান যুগে শ্রমিকশ্রেণী ও জনসাধারণের বিপ্লবী চেতনা যখন যতদূর অগ্রসর হয়, সংস্কৃতির ক্ষেত্রে প্রগতিশীল ধারার তত্ত্বান্তি শক্তিশালী হ্বার সন্তানাও সেই সঙ্গে স্থিত হয়ে যায়। বাংলার শিল্প সাহিত্যের ক্ষেত্রেও নুতন সংস্কৃতির দুর্বার জোয়ার আনন্দ সন্তানা স্থিত হয়ে আছে বহুমুখী বিক্ষিপ্ত প্রগতিশীল ধারাগুলির মধ্যে। আমরাই গাফিলতি করে এতদিন ধারাগুলিকে একত্র করে জোয়ার স্থিত করতে পারিনি।

গত এক বৎসর প্রতিক্রিয়ার আক্রমণ, নিম্না ও অপপ্রচারের স্তর অতিক্রম করে, প্রগতিশীল লেখক, শিল্পী, সাংস্কৃতিক কর্মী ও প্রতিষ্ঠানের উপর সরকারী নির্ধাতনের স্তরে পৌঁচেছে। সংঘের বিশিষ্ট সভ্য শ্রীগোপাল হালদার,

শ্রীহীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ও শ্রীশুভাব মুখোপাধ্যায় আজ  
বহুদিন বিনা বিচারে আটক হয়ে আছেন। সংঘের কেন্দ্রীয়  
আপিসে একাধিকবার পুলিসের পদার্পণ ঘটেছে, কয়েকটি  
শাখায় সার্চ করে উৎসাহী কর্মকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে।  
প্রগতিশীল প্রতিষ্ঠান গণনাট্য সংঘ এবং সোভিয়েট স্বন্দ  
সংঘও পুলিসের কৃপালাভ থেকে বঞ্চিত হয়নি।

এই আক্রমণের প্রতিরোধে সংঘের উদ্বোগে ‘সংস্কৃতি  
স্বাধীনতা পরিষদ’ স্থাপিত হয়। বুদ্ধিজীবীদের সামনে  
সংস্কৃতির এই নতুন সংকটের স্বরূপ তুলে ধরা ও জোরালো  
প্রতিবাদ স্থিতি করার কাজে ‘সংস্কৃতি স্বাধীনতা পরিষদে’র  
ভূমিকা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

যুদ্ধাবসানের পর আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে অবস্থার দ্রুত রূপান্তর  
হয়েছে। আজ সোভিয়েটের বিরুদ্ধে আমেরিকার নেতৃত্বাধীনে  
সাম্রাজ্যবাদী শক্তিগুলি সংঘবন্ধ হয়ে নৃতন বিশ্ববৃক্ষের প্রকাণ্ড  
প্রচারের রূপ নিয়েছে। এই সোভিয়েট বিরোধিতা  
রাজনীতির ক্ষেত্রে অতিক্রম করে সংস্কৃতির ক্ষেত্রেও ফ্যাসিস্ট  
দমননীতিতে পরিণত হতে আরম্ভ করেছে। তাই, যেটুকু  
মোহ ও জড়ত্বা অবশিষ্ট ছিল আজ তা বেঢ়ে ফেলবার  
জন্মরী প্রয়োজন দেখা দিয়েছে।

সন্দেহ নেই আমরা তা পারবো। প্রগতির অভিযান  
সকল বাধা ঠেলে সরিয়ে এগিয়ে যাবে।

বাংলায় ভারতীয় প্রগতি লেখক ও শিল্পী সংঘের একটি  
হিন্দী ও একটি উচ্চ শাখা আছে। এই শাখা হটের সঙ্গে-

## প্রগতি সাহিত্য

এতদিন আমাদের প্রায় কোন যোগাযোগই ছিল না,  
অল্পদিন হয় এবং দের সঙ্গে আমাদের সংযোগ স্থাপিত হয়েছে।  
তাই এই প্রতিষ্ঠান ছটির নাম উল্লেখ করেই ক্ষান্ত হতে হচ্ছে।

বহু প্রগতিশীল প্রতিষ্ঠান, পত্রিকা ও ব্যক্তির কাছ থেকে  
প্রগতি লেখক ও শিল্পীসংঘ নানাভাবে সাহায্য ও  
সহযোগিতা লাভ করেছে। আমরা সহযাত্রী, আমাদের  
মধ্যে খণ্ড স্বীকার ও ক্ষতজ্জ্বতা প্রকাশের ব্যবধানটুকুও  
আমরা রাখতে চাই না।

[ ২২-৪-৪৯ ]

## বাংলা প্রগতি সাহিত্যের আত্মসমীক্ষা

পৌষ, ১৩৫৩ সংখ্যা “পরিচয়” প্রকাশিত “বাংলা প্রগতি সাহিত্যের আত্মসমীক্ষা” শীর্ষক প্রবন্ধটি আমি সমগ্রভাবে প্রত্যাহার করছি। এদেশে শ্রেণী সংগ্রামের বর্তমান পর্যায় সম্পর্কে আমার পূর্ববর্তী প্রাপ্ত ধারণার ফলেই তার জন্ম।

এক্লপ প্রত্যাহার ঘোষণার প্রয়োজন হবে ভাবিন। আমার ধারণা ছিল নতুন দৃষ্টিভঙ্গিতে মূল বিষয়টি সমগ্রভাবে পুনর্বিবেচনাসাপেক্ষ এবং এ লেখাটিও বাতিল বলে বিবেচিত হবে। প্রশ্নটা সামগ্রিক বিচারের, স্বতরাং গুরুতর ভুল স্বেও কোন লেখায় কোন্ কোন্ সঠিক কথা বলা হয়েছে সেটা তুলে ধরবার চেষ্টা নির্দেশ এবং অনুচিত। সব কিছু বাতিল হোক বা না হোক, সব কিছুই নতুনভাবে বিচার করতে হবে। আনুষঙ্গিক বা আংশিক সত্য যদি বলা হয়ে থাকে, তার স্থান হবে ভুলভাস্তি সংশোধন করা ও নতুনভাবে বিচারের ভিত্তিতে লেখা প্রবক্ষে।

দেখা যাচ্ছে, অনেকের ধারণা এই যে, আমি এখনও উপরোক্ত প্রবক্ষের মতামত আঁকড়ে আছি। পুনর্বিবেচনার জন্ম তাই এই প্রত্যাহার ঘোষণার প্রয়োজন হলো।

আমার এই প্রবন্ধটি সম্পর্কে ফাস্টেনের “পরিচয়” সিতাংশুবাবুর আলোচনা প্রকাশিত হয়েছে। লেখাটি

বাংলা প্রগতি সাহিত্যের আস্থা মালোচনা  
মার্ক্সবাদের বিজ্ঞানসম্মত আলোচনা পক্ষতিকে, বৈঠকী  
তার্কিকের ঘেন-তেন-প্রকারেণ বিপক্ষকে (?) ঘায়েল করার  
স্তরে নামিয়ে আনার একটি নির্দশন বলে মনে হয়েছে।  
লেখাটি নিয়ে বিশদ আলোচনার কোন প্রয়োজন নেই।  
আমি শুধু লেখাটির প্রথম প্যারাটির বিচার করবো, এবং  
ব্যক্তিগত আক্রমণাত্মক ছ'-একটি অপ্রাসঙ্গিক অভিযোগের  
জবাব দেবো। কোন লেখার প্রথম প্যারা থেকেই যদি  
প্রমাণ করা যায় যে, সমালোচক তাঁর আলোচ্য প্রবন্ধটি  
ভালো করে না পড়েই মার্ক্সবাদের উক্তি-ভূষিত  
আলোচনাটি লিখে ফেলেছেন, তখন সমস্ত লেখাটি নিয়ে মাথা  
ঘামাবার প্রয়োজন থাকে কি ?

ঐতিহ্য সম্পর্কে আমার একটি মত ছিল, রবীন্দ্র গুপ্ত  
ঐতিহ্য বিচারের যে নতুন ‘ভিত্তি’ সরবরাহ করেন, আমি সেটা  
গ্রহণ করি। এই প্রসঙ্গে আমার আগের মতটা কি ছিল  
তার বিবরণ আমার প্রবন্ধে দাখিল করি। “আমার মতটা  
কি ছিল এবং কিভাবে আমি রবীন্দ্র গুপ্তের মত গ্রহণ করেছি  
একটু বলা দরকার।” [ পরিচয়, পৌষ, পৃঃ ৩৬ ]

সিতাংশুবাবুকে পায় কে ! নতুন মত গ্রহণের আগে  
আমার পুরনো মত কি ছিল তার বিবরণ থেকে উক্তি  
তুলে তিনি দেখিয়ে দিয়েছেন, আমি কেমন নতুন একটা মত  
মেনে নিয়েও তার বিরোধী কথা লিখছি !

আরও আছে, প্রথম ‘প্যারাটেই’ আছে। প্যারার  
গুরুতেই সিতাংশুবাবু লিখেছেন যে, আমি “প্রকাশ রাখের

ବନ୍ଧୁବ୍ୟ ରବୀନ୍ଦ୍ର ଗୁଣ୍ଠର ଲେଖା” ପଡ଼ାଇ ପର ମେନେ ନିଯେଛି । ଏଟା ଆଂଶିକ ସତ୍ୟ ଅବଲମ୍ବନ କରେ ଏକଟା ମିଥ୍ୟାକେ ଦୀଢ଼ କରାବାର ଚେଷ୍ଟା । ଆମାର ପ୍ରବନ୍ଧେ କି କୋନକୁ ଅଞ୍ଚଳୀତା ଆହେ ଯେ, ଶୁଦ୍ଧ ଐତିହ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ପ୍ରକାଶ ରାଯେର ମତଟା ରବୀନ୍ଦ୍ର ଗୁଣ୍ଠର ମତେର ଭିତ୍ତିତେ ମେନେ ନିଯେଛିଲାମ ? ପ୍ରବନ୍ଧେର ଗୋଡ଼ାତେଇ ନନ୍ଦର ଦିଯେ ଲିସ୍ଟ ଦାଖିଲ କରେଛି, ପ୍ରକାଶ ରାଯେର କୋନ୍ କୋନ୍ ବନ୍ଧୁବ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ଆମାର କି ବନ୍ଧୁବ୍ୟ ଛିଲ — ଏବଂ ନନ୍ଦର ( ୨ନ୍ଦ ବନ୍ଧୁବ୍ୟ ) ଉଲ୍ଲେଖ କରେ ସ୍ପଷ୍ଟତା ବଲେଛି ଯେ, ରବୀନ୍ଦ୍ର ଗୁଣ୍ଠର ଲେଖା ପଡ଼େ କେବଳ ଐତିହ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ଆମାର ମତ ବଦଲେଛି । ପ୍ରକାଶ ରାଯେର ଲେଖାକେ ରବୀନ୍ଦ୍ର ଗୁଣ୍ଠ ମୋଟାମୁଟିଭାବେ ସମର୍ଥନ କରେନ — ଆମି ତା କରିନି । ପ୍ରକାଶ ରାଯେର ଖଣ୍ଡିତ ଦୃଷ୍ଟି, ବାମପଞ୍ଜୀ ବିଚ୍ୟତି ନା ଦେଖା, ଯାନ୍ତ୍ରିକତା, ପ୍ରଭୃତିର ଯେ ସମାଲୋଚନା ଆମାର ପ୍ରବନ୍ଧେ ଆହେ, ସେଟା କି ତାର ବନ୍ଧୁବ୍ୟକେ ମେନେ ନେଓୟାର ଅମାନ ?

ସିତାଂଶୁବାବୁ ଅଭିଯୋଗ କରେଛେ : “ଏହି ସମ୍ପର୍କେ ମାନିକବାବୁ ଗତ ପ୍ରଗତି ସାହିତ୍ୟ-ସମ୍ବେଲନେର ଇତ୍ତାହାର ରଚନା ନିଯେଓ କତଙ୍ଗଲି କଥା ବଲେଛେନ, ଯେତଙ୍ଗଲି ସେଇ ସମ୍ବେଲନେର ଇତ୍ତାହାର ପୁନର୍ମିଥନ କମିଟିର ସଭ୍ୟ ହିସାବେ ତାଙ୍କ ବଳୀ ଠିକ ହେଁବେଳେ କିନା ତାଙ୍କେ ଭେବେ ଦେଖିବେ ବଲି ।”

( ପରିଚୟ, ଫାନ୍ତନ, ପୃଃ ୪୯ )

ଅର୍ଥାତ୍ ସିତାଂଶୁବାବୁ ବଲିତେ ଚାନ, କମିଟିର ସଭାଯା କିଛୁ ନା ବଲେ ପରେ ଆମାର ପ୍ରବନ୍ଧେ ଇତ୍ତାହାରଟିର ନିମ୍ନା କରା ଠିକ ହୁଯିଲା । କମିଟିର ସଭ୍ୟ ହିସାବେ ପୁନର୍ମିଥିତ ଇତ୍ତାହାର ସମ୍ପର୍କେ

বাংলা প্রগতি সাহিত্যের আসন্ন মালোচনা  
আমার দায়িত্ব ভুলে গিয়েছি। নিজেকে বাঁচিয়ে অন্তদের  
নিন্দা করা আমার অন্ত্যায় হয়েছে।

এও আরেকটা প্রমাণ যে, সিতাংশুবাবু আমার প্রবন্ধটি  
ভালো করে না পড়েই সমালোচনা করেছেন। ইস্তাহারটি  
সম্পর্কে কাকে বা কাদের কটাক্ষ করা হয়েছে আমার  
প্রবন্ধে? কোথায় অঙ্গীকার করেছি আমার দায়িত্ব?  
ইস্তাহারটি মনের মতো না হলেও সেটি গ্রহণযোগ্য বলার জন্য,  
ভালো একটি ইস্তাহার লেখার অঙ্গমতার জন্য শুধু আমাকেই  
বরং আমি খোঁচা দিয়েছি। নিন্দা করেছি, “প্রগতি লেখক  
সংঘের সম্পাদক ও সম্মেলনের কার্যকরী সভাপতি”কে  
[ পরিচয়, পৌষ, পৃঃ ৪৫]। ইস্তাহার পুনর্লিখন কমিটির  
সভার বিবরণ স্মরণ আছে, কিন্তু আমিই যে ছিলাম সংঘের  
সম্পাদক ও সম্মেলনের কার্যকরী সভাপতি, সেটা আজ স্মরণ  
করিয়ে দিতে হচ্ছে সিতাংশুবাবুকে।

ইস্তাহার পুনর্লিখন কমিটির উল্লেখ আমার প্রবন্ধে নেই।  
উল্লেখ করলে এ স্বীকৃতিও অবশ্যই থাকতো যে, আমিও ওই  
কমিটির সভ্য ছিলাম।

৫১ পৃষ্ঠায় [ পরিচয়, ফাস্তুন সংখ্যা ] সিতাংশুবাবু  
লিখেছেন : “মানিকবাবুকে আশ্বাস দিচ্ছি তাকে শ্রমিক হতে  
হবে না, কেননা শ্রমিক হলেই সাহিত্য লেখা যায় না।”

শ্রেণী-সম্পর্ক, শ্রেণী-বিচুক্তি, শ্রেণী-সংগ্রামে অংশ গ্রহণ  
ইত্যাদি বিষয়ে আমি যা বলিনি তাই আমার বক্তব্য বলে,  
এবং আমি যা বলেছি সেটা বিকৃত করে উপস্থিত করেছেন,

ତାଇ କି ଯଥେଷ୍ଟ ଛିଲ ନା ? ଏ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ମିଥ୍ୟା ଆକ୍ରମଣ କେନ ? ଆମି ଶ୍ରମିକ ହତେ ଅନିଚ୍ଛୁକ, ଏ ନିର୍ଜ୍ଞ ସୋବଣା ତୋ ଆମାର ଲେଖାୟ କୋଥାଓ ନେଇ ! ଆମାର ଲେଖାୟ ବରଂ ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀକେଇ ସୋଲ ଆନା ବିପରୀ, ସେବା ମାନୁଷ ବଲେ ଅଭିନଳିତ କରା ହେଁବେ ।

ମାର୍କ୍‌ସବାଦ ଲେନିନବାଦ ଥେକେ ଚଯନ କରେ ନୟ, ସିତାଂଶୁବାବୁ ନିଜେ ଆମାକେ ଆଶ୍ୱାସ ଦିଯେଛେ ! ଅର୍ଥଚ ଶବ୍ଦେର ମାନେଇ ତିନି ଜାନେନ ନା । ତାଇ ତିନି ନିର୍ବିବାଦେ ସୋବଣା କରେଛେ, ଜଗତେର ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ନେତା ସ୍ଟାଲିନ୍‌ଙ୍କ ଶ୍ରମିକ ନନ !

ବୁଝତେ ପାରା ଯାଇ ଯାନ୍ତିକ ଅନମନୀୟ ଦୃଷ୍ଟିଭକ୍ତି ସିତାଂଶୁବାବୁକେ କୋନ୍‌ଧାର୍ଯ୍ୟ ଫେଲେଛେ : କାରଥାନାୟ ନା ଥେଟେ କି କରେ ଶ୍ରମିକ ହୁଏଯା ଯାଇ ? ଶ୍ରମିକ ନା ହେଁବେ ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ନେତା ହୁଏଯା ସନ୍ତୁଷ୍ଟ, ସେମନ ସ୍ଟାଲିନ, କିନ୍ତୁ କାରଥାନାୟ ନା ଖାଟଲେ ଶ୍ରମିକ ହେବେ କୋନ୍‌ଯୁଦ୍ଧିତେ ?

ସିତାଂଶୁବାବୁ ନିଜେଇ ଏ ସମସ୍ତାର ମୀମାଂସା କରତେ ପାରେନ । ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ବନ୍ଧୁ ଆଛେନ, ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ସ୍ଵାର୍ଥ, ସଂଗ୍ରାମ ଓ ଚେତନା ସୋଲ ଆନା ନିଜେର କରେ ନିଯ୍ୟ ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ଏକଜନ ହେଁ ପଡ଼ୁନ । ଦେଖବେନ, କାରଥାନାର ମାରଫତେ ଛାଡ଼ା ଏତାବେଶ ଶ୍ରମିକ ହୁଏଯା ଯାଇ—ଶ୍ରମିକଶ୍ରେଣୀର ଏକଜନ ହୁଏଯାର ଯୁଦ୍ଧିତେ ।



